

# Paradisul ARTIFICIAL

## CUM SE FACE COMERTUL INTERNAȚIONAL DE STUPEFIANTE

**Stupefiantele fac astăzi ravagii în toată lumea. Morfina, cocaina, opiul, heroina presară pretutindeni viciul alb și cel căzut pradă, cu greu mai poate fi redat societății.**

**N**U te-ai duce să-l cauți, dacă n'ar fi în tine!" a șoptit odată un călugăr creștin unui necredincios, care se străduia să afle pe Isus cu învățătura și morala lui.

Oamenii n'ar căuta bețiile de tot felul, ale alcoolului ca și ale morfinei, ale hașișului ca și ale tutunului, dacă n'ar exista mai dinainte în făptura lor. Există și o beție a lucidității — beția din ceai și cafea — după care oamenii umblă cu aceeași sete.

Dar toată goana aceasta după droguri și arome care hrănesc sau distrug numai nervii, care afășă doar simțurile noastre lenese sau obosite, e o iluzie desigur — o iluzie pentru care mulți își jertesc viața. Căci trupul omenesc își crează singur, fără ajutorul băuturilor periculoase, toate drogurile de care are nevoie — mult mai numeroase, în tot cazul, decât cele pe care ni le aduc vapoarele din țările calde. O noapte de nesomn, bunăoară, provoacă o beție mult mai fină decât a alcoolului, iar o oră de somn mai mult, zămislește o luciditate pe care ceaiul și cafeaua nu o vor putea naște niciodată. Un vis de fericire nu va fi niciodată înlocuit de toate visurile hașișului, opiului sau morfinei.

Faptul că se face un comerț internațional extraordinar de intens cu stupefiantele, dovedește că omenirea are nevoie de iluzii și senzații, dar și le procură printr-o metodă barbară, vulgară și ucigătoare. O mai bună cunoaștere a legilor sensibilității noastre și o educație mai puțin ipocrită, ar da omenirii ceasurile de fericire de care are nevoie și ar înlătura din sângele ei otrăvurile pe care le înghite din disperare.

Spectacolul de azi al comerțului internațional de stupefiante e atât de răspândit, încât cu toate măsurile polițienesti împotriva unei asemenea comerț, îți vine să crezi într-o complicitate, a cărei rețea e întinsă pe rotunjimea globului pământesc.

Cine ar crede că Statele-Unite ale Americii de Nord, unde găsim oamenii cei mai robuști, mentalitatea cea mai energică, cea mai entuziastă religie a echilibrului sufletească și a sănătății trupului, — sunt în același timp patria de predilecție a bețiilor reci?... Să fie din pricina prohibiției alcoolului?... Să fie din pricina numărului de bogătași, care-și pot permite toate perversitățile, plătindu-le cu toate prețurile? Să fie din pricina locuitorilor galbeni și negri?...

Desigur, toate acestea la un loc.

California, bunăoară, e renumită pentru fructele ei minunate, dar în același timp și pentru opiul care se vinde aci foarte ieftin. În California găsești cele mai frumoase piersici din lume, pe un preț necrezut de mic, în vecinătatea spelunței în care patronul chinez, slugarnic, îți oferă pe un preț și mai mic o pipă de opiu. În cartierul portului găsești la fiecare zece case, o speluncă de opiu. Cine intră în astfel de spelunce, riscă mai mult decât dolarii din buzunar, uneori chiar viața. Deaceia clienții mai înlesniți preferă să viziteze localuri mai scumpe, unde plăcerea opiului costă cinci-șase dolari, în orice caz pe jumătate cât în cluburile de beție rece din New-York sau Boston.

Dar numai opiul e atât de ieftin pe coasta apuseană a Statelor-Unite. Produsele chimice ale fabricilor din Europa, morfina, cocaina și heroina, se vând și în California pe un preț foarte ridicat.

După statisticile Ligii Națiunilor, — care a numit o comisie specială, însărcinată cu studiul comerțului și consumației stupefiantelor în lume, Statele-Unite ale Americii consumă în fiecare an patru milioane kilograme de stupefiante, cantitate pe care clienții americani o plătesc cu patru miliarde dolari. O comparație sumară cu celelalte cifre ale comerțului exterior, dovedește că stupefiantele stau pe aceeași treaptă de onoare, în Statele-Unite, cu filmul și automobilul.

După calculele din urmă ale poliției americane, în Statele-Unite sunt vreo două milioane de adepți ai bețiilor reci, cam unu jumătate la sută din totalul populației. Această cifră este relativ surprinzător de mare.

Răspândirea stupefiantelor se datorește în primul rând populației galbene care a emigrat în America de Nord și a molipsit foarte repede toate straturile sociale. Evenimentul s'a petrecut de-acum câteva decenii și aceeași vină o au atât japonezii cât și chinezii, la fel de viciați de opiu, în patria lor băutură națională. Localurile unde se bea opiu se găsesc și azi mai cu seamă în cartierele chineze și japoneze din porturi.

Viciul a luat o dezvoltare nemaicunoscută în America de Nord, cași în restul lumii de-altfel, îndată după războiul mondial. Trupele americane care au venit în atingere cu trupele „de culoare” de pe frontul francez, au învățat îndată cum se fumează opiul, iar la Paris, unde-și petreceau concediile, au căzut cu desăvârșire pradă viciului distrugător. Patronii localurilor de petrecere, aveau grijă să nu le lipsească niciodată vre-unul din drogurile beției reci...

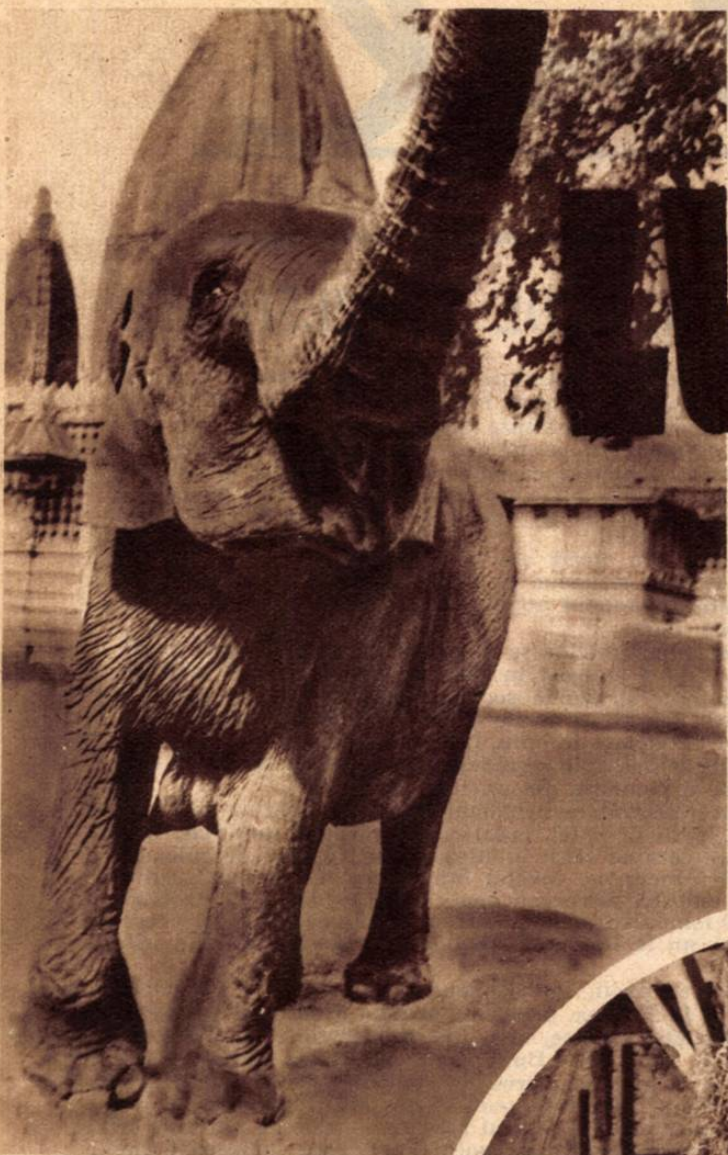
După încheierea păcii, soldații au dus cu ei viciul în patrie, peste Ocean. Și în Europa, problema aceasta a dat mult de lucru serviciului sănătății publice, una din problemele cele mai grele de după război, în Statele Unite, unde libertatea individuală e mult mai mare și mult mai greu de controlat, beția morfinei și cocainei a devenit adevărată molimă socială. Impotriva ei n'a putut face nimic nici sentimentul religios — atât de puternic în Statele Unite. Măsurile oficiale polițienesti luate împotriva negustorilor și a viciaților, au venit destul de târziu. Transporturile de stupefiante se fac cu regularitate comercială, iar afacerile sunt organizate în adevărate concerne.

Cea mai mare parte din cantitatea de stupefiante distribuită în Statele Unite, provine tot de la fabricile chimice din Europa. Pe căi ascunse, marfa ajunge în mâinile marilor societăți de contrabande, care o trimit cu vapoarele în America. Câțiva regi ai stupefiantelor posedă fabrici proprii, precum rusul Iosef Raskin din Alsacia, parizianul Méchelaire, japonezul Sugino Mașaișo în Constantinopol și egipteanul Mohamed Mustafa Neffei din Cairo — toți cunoscuți de poliția internațională. Biurourile mai de

(Continuarea în pag. 14-a).







# LUATI

300 kgr. paie,  
patru vedre de  
tărâțe de orz și...

S'a vorbit în ultima vreme de o donație, pe care voiau s'o facă primăriei noastre, proprietarii circului Kludsky, anume dăruirea tuturor animalelor din menageria circului, pentru o grădină zoologică, ce urma să fie înființată de Municipiu. Dificultatea de-a primi acest dar, constă în cheltuelile ce le-ar fi impus îngrijirea și hrana pensionarilor viitoare grădini zoologice.



— „Și-a mâncat elefantul gălețile?”

— „Nu, până acum n'au venit decât focile și morsele”.

— „Bufnițele nu respectă niciodată programul și hipopotamul vine regulat cu o jumătate oră mai târziu”.

— „Uite că sosesc papagalii și bizamii!”

— „La o parte!” strigă d-na Knöppke și agită energic prin aer linguroiul de bucătărie, ca semn al rangului pe care-l ocupă. „Oalele sunt pentru pelicani, astea-s pentru oile astrahan, legumele de colo pentru maimuțe, covata pentru Califa (una din cămile), vadra ceea pentru rinocer, coșul pentru...”.

Jos: Micul colibri își bea laptele din sticluța special turnată pentru el.

Sus: Bimbo, cel mai tânăr elefant vegetarian convins, își cere porția de hrană.

Dreapta: Unul dintre îngrijitori, ridică din sură cele 300 kg. de paie, necesare menu-ului pe o zi.

Jos: Tărâța de orz este încărcată în saci și dusă la bucătărie, pentru a fi preparată.







Sus: Iată cum se împarte carnea pentru animalele carnivore ale grădinei zoologice din Berlin.

Dacă cineva a isbit să pătrundă în curtea administrației grădinei zoologice, strecurându-se cu atențiune printre grămezile de oale, coșuri, hârdaie și căruțe pline de carne, acest fel de-a vorbi îl va impresiona. S'a sculat la șapte dimineața, cu intenția de-a

Jos: Legumele pentru mâncarea animalelor se curăță cu aceeași grijă, ca și în bucătăria celui mai mare restaurant.



urmări interesanta activitate a bucătăriei grădinei zoologice, și când colo nimerește într-o asemenea societate de onorabilitate discutabilă. Cine-i garantează că în acest moment nu intră pe poartă un convoi compus din calul de mare, escortat de-o grămadă de bufnițe? Și apoi, poștește de te apără. Foarte mulțumesc!

— „Doamnă Knöppke, cerbul nordic și bizonii sosesc! Le-ai pregătit de toate?”

O săritură îndrăznească peste orezul fiert și boabele de porumb

sfărimate și te adăpostești lângă ușa salvatoare a pivniței, căci știm până la saturație, din cărțile cu indieni, că un bizon nu prea e un cățeluș de casă, și că dela intrarea în grădină, poți auzii uneori răgetele scoase de prea nobilii fii ai stepei!

Deodată intră pe ușă doi păzitori în uniformă.

— „mneța!”

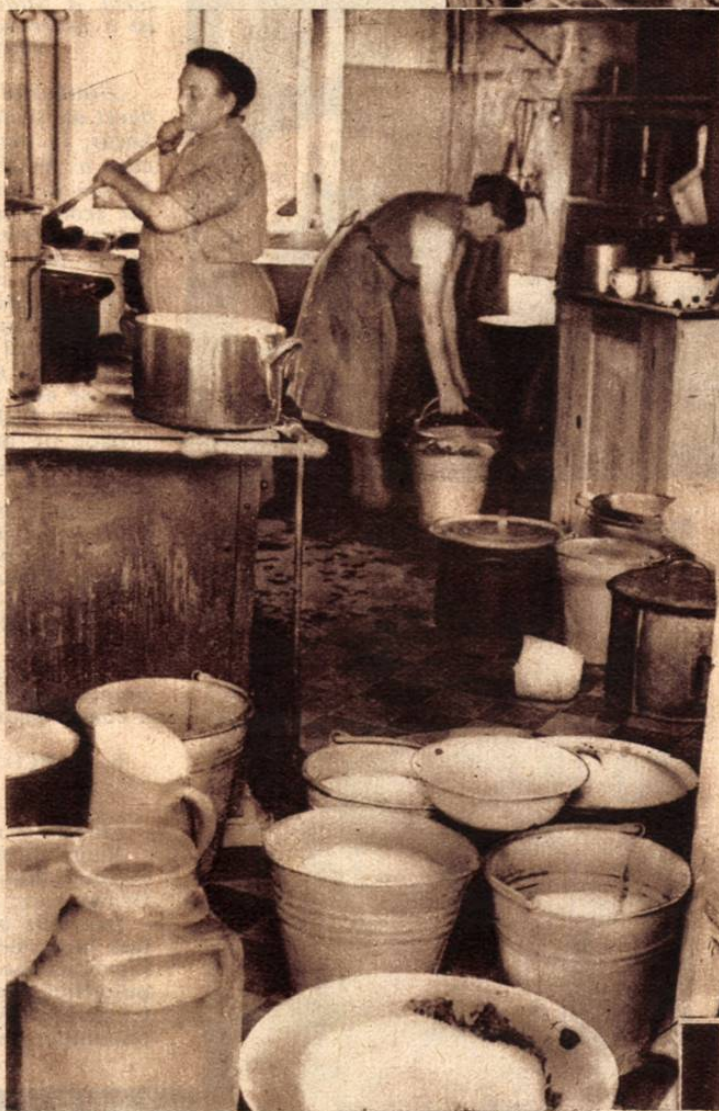
— „neța!”

Doamna Knöppke apare iară în ușa bucătăriei și-și flutură sceptrul ei, respectiv lingura de bucătărie, în timp ce comandă:

— „Aici pentru cerbi! Asta-i pentru bizoni!”

Cei doi păzitori iau în primire cele două hârdaie, pe care le încăcă pe micile trăsuri și se îndreaptă spre cuști.

Abia acum ți se ia o piatră depe inimă. Deci când se spune că vin bizonii, sau bufnițele, sau oile astrahan, nu înseamnă că vin chiar animalele care poartă acest nume, ci numai păzitorii lor. Desigur că nu poți spune de fiecare dată: „Acum vine domnul Schulze, păzitorul zebrei australiene, să ia un



Sus: Gardienii ridică din fața bucătăriei, gălețile cu mâncare, pentru pensionarii lor. Stg.: În bucătăria vastă, domnește aceeași fierbere ca și în aceea a unui restaurant de primul rang.

dea numai în restaurantele de primul rang. Nu trebuie uitate desigur nici felurile vegetariene pentru maimuțe, favoritele publicului. Un asortiment ales de legume proaspete și de fructe formează hrana lor, iar pentru bananele răcoapte aceste animale sugubăse sunt în stare să facă cele mai caraghioase giumbușlacuri.

Foarte interesant e desigur și abatorul pentru seniorii secțiunii „ani- (Continuare în pag. 14).

Animalelor li se acordă aceleași atențiuni, ca și pensionarilor unui sanatoriu.



hârdău cu porumb”. Se simplifică: „Uite, vine zebra”, și îndată se știe cine este și ce vrea.

E o activitate deosebit de interesantă toată această pregătire de bucate, în grădina zoologică, și merită să-ți pierzi câteva ore ca s'o privești. Trei bucătărese au de lucru aici, și gătesc pe o mașină mare, cu deosebită grijă, felurile mâncări pentru animale. Stomacurile animalelor sunt foarte sensibile, mai ales dacă vietățile trăesc închise. Deaceia toate prescripțiunile în pregătirea bucatelor trebuiesc urmate cu sfințenie, și dozele de sare și de buruieni măsurate precis. Un hârdău după altul, părăsește bucătăria.

În primul rând se sortează terciul de tărițe dela supă subțire până la unul consistent ca mămăliga. Apoi porumbul, meiul, grâul, mazărea, fasolele, orzul, orezul, grișul, ouăle tocate pentru pui, pe scurt o listă întreagă de bucate, cum se poate ve-



# SCOALA cu faima ARISTOCRATICA

## LICEUL LAZAR

Al doilea ca vechime și cu reputația de școală pentru „copiii de boieri”, este liceul „Lazar”. Ultimele amplificări făcute la acest liceu pot sluji drept pildă oricărei școli moderne ce ar fi să se clădească. Pentru acest motiv, noi am descris în reportajul de mai jos, „Liceul Lazar”.



Sus: Liceul „Gh. Lazăr”; st.: Corpul profesoral al liceului. În picioare lângă masă, directorul, d. Stoicescu; mijloc: Placa comemorativă a profesorilor decedați; dr. jos: Cîșmigiu văzut din clădirea liceului.



„Gimnaziul ce este a se deschide îndată cu acest an școlastic se va denumi Gimnaziul lui Lazar, în memoria răposatului dr. Gh. Lazar, care a „restituit” limba românească în dreptul său de limbă de studii și a fost întemeietorul școlii naționale în acest Principat”.

Inaugurarea s'a făcut în casele lui Gh. Măcescu, dela Jignița, Culoarea Roșie No. 35, pentru a se muta apoi în localul propriu, din curtea bisericii Sf-tul Gheorghe vechiu.

Anii se scurg plini de rodnicie și nevoile cer ca gimnaziul să fie transformat în liceu, mutându-se cu acest prilej, în 1890 în localul în care se află și astăzi.

Eforia Instrucțiunii publice se ocupă deaproape de bunul mers al acestei școli, căci pe întâia pagină a primului registru de prezență citim:

„Domnii profesori dela gimnaziul Lazar sunt datori înaintea intrării d-loru în clase, a subscris în acest registru subiectul ce propune fiecare și orele în care propune”...

Și încheie astfel:

„La finitului fiă-cărei luni Direcțiunea Gimnaziului este datoară a supune Eforiei această condictă dimpreună cu observațiunile sale asupra veri-unei lipse ce s'ar fi întâmplat și a cauzei pentru care s'a întâmplat.”

I. MARCOVICI,

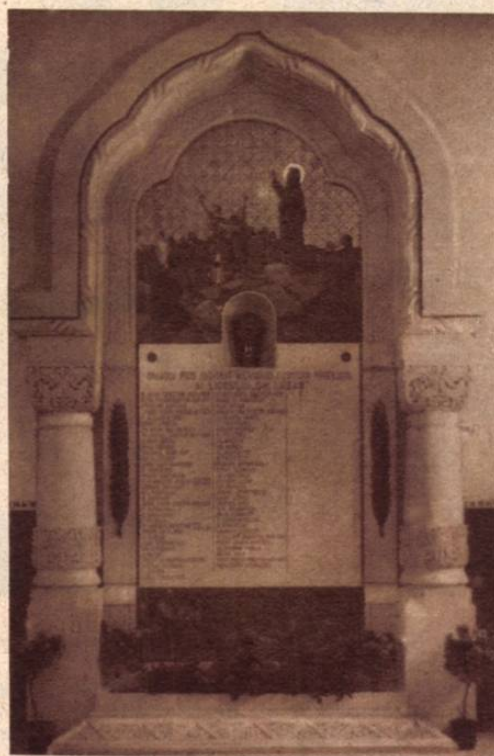
LAURIANU

I. MAIORESCU

Atenția și munca depusă se resimte astăzi.

Nume de dascăli cu faimă predau învățătura tineretului: Ionescu Gion, Ciocanelli, Anghel Demetrescu, Aristia, etc.

Dar dela anii dinainte de război până astăzi lucrurile s'au schimbat mult. După cum scurtă vreme dela înființare devenise o nevoe puternică transformarea lui în liceu, tot astfel dela întregirea neamului, odată cu sporirea populației școlare rămâne unul din localu-



**L**UMINA multă, pe culoarele largi, înalte, pe pereții cărora stau orânduite estetic tablouri instructive. Totul în jur poartă un aer de eleganță, dela secretariat până la spațioasa sală a profesorilor. Lumina intelectualității luată de aci dă un nimb strălucitor, căci pleiadele de dascăli docti au creiat o atmosferă de noblețe, de unde a isvorit legenda că acest liceu e o școală a protipendadei. Dar dacă ai curiozitatea să răsfoești cataloagele, capeți convingerea că nouăzeci și nouă la sută din odraslele burgheze aici își fac studiile și de aici pornesc, cu acea eleganță spirituală, care nu se șterge apoi în tot cursul vieții.

Peste puțin timp în această instituție va avea loc aniversarea a trei sferturi de veac de activitate. Interesantul început de istoric al liceului va fi scormonit din Monitorul Oficial al vremii cu data de 7 Decembrie 1859, unde se află publicat opisul domnesc prin care gimnaziul Gh. Lazar ia ființă. Vasăzică această școală se naște imediat după unirea Principatelor, ca o imperioasă necesitate de dezvoltare culturală a clasei burgheze românești.

Mișcarea de trezire a conștiințelor naționale cerea învățământ în spiritul tradiției, bătrânul colegiu Sf-tul Sava nemai fiind acum, încăpător tineretului dornic de lumină.

Domnitorul Alexandru Ion Cuza a fost acel care a ridicat la rangul meritat învățământul limbii române, până atunci considerat într-o stare de inferioritate, din cauza stăpânirilor străine și a înclinațiilor unei bune părți din clasele noastre stăpânitoare.

Opisul domnesc sună așa:







Stg.: In ora de științe naturale; mijloc: explicații practice în muzeul de științe naturale.

— Cât costă fotografia?... chestionează ei pe reporterul nostru fotograf d. Berman. Apoi când află scopul vizitei, vor să știe precis ziua apariției articolului.

E ora de științe naturale a clasei a doua. O sală lungă a fost astfel amenajată, ca despărțită prin uși să cuprindă la unul din capete muzeul. D. Cezar Pascu îmi dă explicații asupra planului noii aripi construite.

— Un muzeu vast de științe naturale, ocupând un dreptunghi imens va lua ființă în curând, purtând numele distinsului dascăl Victor Anastasiu. E o răsplată deplin cuvenită, după treizeci de ani de muncă intensă și rodnică.

Trecem apoi în bibliotecă, o cetate de cărți rare, cercetată cu râvnă de elevi. Întâlnești în dosul geamurilor de sticlă volume tipărite acum un veac și mai bine. Tânărul profesor de română

rile cele mai neîncăpătoare. Clădit pentru a adăposti cel mult opt clase — clasele unui liceu — el devine neîncăpător pentru a adăposti cele două serii A și B — plus clasele extrabugetare, plus sălile de muzee, muzică, desen, bibliotecă, cabinetul medical, etc. Din această cauză după o serie de tergiversări, — pe care din motive încă neînțelese i le-au impus unele autorități, — în vara anului 1932, din banii proprii, rezultați prin economiile comitetului școlar, liceul și-a construit o nouă și mare aripă, care reprezintă, în materie de realizări școlare tot ce s'a clădit mai interesant și mai conform cerințelor moderne.

Această transformare atrage curiozitatea multora căci în ziua sosirii noastre, vizitele se urmau fără sfârșit: ministrul Cehoslovaciei, un fost demnitar dela Instrucție și încă alte câteva persoane oficiale.

D. sub director Th. Georgescu și d. Cezar Pascu președintele comitetului școlar ne-au condus prin vasta instituție.

Vesele, pline de lumină vie ne apar sălile de studiu. Sonerii prelungi anunță recreația.

Un popor întreg de școlari ne înconjură.



Dr.: In cursul orei de istorie; jos: elevii urmăresc cu atențiunea încordată, explicațiile profesorilor; stg. jos: Clopotul a sunat...



și filosofie d. I. Zamfirescu poartă grija celor peste zece mii volume.

Amfiteatrul nu este încă gata, căci mobilierul de preț va trebui să sosească în curând. Tot pe aripa pătratului dinspre Cișmigiu, pe lângă cele douăsprezece săli de clase și sală de desen, în apropierea sălii de gimnastică, se vor instala dușuri și bazine moderne. Multe din aceste săli cuprind mobilier nou, adaptat cerințelor pedagogice curente, precum și stilului

modern, constituind în chipul acesta încăperi de clasă la nivelul celor mai bine utilizate școli europene.

Un corp profesoral de elită, condus cu multă înțelepciune de director, d. Mihail Stoicescu, împarte aici învățătura. Din lungul șirag de dascăli sunt nume cunoscute și celor din afara sferii de activitate a liceului: Grigore Forțu, I. Zamfirescu, Al. Graur, Victor Anastasiu, I. Dimitriu-Bârlad, Th. Georgescu, Tr. Lebrun, Emil Flavian, etc.

Liceul Lazăr e un focar interesant de cultură al burghezimii regenerată, căci cei cari au primit aici învățătura, tot aici și-au trimis fiii ca să-i urmeze. Apoi nepoții, urmându-se astfel tradiția care în fundamentul ei sănătos de roadele pe care le vedem.

M. N.

EXPOZIȚIA DE  
**MOBILE** „Arta Modernă”  
Calea Victoriei No. 70



# PARADISUL ARTIFICIAL

(Urmare din pag. 9)

seamă ale contrabandiștilor se află în Paris, Constantinopol și Japonia. Calea cea mai obișnuită a transportului de stupefiante e sau direct din porturile europene la New-York, sau Mediterana-Canal de Suez-India-Japonia - Oceanul - Pacific - California.

Contrabanda de stupefiante e mult mai periculoasă decât cea de alcool, iar contrabandiștii de cocaină, morfină și heroină trebuie să aibe însușiri de sânge rece, iscusință și curaj, mult mai mari decât contrabandiștii de alcool. Au fost prinși contrabandiști cu pânze false de cauciuc, pline de stupefiante; s'au găsit stupefiante în tocure 'nalte de cizmă, în buchete de flori, în tuburi de pastă de dinți (pastă numai în partea de sus) în țigări, în prăjituri, etc. Acum câteva săptămâni a fost prins pe un vapor, un contrabandist, a cărui idee era și amuzantă: contrabandistul făcea pe tatăl grijuliu și iubitor a doi copii, de care nu se despărțea. Morfina s'a găsit ascunsă în... jucăriile copiilor.

Anul trecut, în Aprilie, poliția portului New-York a făcut o mare captură pe bordul transatlanticului de lux „Ile de France”; sub cutii de jucării de Nürnberg s'au găsit cinci lăzi cu morfină, în valoare de un milion jumătate dolari. Această afacere de contrabandă era a bancherului grec Eliopulos, care cu ajutorul a numeroși complici, trimisese marfa via Nürnberg-Hamburg - Paris - Havre - New-

York. Dar de cele mai multe ori contrabandiștii nu lasă atât de ușor marfa lor prețioasă în mâinile polițiștilor...

Și unii și alții își pun viața în pericol și foarte adeseori o pierd.

Un kilogram de stupefiant costă en gros 120—150 de dolari. Pentru o priză de cocaină, o pipă de opiu sau o injecție de morfină, e nevoie de o cantitate minimă: 15-50 miligrame, care se vinde în detail cu 50 cenți — ceea ce înseamnă că de-

tailistul câștigă la un kilogram aproape 20.000 de dolari. Păzitorul unui transport mai mare primește, în caz de reușită, un premiu de 15.000 de dolari. Numai două transporturi fericite — și e asigurat pe toată viața!

Mii și mii de oameni cad victimă ispitei de a se îmbogăți repede: cârmaci de vapoare de lux, polițiști mituiți, patroane de prăvălii de mode, patroni de restaurante, chelneri, portari de mari hoteluri, călăuze, șofeuri, mecanici de locomotive și alții, — oameni pe care nu i-ai bănuia, toți sunt în slujba contrabandiștilor de stupefiante.

W.

LUAȚI: 300 kgr. ovăz etc.

(Urmare din pag. 11)

male de pradă”. În fiecare dimineață se taie în bucăți un cal întreg și partea care este rezervată periculoaselor feline e dintre cele mai respectabile. Departamentul acesta aparține domnului Johnson și dânsul știe precis care bucată trebuie s'o dea regelui animalelor și cu care se mulțumesc hienele.

Dar o întreagă lume gastronomică o alcătuiește masa de dimineață a casei păsărilor. Paznicul își acoperă toată masa cu numărate borcanele. Cu dragoste nesfârșită, și cu multă grijă, tatăl păsărilor dă fiecăreia rația ce i se cuvine, în timp ce protejatele lui fac o larmă nemaipomenită ciripind și piuind. Dânsul singur știe ce place bufniței și ce nu-i priește papagalului. Aici trebuie să adauge puțină verdeață, acolo nu strică puțină carne, iar celui de-al treilea îi plac atât de mult roșiile crude, că și-ar da și viața pentru ele. Cel mai adorabil pensionar ce se poate vedea în casa păsărilor este însă Alfred, cum e numit un colibri foarte mic. Cu multă mândrie, tutorele său ni-l prezintă: „Sugaciul nostru cel mai mic”.

Ascultător, Alfred, care cântărește în totul trei grame, se cocoșează pe degetul întins al paznicului, și-și bagă cioculețul în sticluta de lapte (a fost anume făcută, după măsură, pentru el) și începe să bea. Intre timp, se lasă fotografiat, foarte liniștit.

R. S.

(Keystone, Copyright)

## Ținuturile unde femeile nu sunt invidioase

**F**EMEILE care trăesc în Pădurea Neagră din Germania, au fost descrise adesea pentru obiceiurile exlor excepționale.

Ele trăesc în cea mai bună înțelegere cu surorile, verișoarele și mătușile lor, necertându-se decât foarte rar! Nici o fată sau femeie din acest ținut nu are motive să fie geloasă pe vecine, pentru eleganța îmbrăcămintei. Modelele rochiilor din Pădurea Neagră sunt standardizate prin tradiție și orice femeie care s'ar gândi să difere sau să fie mai originală ca celelalte, adăugându-și în plus vre-o pană sau fundă, și-ar atrage mâinia întregii comunități.

Pălăriile mari și prea încărcate, n'ar avea niciodată succes la Paris, Londra și New-York,

dar fetelor și femeilor din Pădurea Neagră le stă bine, tot așa cum le sta și bunicilor și străbunicilor lor. O astfel de de pălărie durează multe sezoane, pentru că e purtată numai Duminică, sărbătorile și la ocazii speciale, ca nunți și înmormântări. În celelalte zile femeile merg cu capul gol, sau se apără de soare și ploaie, acoperindu-și capul cu șaluri brodate de mână.

R.

### Avari

— „Inchipue-ți dragă, l-am întâlnit adineaori pe Popescu și l-am rugat să-mi împrumute un sutar, dar m'a refuzat. Nu credeam să existe oameni atât de avari”.

— „Cum să nu existe? Și eu sunt unul din ăia”.



*Seara,*

*însă înainte de a vă duce la culcare,*

ungeți-vă bine obrazul și mâinile cu Crema Nivea. Pielea D-v. va deveni astfel rezistentă și cu toate ocupațiunile casnice sau profesionale, fața și mâinile D-v. vor rămâne catifelate.

## CREMA NIVEA

care conține „Eucerita” pătrunde profund în piele, așa că în cursul nopții lucrează cu efect, nutriend și întreținând celulele pielii. Atât cremele de lux, cum și așa zisele creme „miraculoase” cât și imitațiunile, nu pot înlocui Crema Nivea, fiindcă nu există în toată lumea o alta Crema pentru piele, care să conțină Eucerita și care să bazeze efectul ei.



BEIERSDORF & CO. S. A. R.  
Brașov, Strada Iuliu Maniu 39

Prețurile sunt excepțional de convenabile.

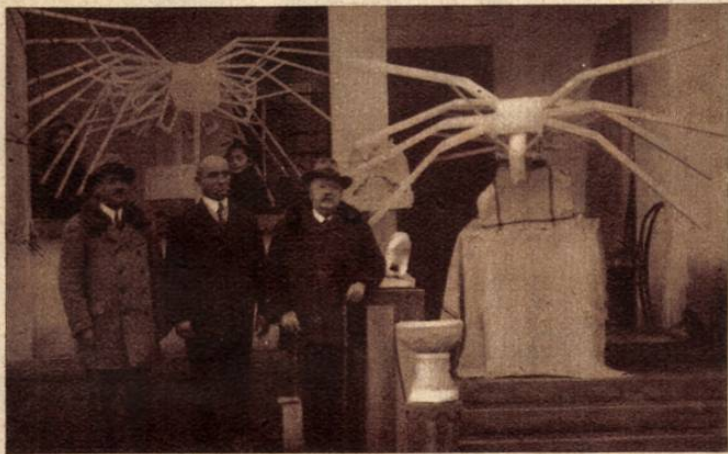
Cutii a Lei 16.—, 34.—, 72.—  
Tuburi din cositor: Lei 30.—, 45.—

**ACITI „MAGAZINUL” PE LUNA FEBRUARIE**





Prezentăm mai jos cititorilor noștri doi copilași, cari ies oarecum din comun: în stânga mica Lola Covaci, din Timișoara, un tip de frumusețe clasică: copila are numai 10 ani. Jos, vedem pe micul Harry, fiul d-lui L. N. Luțescu. Micuțul, pe lângă că poartă cu deosebită distincție smoking-ul și lavaliera, este un jazzbandist de prima forță și și-a demonstrat talentul în fața miilor de participanți la balul „Realității Ilustrate”.



Sus: D. Ioan Sfârlea din Aleșd, a inventat două modele noi de aparate de sburat. In fotografia noastră vedem pe inventator și scheletele modelelor expuse.

Un club sportiv din California, a găsit o sistemă foarte bună de antrenament la rugby pentru membrii ei și anume: curse în doi printre cactuși, cu passe de minge în parcurs. Cum orice neglijență ar provoca a-lergătorilor sgârieturi puternice, își inchipuie oricine, ce eficacitate are acest antrenament.

In fotografia noastră, doi membri ai acestui club alergând printre cactuși.

## Cel care seamănă cu Hindenburg

Nu numai femeile frumoase țin neapărat să-și păstreze nealterate trăsăturile, căci iată ce s'a întâmplat de curând în Elveția:

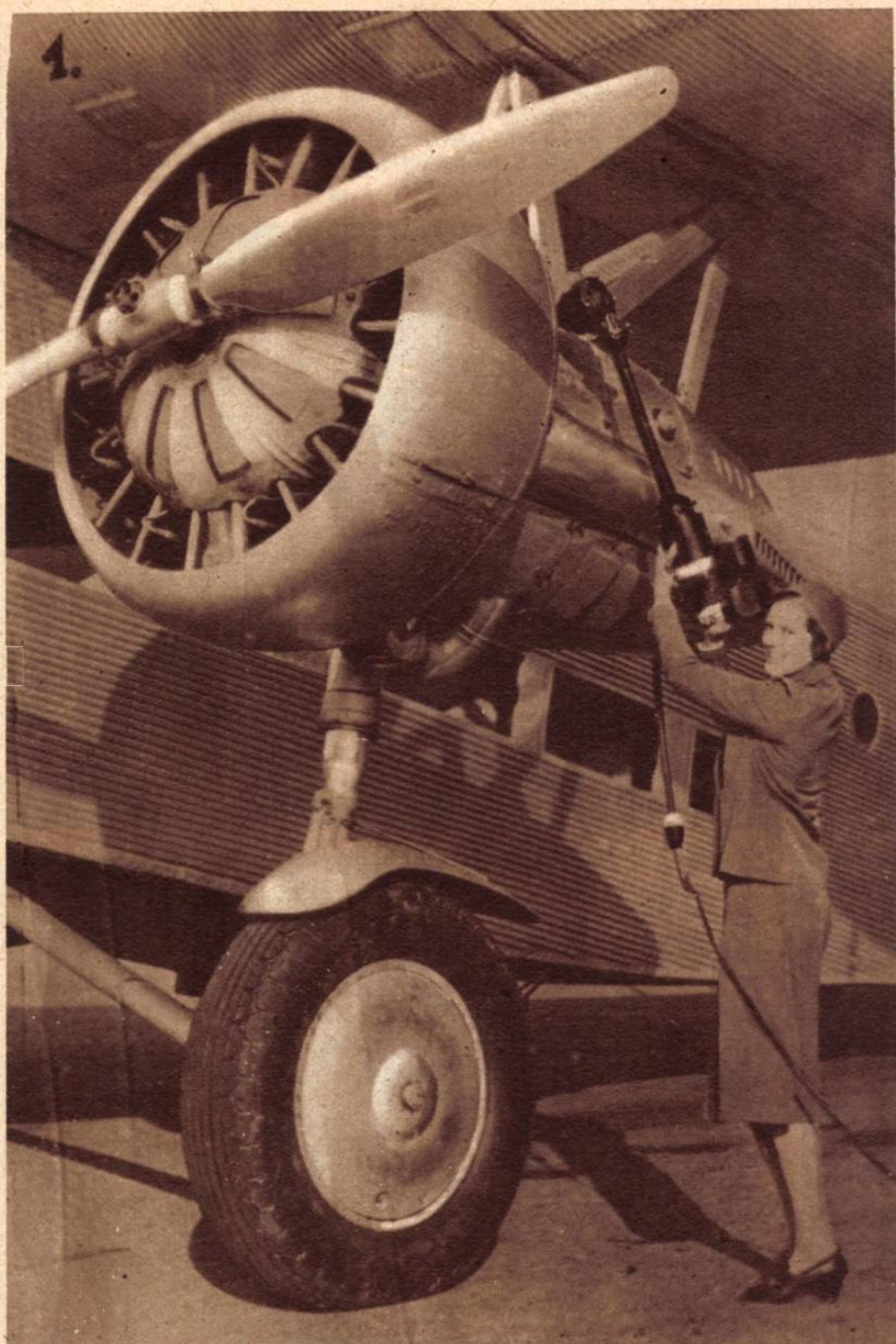
Un lucrător tinichigiu numit Hugo Smetz a făcut proces de daune proprietarului unui câine, care-l mușcase de obraz. El cerea o compensație, nu pentru durerea fizică pe care o simțise dar pentru motivul că prin această mușcătură, i s'a distrus asemănarea isbitoare pe care o avea cu mareșalul Hindenburg. Această asemănare era pentru lucrător un izvor de beneficii mari, căci se lăsa fotografiat de turiști, primind în schimb bani. Dela accident, veniturile lui Hugo Smetz au scăzut simțitor. Tribunalul din Zürich a adoptat punctul de vedere al lucrătorului și a condamnat pe proprietarul câinelui să plătească fostului alter-ego al lui Hindenburg suma de 1500 franci elvețieni, ca daune.



Pe coasta răsăriteană a Africei, locuitorii se ocupă și cu pescuirea mărganului din fundul mării. In expedițiile lor însă, cei mai groaznici dușmani, după lipsa de aer, sunt rechinii, înspăimântătorii pești ai mărilor calde; sute de cufundători cad victime acestor monștri marini. Când însă pescarii coastei prind câte un rechin, acesta este ridicat cu macaraua pe un palmier și în jurul lui se țin dansuri rășboinice și se aduc jertfe zeilor. Apoi este spintecat și se organizează o masă comună, la care ia parte tot satul.

In fotografia noastră vedem un grup de indigeni, în jurul unui rechin prins de curând.





## Actualități

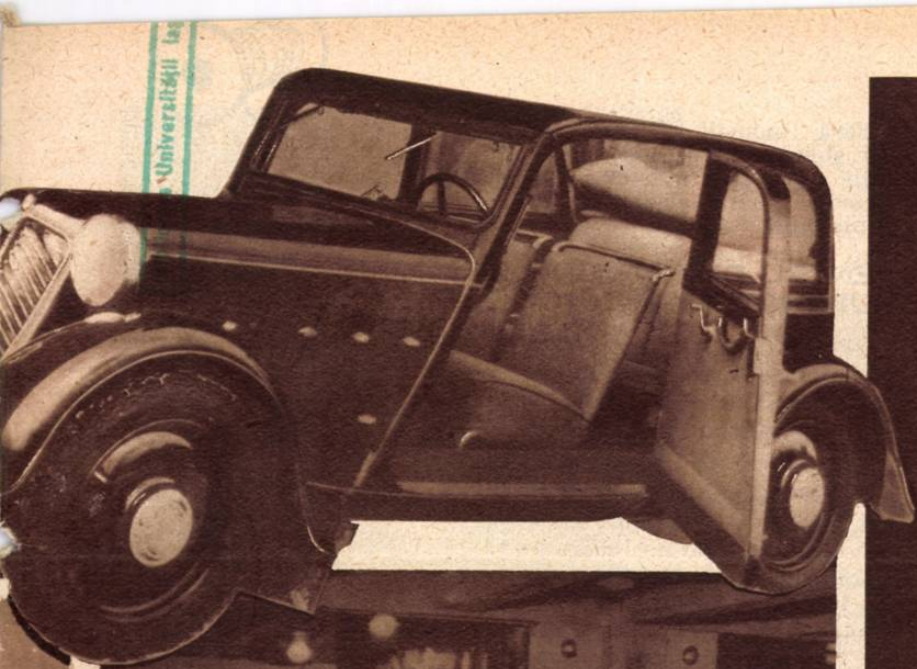
unui ascensor uriaș, instalat în casa lui Terminal Commerce. 5) Surorile „Crucii Roșii” din Londra fac exerciții cu măști de gaze. 6) O frumoasă siciliană în costum de carnaval. 7) Ex-Regele Spaniei, vizitează actualmente Italia. Alphonse al Spaniei (cu pălăria în mână) și (în dreapta) principele moștenitor al Italiei. 8) Două fru-



1) Un sistem nou de pornire electrică pentru aviație, s'a instalat pe aerodromul din Burbank (California). 2) Doamna Egge din Farmingham, lângă Londra, este un dresor dibaciu pentru câinii dalmatieni. 3) Formă de automobil, la expoziția internațională din Berlin; are 4 cilindri, un motor de 30 HP. și atinge o viteză de circa 95 de kilometri. Prețul este de 140.000 lei. 4) O întreprindere de ascensoare din New-York a dat un banchet în interior







6. *museji japoneze, într-o zi frumoasă, la strandul din Zushin, în apropiere de Tokio. 9) 250.000 de șomeuri au făcut o demonstrație uriașă împotriva poliției muncitorești, în Londra, la Hyde-Park.*





## UN NOUGEN DE BAL

La universitatea din Massachusetts studenții au inventat o metodă curioasă spre a stabili prețul biletului de intrare la seratele lor dansante:

„Domnii sunt taxați după greutatea tovarășelor lor și anume: 1 cent de fiecare livră (jumătate de kilogram). În afară de aceasta, se mai achită o taxă variabilă după culoarea părului dansatoarei, brunetele fiind taxate cu 10 cenți, blondele cu 15 și roșcovanele cu 20 de cenți de cap”.

La sfârșitul seratei, erau în cassa studenților 269 de dolari și 42 de cenți, reprezentând un total de 26.942 livre (13.471 de kilograme) de frumoase „sweethearts (dulcinee)”. Cel mai mult a cheltuit un student care a fost obligat să achite un dolar și 88 de cenți, pentru o blondă. Cititorii vor putea face ușor socoteala cât cântăria parțenera acestuia.

## OBICEIURI CURIOASE

Chinezii sunt un popor curios. Iată bunăoară amănunte interesante asupra protocolului care există în China, pentru invitațiile la masă:

Când un chinez invită pe cineva la masă are grije să-i trimească o scrisoare de invitație, cu două zile înainte. Dacă destinatarul nu înapoiază invitația, aceasta înseamnă că o primește.

Persoanele invitate la masă pentru ora 12, nu trebuie să se prezinte înainte de ora 2, căci exactitatea nu e considerată ca un semn de politețe de către chinezi, ci dimpotrivă.

Un valet prezintă invitatului cartea de vizită a amfitrionului; trimiterea acestei cărți înseamnă

pentru invitat că-și poate face toaleta în toată via. După această toaletă este obiceiul ca stăpânul casei să ducă paharul invitatului său la înălțimea frunții și îl redă numai în urma acestei bizare formalități: el face la fel cu cele două bețișoare de lemn, care înlocuiesc tacâmul european.

După îndeplinirea acestor formalități, invitații se așază în jurul unei mese lăcuite în roșu.

## POPULAȚIA GLOBUL I

După „Daily Mirror” rezultă că populația globului terestru ar fi de 2 miliarde și 13 milioane oameni. Dintre aceștia, 1 miliard și 301 milioane se ocupă cu lucrări agricole. Industria și comerțul nu dau de lucru decât la 20 la sută din totalitatea oamenilor. Restul, se ocupă cu lucrări domestice sau cu profesii libere.

Deci, cu toate progresele enorme ale industriei, agricultura rămâne indeletnicirea cea mai de seamă a oamenilor.

## TELEFONUL, CEAS DEȘTEPTĂTOR

Dacă ziarul „Cyrano” nu face o glumă, relatarea lui e cât se poate de nostimă:

„De aci înainte, în schimbul sumei de 1.50 franci, toți abonații la telefon vor putea fi treziți din somn „de domnișoara lor”, la ora pe care au fixat-o în prealabil.”

Așa au hotărât miniștrii de finanțe și de lucrări publice din Franța. Decretul lor însă nu prevede ce se va întâmpla dacă telefonista în loc să sune la abonatul care trebuie să plece cu trenul, vă trezi pe un altul, care vroia să doarmă.

Fără îndoială că francezii vor glumi mult de această inovație originală, în contrast cu metodele conservatoare ale administrației franceze.

## PENTRU DISPARIȚIA SUPERSTIȚIILOR

Membrii societății „Antisuperstiția” din Chicago, au sfidat soarta, vreme de 13 zile; în acest timp ei au spart oglinzi, au răsturnat sare, au trecut pe sub scări, și-au pus pălăriile pe pat, au aprins trei țigări cu acelaș chibrit, n-au pus mâna pe lemn, când cineva îi lăuda pentru buna stare.

Vineri 13 Ianuarie, 13 inși s-au întrunit la un banchet și și-au bătut joc de superstițioși și de soarta contrarie de care mulți se tem.

## UN GEST FRUMOS

„Boston-Post” relatează gestul făcut de un american, — gest care ar putea sluji drept pildă concetățenilor săi, de obicei ațât de neînduplecați, când e vorba de afaceri:

„Doctorul George Brown, din Atlanta a dat foc condiceii de evidență, care conținea numele datornicilor săi și sumele pe care aceștia i le datorau, în total vre-o 80.000 de dolari, neachitați de pacienți. Într-un mesagiu trimis clienților săi, doctorul Brown îi roagă să uite serviciile pe care el le-a făcut în trecut și să primească, cu prietenul Anului Nou, urări de fericire”.

Dacă guvernării Statelor Unite ar imita gestul doctorului Brown, ce bine ar fi pentru viața Europă!

## A M U R G D E I A R N Ă

Foto: A. L. Löffler



Nu-ți  
pierde firul conducător  
în viață: Nu te lăsa  
de munca D-tale  
Dar...  
pune câteva sute  
de lei la  
„Banca Norocului”  
la Loteria de Stat.  
Poti deveni milionar.



# Vedetele SI MODA

De vorbă cu Adrian,  
modelistul dela M.G.M.

Nu există modă — spune Adrian, creatorul grațioaselor costume ale vedetelor — există numai modele. Analizați-vă și găsiți cărui tip aparțineți. Imitați rochiile vedetelor din filmul sonor.

lipsă, se declarau incapabile de a o remedia. Numai că lipsa de gust în îmbrăcăminte nu are nici o scuză. Astăzi, eleganța este o realizare a inteligenței și femeile care dobandesc acest atribut sunt acelea care-și pun spiritul și fantezia în slujba garderobei lor.

Fruntașele eleganței sunt întotdeauna dotate cu inteligență. Nu mi s'a întâmplat niciodată să întâlnesc printre acestea femei proaste, fie ele oricât de frumoase. Frumusețea este adesea un handicap — se sprijină pe proprii săi lauri.

Femeile urâte care cugetă, sunt cu mult mai interesante în acest domeniu, decât cele drăguțe. Ele dețin astăzi fruntea elegantelor. Prin femei urâte înțeleg însă o femeie mai mult interesantă decât frumoasă, a cărei figură nu poate apărea într-o ilustrată, sau pe coperta unui magazin. Aceste femei au simțul cochetăriei — principala lor protecție — foarte dezvoltat.

Acest simț poate fi înăscut,  
(Continuare în pag. 21)



**M**AI înainte de a-și echipa garderoba, o femeie trebuie să-și analizeze structura spirituală și să-și consulte oglinda. E cu mult mai important pentru ea — indiferent de e menajeră, stenodactilografă sau vedetă cinematografică — să se simtă bine într-o rochie, ca aceasta s'o caracterizeze, exprimându-i atitudinea pe care o are față de viață, decât să caute a se face exponentul ultimului capriciu lansat de casele creeatoare.

Ca modelist, prima mea preocupare este să determin adevărata personalitate a actriței pe care o îmbrac, iar dvs. cele care știți să combinați singure toaletele, ați face bine să urmați același procedeu. Dacă o femeie e inteligentă, va ști ce tip reprezintă. Dacă ideile nu-i sunt tocmai precise în această privință, se va încredința unor mâini mai capabile, sau dacă n'are pe cineva care să-i furnizeze aceste indicații, va găsi un prețios ghid într-una din personalitățile ecranului.

Alura toaletelor cinematografice și-a pierdut mult din „teatralul” ce le caracteriza înainte. Filmele vorbitoare au redus valoarea efectelor de somptuos, aducând din ce în ce mai mult pe ecran, situații din viața de toate zilele a proletariatului, ceea ce face ca cinematograful să fie acum mai de folos decât oricând, femeilor din păturile marelui public.

Trebuie totuși să se ție seamă de faptul că vedeta cinematografică se dramatizează intrucâtva, căutând fără încetare efecte noi, de-o isbitoare originalitate și cum apare mereu în alt cadru, beneficiază de privilegiul de a fi amuzantă și senzațională.

Alta e însă situația muritoarelor de rând. Zilele lor sunt incercuite într-o oarecare monotonie, așa că trebuie să ție seama de acest fapt, atunci când copiază una din toaletele acestor vedete, pentru a-i face adaptările de rigoare.

Femeia care începe să se cunoască, începe să se îmbrace mai puțin monoton. Cred însă că dvs., cele cărora mijloacele nu vă permit o garderobă tocmai bogată, trebuie să vă gândiți la cei cari vă văd încontinuu, dela un capăt la altul al anului și să vă feriți de extravagante.

Asta nu înseamnă însă că vi se refuză eleganța. Nu trebuie să nutriți ideea că dacă n'aveți bani, îmbrăcăminte trebuie să vă fie mohorâtă, și nu e nevoie să târguiți fără entuziasm. Nu trebuie să uitați însă că o extravagantă, oricât gust, oricâtă fantezie și originalitate ar întruni ea devine extrem de monotonă, când e văzută prea des, în vreme ce un costum „clasic” rămâne utilizabil și de bun gust, tot timpul cât îl purtați.

Nu găsesc cuvinte să vă semnalez pericolul excentricităților. Indrăzneala unei idei noi nu poate fi încercată decât de anumite femei, dotate cu un puternic simț de interpretare și mai cu seamă, cu multă prestanță. Pentru femeia de mijloc e mai inteligent să se asigure că o modă e bine fondată, mai înainte de a-i experimenta noutatea. Mai departe, nu e deloc recomandabil să recurgeți la surrogat. O linie nu se poate realiza cu țesături ieftine și ordinare și iarăși, nu trebuie să pierdeți din vedere că mai înainte de a fi modernă, rochia, pălăria sau pantoful, trebuie să vă avantajeze.

Multe femei comit imensa greșală de-a nu ști când trebuie să înceteze cu îmbrăcatul. O toaletă e aidoma unui tablou. Artistul trebuie să știe când și-a terminat opera.

Femeia care poartă mâneci bufante, trebuie să știe ce anume nu trebuie să mai poarte. Fiecare costum trebuie să aibe o notă, una singură, care evidențiată dă ansamblului rezonanță. Dacă prindeți însă a trata mai multe note deodată, veți obține ceva difuz — un conglomerat inarmonios.

La rochia de organdă, pe care Joan Crawford o arborează în Letty Lynton, nota caracteristică o constituiesc pliseurile, ce formează voluminoase mâneci, mărginind basca și garnisind jupa.

Am întâlnit multe femei îmbrăcate fără gust, care, conștiente de această





# PUTEM MODIFICA UNIVERSUL DUPĂ NEVOILE NOASTRE?

de René Thevenin

**O**MUL ar putea fi considerat de către celelalte animale, drept un fel de ne-bun genial. El a învățat să facă multe lucruri, pe care alte creaturi nu pot spera să le egaleze vre-odată, dar îi lipsește instinctul lor de conservare, atrăgând asupra-și dezastre, cu o neghiobie de care s'ar rușina chiar cele mai inferioare animale.

Nimeni nu consideră inteligența furnicei prea înaltă, cu toate acestea, ea știe să se adapteze, și a învățat să evite primejdiile, pe care viața i le scote în cale. Întâlnind o pereche de șine ce se ridică în drumul spre mușuroiul lor aceste insecte iau prompt calea cea mai scurtă și mai ușoară, pe deasupra obstacolului. Totul merge foarte bine, până când se ivesc trenurile ce le strivesc trupurile cu roțile lor masive. Dacă aceasta se repetă de vre-o câteva ori, furnicile înțeleg primejdia punctului și-și caută atunci un drum pe sub șine. Dacă creierul cât un vârf de ac al furnicei desfășoară atâta inteligență, la ce-ar trebui să ne așteptăm din partea omului? Și totuși, el e cea mai imprudentă creatură.

După cum știți, pământul e incins de vulcani. Omul știe perfect de bine că ei vor erupe periodic, distrugând așezările de prin împrejurimi. Evită el aceste locuri fatale, așa cum fac furnicile în fața drumului de fier? Nu. Imediat ce și-a îngropat morții și s'a răcit lava, el își reclădește casa, chiar în regiunile unde tragedia se va repeta cu siguranță.

Oridecâteori se ivesc circumstanțe în care-și pot pierde viața, oamenii dau fuga, și e nevoie de legi drastice spre a-i împiedica să se nenorocoască. Isbucnirea unui incendiu concentrează poliția în cordoane com-

Dintre toate animalele, omul învață cel mai puțin din experiențele trecutului. El nu știe să se ferească nici de ținuturile vulcanice, nici de locurile inundabile. Profesorul Thevenin analizează, într-o serie de articole, această latură psihologică curioasă a individului.

pacte, pentru a stăvili impulsurile cetățenilor, înclinați a-și risca viața și măduarele. Barierele, gardienii și semnalele roșii nu reușesc să împiedice pe automobilist de-a dovedi că înțelege mai puțin decât furnica pericolul traversării unui drum de fier.

O veche fabulă ne spune că un cerb adăpostit într-o zi, într'un tufiș des, s'a apucat să mănânce frunzișul ce-l ascundea, ceea ce a făcut să fie descoperit de către lupi. Povestea aceasta e cu totul inexactă, în ce privește pe cerb, întrucât instinctul său de conservare e cu mult prea dezvoltat, pentru a-i permite să facă o asemenea prostie. Ea se aplică însă perfect de bine omului, pentru care a și fost scrisă.

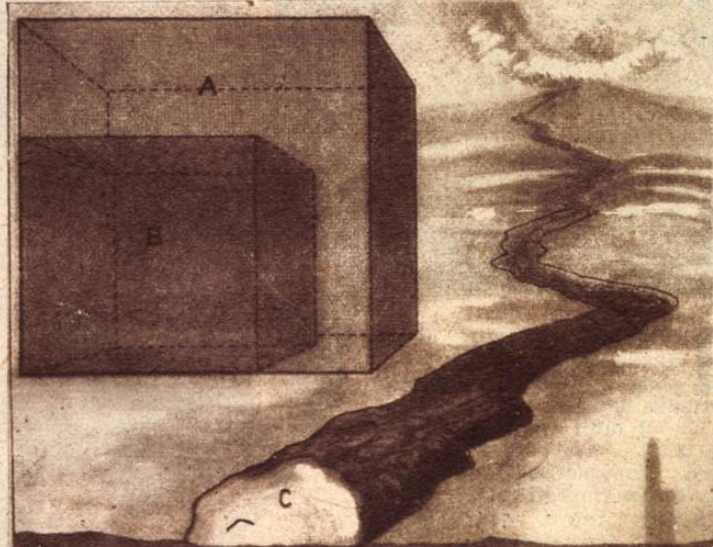
Voiu rezuma în articolele următoare câteva întâmplări ce dovedesc că omul n'a procedat decât prea adesea ca cerbul din fabulă. Veți vedea apoi că știința modernă i-a pus la dispoziție câteva salutare avertismente, ce-l vor împiedica în viitor a-și face rău și-i oferă mijloace prin care nu numai că poate evita aceste primejdii, dar poate profita de un mare număr de resurse ce-i sunt accesibile, dar de care până acum, n'a știut cum să uzeze.

La începutul apariției sale pe suprafața globului, rasa omenască a fost reprezentată de-un foarte mic număr de indivizi. Viața animală și vegetală era în acea epocă extrem de abundentă și furniza nouilor veniți tot ceea ce le trebuia, fără a-i sili, a se preta la cine știe ce eforturi; clima era foarte blândă și cu

foarte mici variațiuni, către sfârșitul epocii terțiare.

Multă vreme trebuie să fi dus omul o viață paradisiacă, viața pe care o mai găsim într-o oarecare măsură, în unele din fericele insule ale Oceanului Pacific. Aceste condițiuni au dat

să se oprească în aceste puncte și să-și construiască locuințe, căutând a se acomoda cum puteau mai bine. Unii dintre ei n'au putut suporta asprimele naturii și au pierit, pe când alții au sfârșit prin a se adapta condițiilor și au rămas acolo unde-i asvârlise destinul. Descendenții lor au continuat să trăiască până'n zilele de astăzi în acele locuri, și ceea ce-i mai mult, ei mai suferă încă de pe urma unor condițiuni, pe care



Volumul de materii aruncate de unele mari vulcanice. A reprezintă volumul de lavă ce s'a scurs prin erupția de pe insula Reunion în 1776 și 1787. B reprezintă volumul de lavă ce s'a scurs din Muntele Vezuviu și a distrus orașul Torre del Greco în 1794. C, e reprezentarea grafică a cantității de lavă aruncată de Manalao, Hawaii, care s'a întins pe o distanță de 31 mile. Proporțiile acestei mase de lavă sunt reprezentate în raport cu un mare sgârie-nouri new-yorkez.

rasei umane posibilitatea de a-și dezvolta fizicul și intelectual, atingând înaltul grad de superioritate pe care-l prezintă astăzi asupra tuturor celorlalte animale.

Dar încetul cu încetul, această dezvoltare a avut drept rezultat o suprapopulare a minunatului paradis terestru — un inconvenient pe care omul și-l atrage oridecâteori are ocazia și în privința căruia nu e mai puțin stupid decât animalele inferioare. Surplusul a trebuit deci să treacă în regiunile reci și să încerce a trăi sub condițiuni mai puțin favorabile; emigranții au fost tocmai cei mai slabi și cu mai puțini sorți de rezistență.

În același timp, datorită unor cauze nu tocmai bine înțelese, climatul și-a pierdut egalitatea, dezvoltând variațiuni în diferite puncte ale globului. Atunci s'au produs și marile turburări ale perioadei Quaternare. Perioade înghețate urmară perioadelor calde și mari inundații alternară cu lungi perioade de secetă.

Oamenii au fost atunci siliți să recurgă la tot felul de mijloace pentru a scăpa prăpădul și au pornit să-și caute noi regiuni de așezare. S'au produs mari emigrări și hordade de oameni nu se opriau decât când întâlneau în cale obstacole de neînvins ca: munți, fluvii mari, păduri vaste sau oceane.

Strămoșii noștri au fost siliți

n'au știut să le îmbunătățească.

În momentul de față, pământul e locuit peste tot, chiar până'n cele mai puțin confortabile regiuni, printre care vom vedea că sunt multe unde natura este într'un continuu război cu omul.

Cea mai potrivnică dintre aceste condițiuni, este vecinătatea regiunilor vulcanice.

Acestea au o distribuție foarte ciudată pe suprafața globului. Un imens cerc de vulcani cuprinde întregul bazin al Oceanului Pacific, ridicându-se pe coaste sau pe insule în regiuni cu o populație foarte deasă. Într'unele părți, acest cerc formează o linie aproape neîntreruptă de vulcani — în Japonia există peste cincizeci de vulcani activi și aproape tot atâtia, în archipelagul Malaez. Câteva cifre v'ar revela mai bine decât o lungă explicație gravitatea și intensitatea acestei primejdii.

Dar, ar trebui să știm mai întâi ce e un vulcan. Poate fi definit ca o supapă de siguranță, ce permite expansiunea unui imens furnal, format de o masă de materii topite în interiorul pământului. Un vulcan nu e un munte cum se presupune în genere. În cazul că prezintă această formă, faptul se datorește acumulării de materii asvârlite în cursul erupțiilor. Tipul clasic al unui astfel de munte conic e reprezentat de faimosul vulcan Fujiyama cu al



Într'unele regiuni omul e în continuă luptă cu natura.



căruia contur simetric ne-au familiarizat picturile japoneze.

Vulcanii, după cum am spus, servesc de supape unor uriașe presiuni interne și au perioade de activitate ce alternează cu perioade de calm. În cursul acestei ultime faze, coșul e astupat de un strat de lavă răcită. Apoi, pe măsură ce presiunea internă începe să sporească, observatorul aude sgomote subterane, simte cutremure și vede înfățișat vaporii. Crusta cedează apoi, dând drumul unei uriașe coloane de fum. Acesta-i începutul erupției.

Puterea de expansiune a vaporilor într-o erupție mare e atât de formidabilă, încât nici o furtună, oricât ar fi ea de violentă, nu poate schimba direcția coloanei; îi modifică foarte puțin caracterul în vârf, unde se lăstează de obicei ca o umbrelă.

Dacă activitatea unui vulcan s'ar mărgini numai la o asemenea erupție, am avea un spectacol măreț, mai cu seamă noaptea, când gazele apar ca un turn masiv de flăcări, luminate fiind de lava ce fierbe sub ele.

Din nefericire însă, fenomenul nu se oprește aici. Lava se ridică, iese din gura craterului și se revarsă, invadând regiunea înconjurătoare și determinând astfel incalculabile dezastre. Nenorocirea se datorează în primul rând temperaturii lavei, care e foarte ridicată.

La epoca distrugerii localității Torre del Greco, în 1794, de către Vesuviu s'a observat că pe o distanță de mai mult de două mile și jumătate de erupție, toate obiectele de metal, cupru, argint, etc. se topiseră, sau se schimbaseră în vapori, fenomen care n'ar fi putut fi determinat decât de o căldură de cel puțin 1300 grade Celsius.

Căldura materiilor vulcanice se menține foarte multă vreme la un grad ridicat. Cincizeci de ani după erupția de la Jorullo în Mexic, lava mai ardea încă mâinile, când cineva săpa puțin în crusta întărită. Pe de altă

parte, crusta exterioară se răcește foarte repede așa că, acolo unde vulcanii sunt acoperiți cu zăpadă, aceasta din urmă nu se topește decât în imediata vecinătate a riului de foc.

Dar dezastruoasele efecte ale erupției sunt foarte mari, date fiind întinsele regiuni pe care le acoperă lava. Pentru a nu stăruia prea mult asupra acestei digresiuni, voi aminti erupția Muntelui Pele, din Martinica în 1902, care a determinat moartea a treizeci de mii de locuitori.

Dacă considerăm că pe suprafața pământului se află actualmente vre-o 250 de vulcani și că fiecare dintre aceștia pot izbucni oricând, determinând imense catastrofe, nu se poate să nu ne surprindă faptul că oamenii nu numai că și ridică orașe în apropierea acestor primejdii, dar se grăbesc a reclădi ruinele, chiar pe locul unde au fost distruse, fără vre-o considerație pentru avertismentul ce li s'a dat. Viața omenească se dezvoltă acum sub cele mai variate forme de activitate la poalele muntelui Vezuviu, Jorullo, Cotopax și Krakatoa. Locuitorii orașului St. Pierre din Martinica și-au reclădit casele sfărâmate pe lava abia răcită, sub care erau îngropate victimele.

Aceste erupții vulcanice determină ce-i drept uriașe catastrofe, dar au loc la intervale atât de îndelungate, încât se pot perinda câteva generații omenești fără a le cunoaște grozăviile și asta explică întrucâtva persistența oamenilor de-a locui aceste primejdioase regiuni. Fiecare speră că va scăpa catastrofei și că nimic grav nu se va petrece, atât timp cât va trăi el. Astfel se întâmplă în majoritatea cazurilor. Nepăsarea omenească e oarecum scuizabilă, în asemenea circumstanțe.

Dar această nepăsare e mai greu de explicat în ținuturile expuse unor periodice dezastre cum sunt inundațiile. Aceste ca-

trastrofe se întâmplă regulat, la intervale scurte — de câțiva ani și în multe țări o persoană are ocazia să vadă aceste prăpăduri de opt și zece ori în cursul vieții sale. Pentru persistența acestor imense mase de populație să rămână într-o regiune expusă unor catastrofe atât de inexorabile și de apropiate unele de altele? Este o enigmă de psihologie umană,

pe care cu greu am putea-o deslega.

Vom considera în capitolul următor cazuri cu mult mai greu de explicat, în care omul determină dezastrele ce cad asupra lui și continuă totuși a persevera în erorile sale, deși cunoaște prea bine răul pe care și-l face și posedă multe mijloace spre a-l înlătura.

(Va urma).

## MODA

(Urmare din pag. 19-a)

dar poate fi și cultivat. Dacă e cultivat, el trebuie nutrit încontinuu și nu dela un sezon la altul. Din nefericire însă, pentru majoritatea femeilor, vestimentele sunt o chestie de anotimp. În fața primăverii sau a toamnei, ele se pomenesesc exclamând: Dumnezeu! trebuie să-mi reînnoiesc garderoba! Oare ce s'o mai fi purtând? Aceste femei sunt rareori bine îmbrăcate și foarte adesea nemulțumite de rochiile lor.

Evoluția modei poate fi urmărită printr'un studiu neîntrerupt al vedetelor cinematografice. Dacă alegeți în mod inteligent, ceace vă convine din ideile pe care vi le oferă ecranul, mergeți aproape la sigur, realizând efectele cele mai seducătoare, intrucat în legiunea de femei a cinematografului apar, în esență, toate tipurile de femei.

Greta Garbo intrupează capriciul, adoră neobiceiul și extravagantele, ceea ce face din ea o fascinantă colaboratoare pentru modelist.

Originalitatea acestei actrițe nu determină însă curente, ea înflăcărează imaginația femeilor din public, stimulându-le spiritul de inventivitate.

Norma Shearer e tipul femeii conservatoare. Pe ecran face caz de o oarecare libertate, ce nu-i stă însă deloc în caracter. Se simte foarte bine în costume-tailleur, de care uzează cât mai mult cu putință. Adevă-

rata Norma este un tip ideal de imitat.

Joan Crawford este exponentul Americii tinere și sofisticate. În îmbrăcămintea ei se observă multă libertate. Tineretul o copiază, pentru că ea e „Tineretea” însăși. E serioasă, plină de nervi și foarte activă. Ori câtă osteneală mi-aș da, nu mi-o pot închipui în repaus. Imaginând un costum pentru Joan, mă gândesc la ceva în mișcare. Dacă nu reușesc să-i imprim această caracteristică, pot spune că am pierdut-o pe adevărata Joan.

Moda are o evoluție generală — un ritm egal în desfășurarea ei. Hollywoodul se menține pe acest domeniu în ton cu simfonia universală, așa cum se ține la curent cu toate celelalte manifestări ale vieții umane. Îmi place totuși să fac ceva nou, atunci când filmul mi-o permite. E mult mai interesant să creezi, decât să devansezi o modă creată. Cred în importanța unei structuri rezonabile. Din clasică puritate a unei linii — simplitate cu o definită concentrare asupra unei idei — nu aveți decât de câștigat; veți avea însă grijă să evitați severitatea printr'o mică notă luminoasă și cu acest procedeu puteți merge la sigur, realizând oricând efecte de gust, indiferent care-ar fi caracteristica modei.

ADRIAN

## Unghia vă arată drumul spre întinerirea pielii de pe fața Dv.

Pielea umană este formată din aceleași materii ca și unghia. Ca și unghia, care se formează dinăuntru în afară printr'o continuă reînnoire celulară, pielea crește și se reînnoiește continuu dinăuntru în afară, celulele înbătrânite fiind eliminate sub formă de mici squame (adesea vizibile cu ochiul liber).

În anii mai tineri natura singură îngrijește de continua și bogată creștere celulară, dinăuntru în afară, pentru întinerirea pielii. La 30 de ani (adesea chiar mai înainte) reînnoirea celulară începe să slăbească treptat. Este o fericire pentru omenire că știința, acum după 16 ani de activitate, a găsit drumul ca, în același fel ca natura, dinăuntru în afară, să întinerască pielea. Dr. Kapp descoperitorul procedurii, numește elementul activ corp imunizant „W-5”.

Este suficient să luați „W-5” în formă de drageuri câva timp, ca să ajungeți la surprinzătorul efect al întineririi pielii pe fața Dv. Această descoperire a stârnit un deosebit interes în cerul medicilor din țară și străinătate și presa medicală a publicat articole entuziaste despre preparatul și efectele sale.

## DRAGEURI W-5

Corpul imunizant pentru regenerarea pielii.

Piele nouă în loc de îngrijirea pielii

De vânzare la Farmacii și Droguerii  
Prețul unei cutii à 60 buc. este Lei 480



BON DE COMANDĂ

Reprez. Generale „W. 5” Cernăuți, căsuța poștală 44.

Vă rog să ne trimiteți în mod gratuit o broșură științifică, o cutie conținând 60 buc. à lei 480 — prin rambura. O probă gratuită — (Lei 20 în mărci poștale pentru port). Cele ce nu doriți să va sterge.

Numele .....

Orașul .....

15.000

probe gratuite.

În schimbul bonului pe care ni-l trimiteți, vă trimitem o probă pentru experimentare, inclusiv literatură, gratuit.



Secțiunea stângă arată țesutul pielii în stare de înbătrânire; stratul superior cutat și adâncit, stratul inferior cu celule de țesut activ. Celule de țesut activ.

Secțiunea dreaptă arată țesutul pielii unei paciente, după o cură de „W-5”. Suprafața netedă, țesut activ bogat, numeroase celule în diviziune și în formațiune și prin aceasta o piele din nou proaspătă, albă, tânără.



# MANE, TEKEL, FARES!

**I** MI isprăvisem tocmai lucrul în ziua aceea și mă îndreptam spre biroul lui Bertillon ca să iau noi instrucțiuni. În clipa când dam să intru în cabinetul șefului, tropăitul unor pași ce alergau, mă făcu să întorc repede capul, și văzui pe jandarmul de serviciu sărind pe scări cu mâna întinsă, spre a opri înaintarea unui individ înalt și blond cu figura lividă și îmbrăcămintea în desordine. Șiroaie de sudoare i se prelingeau de pe frunte în ochi și dealungul obrajilor cenușii ca plumbul iar convulsunile inimii supra-încercate făceau să-i se cutremure fiecare nerv și fiecare mușchiu al trupului. Mi-era teamă să nu se prăbusească la pământ dintr-o clipă într'alta.

Văzând că omul era incapabil să articuleze un cuvânt, trasei un scaun silindu-l să se așeze și făcui semn jandarmului să aducă un vas cu apă rece.

Ajutat de acesta, spălai apoi gâtul și fața nenorocitului punându-i comprese reci li jurul pumnilor până când îl văzurăm calmându-se întrucâtva.

— „Mulțumesc, domnule, șopti el când fu în stare să vorbească, — după ce-i complectasem tratamentul făcându-i vânt cu cartoul unui dosar și umplându-i plămânii cu aer rece. „Cred că fără bunăta-tea dv. inima mea ar fi ples-nit. Acum mă simt mult mai bine; spuneți-mi vă rog unde vine biroul d-lui Bertillon. Do-resc să-i vorbesc imediat. Tre-bue! O, Dumnezeu!” și în timp ce-și lăsa capul în mâini, căutând să se reechilibreze ob-servai că era pe punctul de-a cădea pradă unei noi crize nervoase.

— „Numai de-ar putea să mă sfătuiască și să-mi explice — da, asta e, să-mi explice ceea ce mi s'a întâmplat... mi-e teamă că altfel, voi înnebuni”.

„Sunt Geoffrey Haudain” a-dăugă el apoi cu o bruscă schim-bare de ton.

„Haudain, „Regele Trustului” exclamai eu peste măsură de uimit. Acum deabia îmi explicam senzația de familiar pe care mi-o dăduseră acești ochi albaștri ca faianța, buzele sub-țiri și dinții ascuțiți de-un alb strălucitor. Îmi amintii că duș-manii săi îl porecliseră „Don Juan Modern”, din cauza or-giacelor sale aventuri. Dădu din cap cu tristețea la exclamația mea și păru a-mi citi gândurile, căci liniile amare din jurul gu-rei se accentuară vădit.

— „Acesta e absurdul nume pe care mi l-au dat ziarele. Știu că vă gândiți și la cealaltă poreclă, dar credeți-mă n'am meritat-o.

Privirile sale rugătoare rătă-ciră o secundă asupra jandar-mului, pentru a se reîntoarce la mine.

— „Mi s'a întâmplat ceva în-grozitor, domnule. Trebuie să vorbesc cu cineva care să mă poată sfătui, deși mă tem că ceea ce-am văzut nu ține de a-cestă lume”.

Își trecu mâna peste ochi și prinse a murmura, mai mult în sine.

— „Un avertisment, da, cu

Povestirea de față a fost extrasă din rapoartele ofi-ciale ale Siguranții Franceze. Unele detalii au fost ex-puse într-o formă dramatică și intenționat modificate, pentru a evita redeschiderea unor răni vechi, sau pen-tru a nu viza personajii încă în viață.

Ashton Wolfe care a luat parte la investigațiile sau la procesele finale ale criminalilor, a descris acest caz, pentru ingenuitatea desfășurată atât de delicvenți cât și de investigatori.

siguranță că era așa ceva...” a-poi ridicându-și capul continuă mai calm:

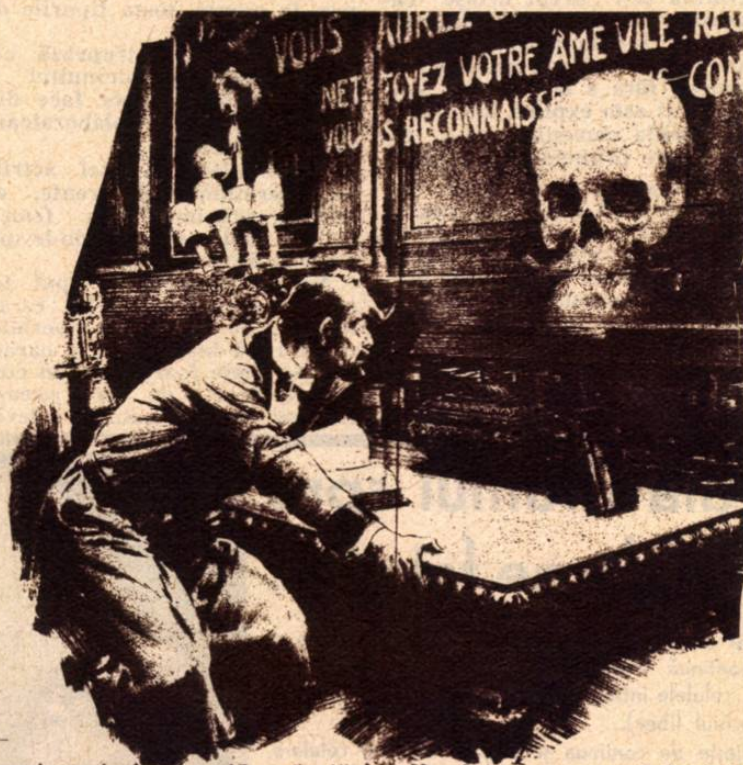
„După câte știu, există în bi-blie povestea unui rege, care-a văzut un deget gigantic trasând un avertisment cu litere de foc, pe unul din zidurile palatului său. Și acest rege a murit, nu? Ei bine, ceea ce-am văzut eu era ceva similar; cu siguranță că nu poate fi vorba decât de-un fenomen supranatural.

— „Mi-e teamă că nu te prea înțeleg” ripostai eu. „D-ta încerci să-mi spui că ai avut o viziune ce-ți pare a se datorî unei vră-jitorii. Așa-i? În cazul acesta, cred că sunteți greșit. Ar fi de presupus mai curând că ați av-ut o halucinație. E deci foarte puțin probabil că șeful meu vă

zise el, când acesta luase loc, trudit. „Începusem să mă neli-niștesc, văzând cu nu mai ve-niai. Povestește-mi acum tot-ul. După cât se pare, te-ai sper-iat de o apariție asemănătoare faimoasei inscripții a lui Balta-zar: „Mane Tekel Fares”.

— „Nu râdeți, vă rog, domnu-le Bertillon” protestează Hau-dain cuprins de neliniște. „Mă credeți nebun, dar nu sunt — vă asigur — deși dau această impresie, și nu e de mirare. Am petrecut câteva clipe de inten-să groază! Îmi pare că mai văd cuvintele scrise în litere de foc. Poate că am meritat-o, — totuș, Dumnezeu, mai sunt mulți, foarte mulți mai răi decât mi-ne...”

„Nu m'a speriat atât vede-



Imaginea fasforescentă apărută lui Haudain cu o seară înainte de a fi asasinat.

va putea ajuta. Drept e că el e rea diabolicului avertisment, cât certitudinea că acesta în-seamnă moarte. Mi-am adus a-minte chiar în secunda aceea că Georges Antonius primise un mesagiu similar atunci când nă-vălise în camera mea și-mi că-zuse la picioare, scuturat de convulsii, cu o noapte înainte de-a muri. Iar eu, crezând că era beat — Dumnezeu să mă ierte — am răs de el, făcând aluzie la șerpul whisky-ului cu ochii verzi. Revenindu-și după câteva clipe, rămăsese cu capul plecat, fără a spune un cuvânt, apoi deodată, a strigat:

„Am văzut avertismentul pe perete. Îți va veni și ție rândul într-o zi, și atunci n'ai să mai râzi”.

Bertillon asculta povestirea lui Haudain vădind un interes cres-când, iar când acesta pomeni numele rău-famatului regisor

teatral Antonius, nu putu opri un gest care trânti la pământ cu sgomot un teanc de cărți ce se afla în colțul mesii. Îmi pri-viam șeful uimit. Nu-l mai vă-zusem nicidecum atât de impres-ionat. Stătea ca pe ghimpi, gata să sară parcă de pe scaun, cu mușchii feței svâcnind violent, și în vreme ce Haudain își în-cheia neverosimila-i poveste, observai că degetele sale, cris-pate pe marginea biroului, tre-murau.

— „Ce?”... cuvântul isbucni de pe buzele lui într'un strigăt răgușit — o stranie împletitură de neîncredere și speranță. Din nefericire, financiarul era prea absorbit de propria-i emoție, spre a observa extraordinara a-gitație a lui Bertillon. Făcând un uriaș efort, șeful meu reuși să-și domine turbarea și conti-nuă:

— „Ce nonsens mai e și asta, domnule? Antonius a fost găsit ucis într'un apartament pe care-l luase sub un nume fals și în care, cel puțin așa se spune, se desfășuraseră cele mai stra-nii orgii erotice. Se pare că ar fi fost asasinat de un nebun, în urma unei astfel de orgii. Dar ce poate avea aceasta de aface cu viziunea sau halucinația d-voastră? Cred că o simplă co-incidență a făcut ca Antonius să spună în cursul unui acces de delirium tremens, ceva care să semene cu „avertismentul de foc pe perete”. Sunteți sigur că l-ați auzit articulând chiar aceste cuvinte?”

— „În privința aceasta nu pot face o afirmație precisă; în momentele acelea n'am avut timp să reflectez. După cum spuneți, amicul meu era beat și eu am pus atunci totul pe so-coteala delirului. Îmi amintesc totuș c'ar fi strigat: „Haudain! Am văzut avertismentul de foc”. Aș fi inclinat să cred ca și dv. într-o coincidență, dacă nu s'ar fi produs un incident atât de straniu, încât mi-a rămas ne-șters în minte. În cursul unui interval de luciditate, pe când încercam să-i dau puțină apă, Antonius mă apucă de mână și străgându-mă spre el, șopti:

„Haudain, acum știu pentru ce a scris Oscar Wilde acea te-ribilă povestire, „Portretul lui Dorian Gray”. Probabil c'a vă-zut și el avertismentul de foc și imaginea sufletului său păcătos. Acestea sunt cuvintele pe care nu le-am mai uitat pentru că erau atât de bizare. Le-am cân-tărit de atunci mereu, căutând să le pătrund înțelesul. Acum am văzut și eu „avertismentul cu litere de foc și infernala i-magine”. Haudain își trecu iar pe față o mână tremurătoare.

— „Mă iertați domnule; tre-bue să vă atrag atenția că vor-biți în șarade” îl dojeni Bertil-lon, „nu pot face nimic cu po-vestea d-voastră despre avertis-mente și imagini diabolice, așa că fiți bun, vă rog, și vă expli-cați” încheiă el, ridicând una din cărțile căzute, mai mult spre a-și ascunde emoția. Apoi după ce privise atent timp de câteva secunde, figura lui Hau-dain, continuă mai blând:

— „Credeți-mă că nu înțeleg un cuvânt din tot ce mi-ați po-vestit. Dacă nu v'aș fi cunoscut



— iertați-mi sinceritatea — v'ay fi crezut atins de vre-o boală nervoasă. Vă rog deci să-mi povestiți totul dela început. Din cele ce-am putut prinde la telefon ați avut un fel de halucinație, noaptea trecută și în seara aceasta. Ce formă au luat aceste halucinații și pentru ce v'au impresionat? Detalii mai presus de toate! Fără detalii nu pot face nimic".

Haudain dădu din cap și-și șterse fața și mâinile, devenite dintr'odată umede; apoi, făcând un efort pentru a se reculege începu cu o voce ciudat de fără ton și de nenaturală.

— „După cum veți fi știind și dv., sunt pe punctul de-a forma cea mai mare fuziune financiară din cariera mea, un trust care-mi va da o absolută dominație pe piețele de fier și oțel ale întregii Europe. Mișcarea mea a deșteptat o mare ostilitate printre concernurile mai mici. Ieri seară, simțindu-mă cam obosit am intrat pe la zece în biroul meu și luând o carte, m'am așezat să citesc. Către miezul nopții strada se liniștise complet, somnul începuse să mă cuprindă și mă pregăteam tocmai să trec în dormitor, când, la prima bătaie ce anunța ora 12, lampa, de pe biroul meu se stinse iar pe zidul dinainte-mi, apărură următoarele cuvinte:

„Moartea e aproape! Bagă de seamă. Ți-a sunat ceasul. Mai ai o zi pentru a te pocăi și pentru a restitui banii pătați de sânge. Purifică-ți păcătosul suflet. Privește — te recunoști? Aci apari așa cum ești.

„Extraordinarul mesajiu dispăru tot atât de brusc cum apăruse, făcând loc unei figuri de coșmar, ce amintea totuși în ciudat trăsăturile mele. Dispăru și aceasta încet, iar în locul ei văzui un cap de mort ce rănjia. Cred c'am leșinat atunci de spaimă. Notăți că biroul meu se află la etajul al cincilea. Eram absolut singur, nici un sunet de nicăeri și apoi deodată, văd proecția aceea macabră, însoțită de un miros înecăcios.

— „Cum, ai simțit un miros? — „Da un miros neplăcut, ca și cum s'ar fi deschis gura unui cuptor”.

— „Fereastra d-tale dă în stradă” zise Bertillon, „la ce depărtare se găsește de casa vecină?”

Haudain tresări.

— „Locuiesc în Avenue de la Grande Armee No. 49; știți că strada e foarte largă, cu pomi de o parte și de alta” răs-

punse el. „Trebuie să fie cel puțin treizeci de metri dela fereastra mea la casa de peste drum. Dar — cum de ați ghicit că fereastra mea dă în stradă?”

— „Eu nu ghicesc niciodată; ai spus la început că strada se liniștise complet! N'ai fi spus asta, dacă fereastra d-tale ar fi dat într'o curte”.

Haudain își șterse gânditor fruntea, pe care se brobonase iar sudoarea, crispându-și degetele fără nervi pe batistă, ca și cum greutatea ei ar fi fost prea mare pentru el.

— „Ah, înțeleg. Asta-i cu adevărat genial. Acum sunt sigur că dv. veți putea să mă ajutați. Și așa, în ziua următoare eram atât de slăbit și de buimac, încât fui silit să rămân în pat, în prada unei puternice febre. Vă va părea poate ciudat, dar mă rugam să sufăr de o boală grea, ca să pot pune în socoteala febrei groaznicul coșmar. Mă simțeam din răspuneri să-mi formeze convingerea că totul nu fusese decât o iluzie.

„Dar vai, astă seară, pe când mă aflam în birou, repetându-mi iar și iar că fusesem victima unei halucinații, rezultate dintr'o mare oboseală a nervilor, literile de foc îmi reapărură tot așa pe neașteptate, ca și în seara precedentă; de data aceasta însă mi s'a părut că aud un sgomot asemănător șuerăturii ce se produce la ieșirea unor vapori sub presiune, dintr'un vas cu apă fiartă. Dumnezeu să-mi ierte lașitatea, dar cred că am tipat de groază. Simțiam că nu mai pot sta singur în casă, fără a-mi pierde mințile. Am reușit totuși să rămân la telefon destul timp spre a vă cere o întâlnire; mi-am scos halatui, am trimis servitorul, care, presupun, mă credea nebun, după un taxi, și am venit încoace imediat...”

— „Imediat! Dar pentru ce n'ați așteptat automobilul, în loc să alergați pe străzi în puci?”

— „Cred că toate gesturile pe care le-am făcut apoi, au fost făcute sub imperiul spaimii. Mi-am pierdut cu desăvârșire capul. Aproape că nu-mi mai amintesc ce am spus și ce am făcut. Simțiam că nu mai puteam sta o clipă în casa aceea mai ales că eram absolut singur, așa că, fără să mai stau la gânduri, am venit deadreptul aci. Totuș... cum... cine v'a spus că n'am luat taxiul?”

— „Nimeni, dar bunul simț îmi spune că luând un automobil, ați fi fost aci în mai puțin

de douăzeci de minute, pe când așa, s'a scurs mai bine de o oră, între comunicarea telefonică și sosirea d-voastră aci.

— „Aveți dreptate, Domnule Bertillon, și nu știu cum să mă felicitez pentru ideea pe care am avut-o de a apela la dvs. Dacă există cineva care să poată deslega acest mister, apoi acela sunteți dvs. Și totuș, e aci mai mult decât un mister. Simt planând asupra-mi un pericol mortal, tangibil, împotriva căruia trebuie să lupt. Ce să fac?”

— „A încercat cineva în ultima vreme să vă șantajeze? Aveți vre-un dușman excepțional de înverșunat? Vre-o femeie poate? Dupăcum vedeți sunt cu totul ostil oricărei teorii supranaturale. Un astfel de inamic ar explica mult”.

— „Doamne” zise Haudain vădit incurcat, „cine nu are dușmani? Faptul că în cazul unui război trustul oțelului și al fierului ne-ar da puterea de-a dicta condițiuni națiunilor, face din mine un personajiu mercant. Totuș, nu pot să indic un anumit individ și să spun că aceasta m'ar urî mai mult decât ceilalți.

O licărire de enervare, apărură în ochii lui Bertillon, înaintea văditei temeri a individului, de-a nu i se scoate la lumină vre-una din imoralele-i aventuri.

— „Scumpe domnule Haudain, dacă veți umbla cu omisiuni, evitând răspunsurile directe, mă voi vedea silit să refuz a mă ocupa de cazul d-voastră. Să terminăm mai în tău cu viziunea aceea. Mi-ați pomenit de-o figură care a urmat mesajului. Descrie-mi-o te rog”.

Haudain întinse o mână tremurătoare spre paharul cu apă pe care i-l turnasem și-l bău cu sete.

— „Inchipuiți-vă o caricatură ce schimonosește figura, exagerându-vă fiecare trăsătură și păstrând totuși o asemănare atât de puternică încât nu se poate să nu te recunoști dela prima ochire. Asta e ceea ce am văzut.

— „Dar spuneți că era luminoasă. Înțelegeți prin aceasta că avea un contur fosforescent? Era un desen sau o fotografie?”

— „Mi-e teamă că nu pot descrie tocmai exact ceea ce am văzut. Tot ce știu e că imaginea și cuvintele au vibrat un moment, de parc'ar fi fost trasate în foc și au dispărut apoi.

— „Foarte bine, povestirea a-

ceasta e pentru mine stranie și de necrezut, dar pentrucă spuneți că s'a întâmplat, vă voi crede pe cuvânt. Voi veni într'o oră să vă examinez biroul. Nu mai aveți a vă teme de nimic. Voi pune pe unul din inspectorii noștri să vă păzească, până când vom fi reușit a lumina această chestiune.

Vizitatorul nostru sări în picioare și întinse ambele mâini spre Bertillon într'un gest de recunoștință.

— „Vă mulțumesc, vă mulțumesc din toată inima. Dar v'as ruga să mă lăsați să vă aștept aci, domnule Bertillon. În noaptea asta nu pot suferi nici întunericul și nici singurătatea”.

Bertillon încuviință dând din cap și-mi făcu semn să-l conduc în sala de așteptare, unde-l lăsai tremurând și murmurând cuvinte cu totul incoherente.

— „Dacă a fost vre-odată un om copleșit de spaimă până în măduva oaselor, apoi acesta e Haudain” remarcă eu, reîntorcându-mă la șeful meu. „Are o conștiință grozav de încărcată. Ce amalgam de nonsensuri! Care e părerea dvs.? Un început de nebunie, presupun”.

Bertillon sta cu ochii închiși și cu mâinile împreunate. Un moment avui impresia că nu-mi auzise întrebarea, dar în vreme ce mă îndreptam spre ușă, intenționând să-l las singur, ridică capul cu o mișcare bruscă și mă privi cu ochi strălucitori.

— „Te poți pregăti pentru a veghea întreaga noapte” zise el, pe un ton ștrengăresc, apoi adăuse serios: „Cred că ne aflăm pe punctul de-a clarifica una din cele mai teribile serii de crime din câte s'au comis pe pământul Franței. Te asigur că fantomatecul mesajiu n'a fost o iluzie, ci o înscenare.

— „Nu cumva vă gândiți să redeschideți afacerea celor nouă asasinate!” Strigai eu.

Bertillon dădu din cap, cu un aer satisfăcut:

— „Tocmai le ele mă gândeam acum. Îți mai amintești? Primul s'a întâmplat acum câțiva ani. Era unul din oamenii noștri de stat — nu-i voi pomeni numele — despre care se credea că era un model de virtute. A fost găsit pe o bancă la Bois de Boulogne, mort! Fusesse desigur otrăvit, dar nu se știe nici până n ziua de astăzi cum s'a produs acest asasinat. Cadavrul avea pe piept o bucată de hârtie, pe care fusese imprimat cu roșu un „cinci” mare. Această hârtie era un raport complet al păcatelor și viciilor

## A V I S

Doritorii a pregăti cursurile liceale în particular, elevi sau persoane mature, impiedicați de ocupațiuni, sau scumpetea taxelor, de a urma într'o școală de stat sau particulară, sunt încunoștințați că pot fi pregătiți atâta pentru examenele obișnuite, cât și pentru cele de diferență, în mod extrem de favorabil, fără a-și părăsi ocupațiunile, chiar și la țară, de profesori specialiști, aleși și cu prețuri modeste de: „ȘCOALA MODERNĂ”, str. Agricultori 18, București. Cereți prospectul gratuit.



## Superheterodina R. C. A. model R. 74

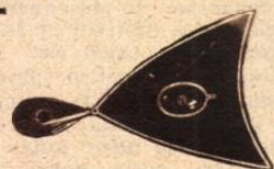
cu 10 lămpi întrunește cel mai nou montaj, cele mai noi lămpi și cel mai perfect rendement.

Reprezentanța: București, Cal. Victoriei 106. — Tel. 247-40

## MARTIȘOARE

Mărtișoare minunate  
Argint, aur, garantate  
La „Elitei” bogat isvor  
Bijuteria tuturor

Calea Victoriei No. 14 (vis-a-vis de librăria Socec)





secrete, practicate de victimă, tot atât de adevărate pe cât de nebănuite. Îți amintești cred scandalul care a urmat acestei revederi, mai cu seamă că multe alte nume bine cunoscute erau implicate în acest teribil de lucid și de impecabil raport, fixat pe pieptul mortului. Invinuirile au fost îndreptate atunci asupra poliției noastre politice-secrete, întrucât se credea că nimeni altcineva n'ar fi putut ști atâtea, despre viața privată a unui om.

„Dar, ca un răspuns la această acuzație, care răpia adevăratului asasin misterul și notorietatea, alte patru omoruri se produsera într-o rapidă succesiune” continuă Bertillon. „Am fost chemați apoi să investigăm moartea unui înalt demnitar clerical, a unui apăs, a unui faimos militar și a unui bogat fabricant. Toți cu excepția apăsului, trăiseră vieți duble, oameni cu caractere monstroase, crezuți onorabili, buni și bravi. Era aproape de necrezut că asemenea oameni s'ar fi putut preta la vreo incorectitudine. Așa că, în clipa când această modernă Nemesis a desvăluit ticăloșia secretă a vieților lor, întreaga lume s'a cutremurat, rămânând o vreme sub domeniul groazei, și mulți au refuzat să creadă în veriditatea acestor destăinuri.

„Fiecare din aceste neîndurate cronici era un capo d'opera. Eu mai mult decât oricine, pot aprecia perfecția unui sistem de supraveghiere și investigație ce străbatea dincolo de orice ipocrizie, spulberând iluziile. Dupăcum știi, toate eforturile noastre spre a da de urma criminalului, au rămas zadarnice. Nu știm nici până în ziua de astăzi câte victime a făcut deși, dacă ar fi să acceptăm ca exacte numerele fixate pe hainele lor, cel puțin nouă au fost trimiși pe lumea cealaltă.

— „Mă cutremur la gândul că acest dement e încă liber să-și continue crimele!” exclamai eu. „Credeți că au primit cu toții avertismente în genul celui descris de Haudain și că asupra acestuia planează primejdia morții? Asta ar fi teribil. Cu siguranță că-l veți proteja!”

— „Natural, trebuie păzit. Cât despre avertismente, se pare că toți au văzut cam așa ceva. Și poate că au mai primit și alții, pe lângă acești nouă, mesagii de acest fel, dar pocăindu-se” Bertillon răsă aici ironic „și făcând poate restituiri, au fost cruțați. Problema noastră nu e simplă. Crimele care au la bază mobile egoiste ca: lăcomia, răsunarea sau dragostea se descoperă ușor, pentru că motivul trădează pe asasin. În acest caz însă, mobilul fiind ideal și impersonal nu putem căuta criminalul după metoda obicinuită. Doar șansa ne-ar putea ajuta. Haidem, avem noroc că e foarte târziu și că noaptea e întunecată. Nu trebuie să fim văzuți intrând împreună în casa lui Haudain, dacă vrem să prindem pe acest moral asasin, cu mâinile roșii.

— „Un asasin moral? E nebun, fără îndoială” remarcă eu.

— „Da e un nebun, dar un nebun genial și foarte lucid. Un mistic ce se crede dator să păzească morala lumii. Individul trebuie să fie ferm convins de perfecția sa, spre a îndrăzni să-și judece și să-și condamne semenii. Se pare însă că în spi-

ritul lui mai stăruie încă o oarecare îndoială, dovada lista de păcate pe care o aplică fiecărei din victimele sale, spunând să-și justifice astfel crimele în ochii lumii. Avem o dovadă a inteligenței lui, în certitudinea că el a conceput extraordinarul mecanism ce proiectează misterioasele mesagii pe pere-

— „Adevărat, cum face? Printr'un aparat cinematografic...”

— Nu; printr'un dioptron, sau ceva în acest gen. Ceea ce mă surprinde mai mult este mirosul de ars, pe care l-a observat Haudain. Imi închipui că trebuie să fie ceva în legătură cu aparatul, dar cum poate străbate un miros, o distanță de treizeci de metri? Vom vedea... Deocamdată ia-ți cele necesare și urmează-mă împreună cu regele trustului, într'un alt automobil. Dacă ar fi să judecăm după rapoartele fixate pe celelalte victime, Haudain trebuie să aibă și el un dosar cam încărcat.

Trecuse de mult de miezul nopții când, conform instrucțiunilor lui Bertillon, mă strecuram fără șgomot pe masiva poartă a casei lui Haudain, spre a-mi găsi șeful trântit într'un fotoliu din biroul financiarului, cu ochii țintiți în tavan. Intrândându-se spre Haudain, care venia după mine, îl întrebă amabil:

— „Fereastra aceasta e deo-biceiu deschisă? Era astfel când a apărut mesajul?”

Haudain tresări. „A... așa cred. Pentru ce întrebați?”

— „Pentru că mi-ai spus că ai simțit un miros de ars?”

— „Dar... domnule... asta venia dela literile de foc?”

Un val de sânge i se urcă în obraji la râsul ironic al șefului meu, dar se menținu cu încăpățănare la ideea sa, chiar atunci când Bertillon, întorcând comutatorul marelui candelabru central și arătându-i tapetul de hârtie și spuse:

— „Uită-te și d-ta. Nu există nici o urmă de arsură sau pârleală. Dar în sfârșit, dacă nu vrei să mă crezi, nu mai insist”, încheiă el și străbătând încăperea ieși în micul balcon ce da în stradă, unde examină vreme de câteva minute fereastra, centimetru cu centimetru, trecând pe suprafața geamului lumina lanternei sale de buzunar, în cercuri din ce în ce mai mici, apoi stinse brusc lămpile cufundând biroul în întuneric. Raza de lumină pe care o proiecta acum de afară mișcând iaternă de sus în jos ca și cum ar fi scris, îmi revelă ce se petrecea în mintea lui. Credea că mesajul de foc al avertismentului fusese produs într'un asemenea mod.

— „Cu voia d-voastră domnule”, zise el intrând în cameră și închizând fereastra, ne vom face cât mai comozi cu puțință pentru a se petrece noaptea în fotolii. Vreau să-mi continui cercetările imediat ce se va lumina de ziua și zorile apar la patru”.

Dar Haudain se opuse. Bucuros că nu avea să rămâie singur, el stăruie ca fiecare din noi să ocupe câte una din camerele destinate oaspeților.

La începutul acelei serii, servitorii părăsiseră casa, înspăimântați, de urletele stăpânului lor. Doar valetul său, un breton bătrân și oțelit, care nu cunoscuse în viața lui senzația fricii.

rămăsese neclintit lângă el. Cu ajutorul acestuia, Haudain ne servi o gustare, ultima pe care nefericitul rege al trustului avea s'o mai ia.

Patul meu era moale și confortabil și mi se păru că nu dormiam decât de câteva minute când fui trezit de un strigăt strident, în care vibra un amestec de furie și disperare. Lumina lividă a zorilor contura difuz obiectele din cameră și cutremurată de o spaimă fără nume, băjbăii buimac după halat și papuci. Strigătul sfășia din nou tăcerea și recunoscui cu groază vocea lui Bertillon. Fără a mai sta la gânduri coborâi scările în goană, pentru a mă rostogoli peste trupul neînsuflețit al lui Haudain, ce zăcea întins pe spate în coridor. Cât timp am stat pironit locului, privind prostii înfiorătorul tablou, n'ași putea spune.

În freneticul vârtej ce-mi cuprinsese creierii, un singur gând rămăsese dureros de precis: ne aflam înaintea unui din cele mai lamentabile eșecuri! În ciuda prezenței noastre în această casă și cu toată vigilența celui mai mare dintre detectivi, acest om, care venise să ne implore protecția, fusese răpus.

Uitasem cu desăvârșire de șeful meu, când auzii undeva în spate un suspin lung și tremurător, care mă făcu să-mi viu în fire. Instinctiv mâna îmi apucă revolverul pe care-l ascundeam în buzunarul vestei și îndreptasem țeava armei asupra întunecatei arături ce se strecura tăcută, mai înainte de a-mi da seama că era Bertillon, plin de praf și cu hainele în dezordine. Ingenunchiă lângă Haudain, pipăind cu degetele-i suple și căutând în zadar o rană, cu totul inconștient, parcă, de prezența mea. Această primă impresie pe care-am avut-o se dovedi însă falsă.

— „Prieten” zise el întunecat și fără ton. Jur că dacă nu voiu găsi și aresta pe asasin până n'ouă zile, voiu demisiona și mă voiu retrage, ca un om ruinat.

— „Să caut?”

— „Absolut inutil. Am fost peste tot — ia te uită ce sgârbiate îmi sunt mâinile și cum mi s'au sdrănțuit hainele. Eram treaz, făcând tot felul de ipoteze asupra acestui ciudat caz când am auzit deschizându-se o ușă, șgomot urmat de un strigăt înăbușit și de bufnitura unui corp ce cade la pământ. Moartea l-a surprins pe Haudain în vreme ce străbatea coridorul, prea nervos pentru a dormi. Am sărit atunci din pat și am ajuns la ușă atât de repede, încât am mai avut timpul să zăresc o siluetă vagă și gârbovă dispărând la o cotitură a scării. În aceeași clipă, ceva îmi trecu vâjzând pe lângă ureche; ia te uită, părul îmi e încă lipicios acolo unde m'a atins...”

— „Dar ce era?” întrebai eu cu respirația tăiată.

— „Nici de m'ai tăia nu ți-ași putea spune. În orice caz nu era un proiectil obicinuit, asta-i cert, pentru că am căutat tot halul, fără să-l mai găsesc. Aproape că-mi vine să cred că misteriosul asasin e dotat cu puteri magice. Un inger răsunător, a cărui misiune e să distrugă pe cei cari și-au vândut sufletul diavolului... Doamne! Ce prostii vorbesc. Mi s'au sdruncinat

nervii și sunt pe jumătate nebun... după cum îți spuneam, m'am repezit după monstru, dar agilitatea lui îmi zădărnici efortul. A venit pe acoperiș și a dispărut tot pe acolo. Am găsit o frânghie ce spânzura dela coș în balconul biroului. Am înțeles acum manevra prin care se producea fantomatecul mesajiu — un fel de dioptron acționat de electricitate, atingându-se firele electrice acolo unde intra în casă. Am observat că stratul izolator a fost îndepărtat în aceste puncte.

„Nu m'ai încapa îndoială că mirosul de ars și sfârșiturile de care pomenea Haudain erau produse de arcul electric în camera de reflecție. Simplu, ce spui? Asasinul a lăsat obicinuitul raport scris la mașină, cu un 10 mare, pe umărul nefericitului Haudain. Și iarăși, nici o rană, nici cea mai mică leziune, care să ne indice cum a murit. Dă-mi o mână de ajutor. Nu putem lăsa cadavru aci. Am să mă ocup mai târziu de această biografie — poate că voiu descoperi vre-o pistă”.

Ridicărăm împreună trupul lui Haudain, ducându-l într'unul din dormitoare unde, cum lumina zilei se accentuase, Bertillon îl examină încă odată cu minuțiozitate. Moartea fusese provocată cu siguranță de otrăvă, dar cum fusese administrată și ce anume era această otrăvă, cu un efect atât de fulgerător, rămase un mister pentru noi, un mister pe care nici autopsia nu-l putu lămurii. Se găsiră urme slabe de stricnină, de belladonna și de un alcaloid necunoscut, asemănător cu veratrina, în plămânii și creierul victimei, și asta fu totul.

(Sfârșitul în numărul viitor).

**Farmecul începe să dispară la femei odată cu ivirea părului alb**

**ELIXIRUL DE PĂR HEINZELMANNCHEN PHYSICHRON**

Preparat eficient contra albirii părului

Această apă de păr, întrebuințată cu succes, nu este un preparat de vopseli. Părul natural și sănătos se obține prin procedură biologică. Părul aspiră această apă de cap și acest nutriment redă în scurt timp părului alb culoarea lui sănătoasă de mai înainte. Afară de aceasta, fortifică rădăcina părului, el devenind frumos și des.

**ELIXIRUL DE PĂR PHYSICHRON** produce creșterea părului și împiedică albirii lui până la vârsta cea mai înaintată:

Singurul Preparat: Heinrich Mannchen, Viena. Pretul Lei 120. Depozit General: Farmacia „Minerva”, Oradea, Piața Unirii 5

*Intrețineți  
părul  
întrebuințând*  
**PETROL  
EGGER**

**MĂRTIȘOARE**  
purtau de noroc  
**EL** Sfr. Doamnei, 7  
(colt Academiei)



# Marele concurs de frumusețe

organizat de

## „Chicago Tribune” și „Realitatea Ilustrată”

**51 de candidate vor pleca pe socoteala organizatorilor, la Expoziția din Chicago**

În anul acesta, cel mai important eveniment mondial va fi desigur deschiderea expoziției internaționale din Chicago, cea mai mare manifestare de acest gen din câte s'au organizat până azi, o expoziție care urmărește să ogindiască întregul progres realizat de omenire într-o sută de ani.

Cel mai mare ziar din lume, „Chicago Tribune”, în înțelegere cu organizatorii expoziției, au hotărât ca deschiderea expoziției, ce va avea loc la 1 Iunie 1933, să fie prezidată de o regină a frumuseții, și de curtea ei, formată din cele mai frumoase domnișoare și doamne de pe glob.

Va fi cel mai grandios concurs de frumusețe din câte s'au văzut.

În România, spre a asigura reușita concursului nu se putea încredința organizarea lui decât revistei „Realitatea Ilustrată”, bine cunoscută peste Ocean, dela concursurile din anii precedenți.

Concursul „Chicago Tribune—Realitatea Ilustrată” este caracterizat prin perfecțiunea sistemului de selecțiune și discreția sa. El se face prin fotografii, suprimându-se astfel prezentarea stâjenitoare a candidadelor, în fața juriului. Iar spre a evita ca modestia concurențelor să sufere, fotografiile pentru acest concurs nu trebuie să fie numai decât trimise de candidate. Ele pot fi trimise de către prieteni, rude sau cunoscuți.

Sunt admise la concurs toate doamnele văduve sau domnișoarele care au trecut de 21 ani. Fotografiile se vor trimite, însoțite de cuponul pe care-l publicăm mai jos, completat cu datele cerute. Inscriserile se pot face până la 1 Aprilie a. c. Fotografiile trebuiesc să aibe formatul carte poștală și revista noastră va publica din fotografiile primite, pe acele care sunt mai bune.

De fiecare fotografie publicată, noi vom plăti direct persoanei fotografiate câte 100 lei.

Fotografiile vor fi supuse pentru selecționare unui juriu din Chicago.

Dela concurs sunt excluse doamnele sau domnișoarele care din frumusețea lor și-au făcut profesie.

Notăm că nepublicarea unei fotografii în revista noastră, nu înseamnă că respectiva concurentă a fost respinsă dela concurs. Se poate adică întâmpla să fie aleasă o domnișoară sau doamnă

a cărei fotografie n'a fost publicată. La publicarea fotografiei se ține seamă în primul rând de posibilitățile tehnice de reproducere.

În momentul în care juriul din Chicago — format din artiști renumiți — va alege vreo candidată, ni se va anunța aceasta telegrafic și noi vom publica rezultatul în revistă.

Se vor alege în total 51 de candidate. Acestea vor pleca în condițiuni excepționale, la Chicago, așa încât să fie acolo cu câteva zile înainte de deschiderea expoziției. Tot timpul candidatele vor avea o întreținere princiară, distracțiuni și toalete. Dintre cele 51 de candidate, expoziția din Chicago va alege pe regina expoziției și pe cele două doamne de onoare ale ei.

**Candidata care va avea norocul să fie aleasă regina Expoziției, va primi un premiu de 5.000 dolari (850.000 lei).**

iar cele două doamne de onoare li se vor da:

**primei un premiu de 3.000 dolari (500.000 lei)**  
**celeii de a doua 2.000 dolari (340.000 lei)**

Cu cât trimiteți mai repede fotografiile la revistă, cu atât e mai bine. Cercetați printre cunoștințele dv., printre rudele sau prietenele pe care le aveți, dacă aveți vreuna care să poată concura. Trimiteți fotografia ei, la „Realitatea Ilustrată”, str. C. Mile 7-9-11 pentru că s'ar putea ca astfel s'o fericiti!

N.B. — Foto Studio Wells din București face fotografii gratuite pentru concurențe.

Concurențele din Constanța ne vor trimite fotografii făcute numai la Foto Păsculescu.



### BULETIN DE INSCRIERE PENTRU CONCURSUL „REGINA EXPOZIȚIEI DIN CHICAGO”

Alăturat vă trimit o fotografie pentru concursul de alegere a unei regine și a curții ei de onoare, la Expoziția internațională din Chicago, și declar că mă voi supune regulamentelor publicate de dv. Deasemeni, vă acord dreptul de-a publica această fotografie, oriunde veți crede de cuviință.

Numele persoanei din fotografie, este . . . . .  
. . . . . Adresa, str. . . . . No. . . . .  
Orașul . . . . . Vârsta . . . . . Ocupația . . . . .  
Culoarea părului (blond, brun, sau roșu). Culoarea ochilor este . . . . . Greutatea . . . . . Înălțimea . . . . .  
Trimeasă de . . . . .  
(Semnătura persoanei care trimite fotografia).

Înutil de a mai ascunde — nimic nu e mai fatal frumuseții ca dinții cu aparență necurați sau neglijanți. Pe rî, ea singură nu poate reda dinților albeața și strălucirea lor. Nu credeți că dinții sunt dela natură galbeni sau decolorați. Aceasta este o greșală, încetați dar aceste perieri inutile și iritătoare și întrebuințați KOLYNOS: Un singur centimetru pe o perie de dinți uscată, de două ori pe zi. În 3 zile dinții dv. vor fi mai albi cu 3 nuanțe.

Acțiunea remarcabilă a KOLYNOS-ului, se explică prin faptul că el con-

ține cea mai fină substanță deterșivă ce se cunoaște. El spumegă și se infiltrează în cele mai mici interstii, face să dispară decolorările și petele galbuli, gonestă resturile alimentelor. Componentele sale antiseptice și germicide, omorâă milioanele de bacterii nocive, cauza diverselor maladii ale gurei și gingiilor. Astfel, se îndeplinește curățirea științifică a dinților, care permite emaliului de a reapare în toată albeața sa strălucitoare. Încercați imediat un tub de KOLYNOS

Cel mai economic dentișic — Un centimetru e suficient

**CREMA DE DINȚI**

Antiseptică

**KOLYNOS**





# SUPPLICIUL JAPONEZ

**J**APONIA, ca toate națiunile mari, este organizată de multă vreme ca să lupte cu succes împotriva criminalilor și stărpirea asasinatelor. Bineînțeles, prescripțiile codului japonez pot fi discutabile, dacă le comparăm cu legile marilor țări europene; dar oricum, crima iese totdeauna la iveală și nu scapă nepedepsită, în țara Crisantemelor...

Acum vre-o cincizeci de ani, metodele acestei lupte erau cu deosebire grozave.

Nimeni, la Yeddo, nu era străin de faptul că închisorile din castel aveau camerele lor de tortură, subteranele lor și adăposturi feroase pentru execuțiile secrete, asemănătoare în felul lor numai cu locurile de tortură din Châtelet și Montfaucon (Franța).

Fiecare interogatoriu al unui delictant era neapărat însoțit de o bătaie cu bastoane de bambus.

Mai întâiu, judecătorul începea să citească actul de acuzare în fața prevenitului și, dacă acesta nu răspundea așa cum se aștepta dela el, era stălcit sub ploaia de lovituri. Vai de el dacă recurgea la minciună sau își tăgăduia vinovăția. Îl siliau să ingenucheze pe muchea ascuțită a unui trunchiu de lemn, având în față o căldare uriașă cu jăratec și, odată așezat astfel, îngrămădeau pe genunchii nenorocitului lespezi mari de piatră. Sub greutatea aceea neîdurătoare, muchea tăioasă pătrundea în carnea pacientului care, însângerat și suferind în chip îngrozitor, nu zăbovia prea mult ca să mărturisească tot ceace voiau să-l facă să mărturisească.

Înaintea judecătorului japonez, orice individ bănuț de crimă era considerat ca vinovat.

În închisoarea preveniților se aflau mai totdeauna până la douăzeci de încarcerări. Aceștia erau îmbrăcați în niște bluze albastre de bumbac și nu li era îngăduit niciodată să se radă, nici să se pieptene și nici chiar să-și îngrijească corpul, astfel că erau de-ajuns câteva zile ca să facă dintr'înșii ființele cele mai murdare, vrednice de scârbă și dispreț.

Dejiniții aceștia aveau în loc de pat niște rogojini întinse pe pământ și singura lor hrană consta în câțiva pumni de orez. Încarcerările erau siliți la o tăcere absolută.

Nu mai în cazul că printre ei se găsea un condamnat la moarte, când soldații veniau să-l scoată din temniță, ceilalți dejiniți aveau dreptul să se vaețe, manifestându-și astfel durerea și prezentându-i condoleanțe. După aceea, totul trebuia să reîntre în liniștea cea mai desăvârșită.

Legile codului Giaghersuma, nici nu prescriau pedepse mai ușoare decât închisoarea perpetuă însoțită de chinuri corporale, sau moartea imediată.

Singuri Samuraii, Bonzii \*) și înalții funcționari publici se pedepsiau cu deportarea, locul lor de exil fiind de obicei insulele Sado, Okis, Isun și Fat-

\*) titluri de noblete.



Hoții pedepsiți să ingenuchieze în stradă, pe lanțuri.

sisir. Acolo, ei se bucurau de oarecare libertate și erau întrebuințați la confecționarea stoffelor de mătase.

Pentru pedeapsa cu închisoarea existau niște celule cu zidurile înalte și netede, la Tobi, unde era reședința guvernatorului provinciei Kanaquina.

Cei închiși acolo, primiau pentru hrana zilnică o farfurie cu orez și un tempo, o bucată de aramă valorând cincisprezece centime, pe care-o dădeau temnicerului, ca în schimb acesta să le aducă fructe sau legume.

Deobiceiu, închisoarea era urmată mai totdeauna de câte-o pedeapsă corporală, adică de însemnarea cu fierul sau bătaia cu biciul.

Hoții cari erau dovediți că au furat patruzeci itsibus — pe vremea aceea suma reprezenta vreo șase sute de lei, — erau însemnați. Dar în loc să facă uz de ferul roșu, călăul se folosea de o lanțetă, cu ajutorul căreia practica pe braț o creștură în formă de cruce, și turna apoi pe rană praf de tatuat, cu atâta iscusință, încât semnul nu se mai ștergea niciodată.

Operația se făcea în două încăperi, ambele aflătoare în clădirea închisorii. În cea dintâi, condamnatul era ținut în genunchi iar printr-o fereastră deschisă în perete își trecea brațul în camera cealaltă, unde un chirurg cu lanțeta în mână

practica tăetura ordonată de textul sentinței, cu o deosebită luare-aminte.

Hoțul japonez recidivist, prima atâtea semne cu fierul înroșit câte indica valoarea furtului săvârșit, așa fel că pentru fiecare grup de patruzeci itsibus furați, el avea câte un semn, care-l arăta poliției ca pe un client obișnuit al ei, precum și însemnătatea infracțiunilor comise. Numai cele din urmă semne, premergătoare pedepsei cu moartea, se practicau pe pielea frunții însoțite și de bătaia cu biciul.

Biciuirea, de altminteri, se administra după puterea de rezistență a aceluia care-o îndura: un medic asista totdeauna la supliciu și, ținând pulsul pacientului, doza durată loviturilor și opria bătaia, când socotia momentul necesar.

Criminalii însemnați mai mult de douăzeci și patru de ori, erau, conform legii, condamnați la pedeapsa capitală. Execuția

avea loc numai după ce se adunau un număr de patru sau cinci condamnați.

Atunci, erau aduși cu toții la locul supliciului, unde fiecare își asculta pe rând, sentința de moarte prin decapitare. Aceasta se făcea cu o sabie ascuțită special în acest scop. În urmă, fiecare cadavru era vârât în câte un sac și leșurile predate apoi nobililor, cari le rețineau dinainte, spre a se folosi de ele în exercițiile lor de luptă cu sabia.

Execuțiile aveau loc în interiorul închisorii. Numai incendiarii și ucigașii cu circumstanțe agravante erau legați pe un cal și aduși în piețele publice. Aci aceștia erau suiți pe rug și arși de vii, ca odinioară ereticii spanioli și portughezi.

Criminalii mai puțin feroși nu erau arși ci decapitați și ei la fel cu hoții. Ei erau însă, mai înainte, plimbați pe un cal, purtând la gât un biciu. Doi lăncieri îi procedau, sarcina lor constând în a străpunge neconștient subțoriile vinovaților și a le da lovitura de grație la apusul soarelui.

Astăzi, metodele acestea barbare s'au desființat, dar blândețea nu-i încă o regulă, în împărăția Mikado-ului și condamnații sunt tratați cu o strâșnicie nemiloasă, cu tot gradul de civilizație al japonezilor.

Încet-încet, însă timpul își va desăvârși opera: criminalitatea japoneză vădește o descreștere tot mai pronunțată, iar severitatea pedepselor tinde să se îndulcească... G. R.



**APARATUL** Inhalator cu medicament vindecă garantat: Astmă, respirația grea, gripa, bronșita cronică, tusea veche răgușeala, laringita leziunile vârfurilor pulmonare prospecte gratis

**Rezultate strălucite cu Togal la migrenă și boli de răceală!**

Fiind făcut atent, prin o cunoștință a mea, am încercat și eu tabletele Togal și le întrebunțez de atunci în mod permanent, cu rezultate admirabile la migrenă și reumatism. De când cunosc acest neprețuit preparat, îl țin permanent în farmacia mea de casă.

E. Bonfert, Cluj.



*Ella Bonfert*

Togal-ul este un medicament cu efect imediat și sigur la reumatism, nevralgii, lumbago, gută, junghieri, insomnie, gripă și toate bolile provenite din răceli. Togal-ul elimină acidul uric, este în mare grad bactericid, acționează deci direct, suprimând, din rădăcini, cauza boalei.

Peste 6000 de atestate medicale! O încercare vă va convinge! La toate farmaciile. Lei 52.—

**Frizeria I. BEER**

Moșilor, 53

Tel. 3-15-72

a suprimat bacșișul menținând același serviciu select.



# Pagina de BRIDGE

## Mecanismul campionatelor de Bridge

Este interesant și util ca toți concurenții să cunoască mecanismul concursurilor ce vor începe la sfârșitul săptămânii.

Am făgăduit că îi vom informa precis în acest număr.

Iată dar, *in extenso*, regulamentul creat de d. V. Russu Șirianu:

### Regulament

1. Scopul concursului este de a se tria jucătorii pe categorii și a se numi prin clasificare câte un campion pentru fiecare categorie.

Este evident că întreaga activitate ce se petrece în timpul concursurilor va fi cea mai eficientă propagandă în favoarea acestui nobil joc și mai cu seamă o excelență școală în care dela cel mai tare până la cel mai modest jucător, toți vor avea prilejul să-și controleze capacitățile, să-și desvolte aptitudinile.

2. Concursul se va face separat, pentru domni și pentru doamne.

3. Se vor numi așadar:

a) Campion 1933 la categoria I.

b) Campion 1933 categoria II.

c) Campion 1933 categoria III.

a bis) Campioană 1933 categoria I.

b bis) Campioană 1933 categoria II.

c bis) Campioană 1933 categoria III.

4. Plecând dela judecata că un adevărat campion trebuie să întrunească multiple calități și anume:

să cunoască jocul la fond din punct de vedere științific;

să poată deslega un joc greu într'un timp minim;

să fie în același timp un element plin de stăpânire și de abilitate atunci când e vorba de jocul practic; clasificarea se va face prin media ce o vor da trei probe la care se supun jucătorii:

a) jocul academic

b) problemele

c) jocul practic.

La jocul academic nota ce o vor primi concurenții va avea valoare de un întreg.

La proba problemelor nota va avea valoarea de jumătate dintr'un întreg.

La jocul practic:  $\frac{1}{4}$  dintr'un întreg.

De pildă: un concurent care ar avea nota 0 la joc practic, nota 1 la jocul academic și nota 1 la probleme va avea media de 1.50.

Acestea fiind stabilite, mecanismul după care decurg probele și se face clasificarea este următorul:

#### I) JOCUL ACADEMIC

Directorul concursului pregătește din vreme (el poate fi și ajutat de arbitri dar nu mai

mulți de doi) 30 de împărțeli de cărți (donne). Ele vor fi concepute așa fel încât fiecare din partagii să reprezinte o împărțea caracteristică pentru a sili pe jucător la un maximum de raționare în ce privește licitația și la un serios efort în ce privește levata.

Afară de aceasta, pentru fiecare împărțea se va fixa situația la care trebuie să corespundă licitația și jocul concurentului (adică marca la plafon și la manche).

Cele 30 de donne stabilite se consemnează într'un proces verbal, se înscriu pe foile de concurs (fiecare donna pe câte o foaie separată) și se pregătesc, pentru fiecare masă câte un pachet de cărți cu împărțea făcută. Firește, din fiecare donna vor fi atâtea exemplare (pe foile de concurs) câte mese de jucători sunt.

Împărțelile nu se vor cunoaște de nimeni, până la concurs afară de director și cel mult doi arbitri.

Ele se vor numerota dela 1—30.

În momentul probei, după ce s'au așezat concurenții la mese, se aduc cărțile reprezentând donna No. 1. se așează, pe dos, conform ei și concurentul indicat începe jocul. Arbitrul marchează pe foaia de concurs No. 1 licitația și cartea jucată de fiecare jucător, rând pe rând, în ordinea de joc.

La fiecare masă se joacă simultan donna No. 1.

Când jocul donnei s'a terminat, arbitrul și cei 4 concurenți semnează pentru conformitate.

Se trece apoi la donna No. 2 și se continuă până la 30.

Foile de concurs trec apoi la juriul clasificator compus din: directorul concursului, cel puțin doi arbitri și doi membri din comitet.

Juriul examinează după foi jocul fiecărui jucător și decide dacă dona a fost bine jucată ori nu.

Jucătorul care nu are nici o greșală la donna jucată e notat cu 1 punct bun.

Câte donne a jucat bine, atâtea puncte.

Deci maximum de notă la proba aceasta este de: 30.

Dacă concurentul a făcut o greșală capitală la o donna pierde punctul întreg.

Dacă a făcut o greșală secundară câștigă numai  $\frac{1}{2}$  de punct.

Deci un jucător care are de pildă din cele 30 de donne: 6 cu greșeli capitale și 4 cu greșeli secundare va avea nota 22.

#### II) PROBA PROBLEMELOR

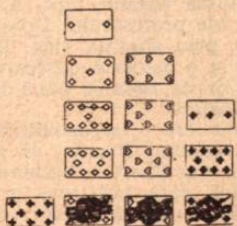
Se pregătesc dinainte (ca și la No. 1) 10 probleme ce se înscriu pe (de atâtea ori) foi de concurs câți concurenți sunt.

Se așează fiecare concurent la o masă (separat), i se orânduiesc cărțile conform problemei

#### Problema No. 4



Se rezolvă cu cărțile în mână. Se joacă sans-atout. C atacă V de caro. A și B fac 5 sans-atout (11 levate).



#### Soluția problemei No. 3

Veți întâlni destul de des situații ca aceasta în cursul partidelor ce le disputați și, iarși destul de des, chiar jucători de bună clasă pierd un joc ca cel din problema noastră jucându-l simplist. Cum? Luând D de caro cu As-ul și jucând atout și atout. C va rejuca V de cari și caro. D va lua mâna cu R de caro și va lăsa pică. A fiind în *sur-coupe* va da: 2 curale, R de atout și pe 8 de atout, intrând deci la 4 cupe.

Soluția e totuși simplă: A lasă să treacă de două ori caralele acționând cu As-ul (decât dacă D pune R?), pe urmă trage atout de cinci ori și face cele 4 cupe (10 levate).

mei și se dă foaia de concurselor, câte o notă concurenților, respectivă.

Când toți sunt așezați, se anunță cât timp se acordă (el se fixează dela 2 la 20 minute, după gradul de dificultate al problemei) pentru rezolvire.

Se anunță apoi începutul.

Fiecare concurent marchează pe foaia sa de concurs ordinea și compoziția levatelor cu care se rezolvă problema. Când a terminat anunță arbitrul care îi înseamnă ora pe foaie și semnează p. conformitate.

Se procedează la fel cu toate jocurile.

Jucătorii cari până la timpul acordat nu au rezolvit problema semnează alături de arbitru „nerezolvat”.

Foile trec apoi la juriul clasificator.

Pentru fiecare problemă rezolvită concurentul câștigă punctul care reprezintă  $\frac{1}{2}$  de notă.

Deci: maximum de notă la 10 probleme este: nota 5.

#### III) JOCUL PRACTIC

Se compun carré-urile de jucători prin tragere la sorți.

Li se dau cărți și un arbitru de fiecare masă. Acesta marchează, tot el adăunează rezultatele.

Se joacă normal ca la o partidă obișnuită. Marca ce se joacă se anunță la început.

Se joacă 20 de rubbere.

Un rubber se consideră câștigat după rezultatul la puncte ca la jocul normal.

Un rubber câștigat dă dreptul la 1 punct concurentului.

Cum 1 punct =  $\frac{1}{4}$  de notă, maximum de notare la jocul practic (pe 20 de rubbere) este nota 5.

Media generală.

Juriul clasificator, după ce va fi pus așadar, conform rezulta-

la fiecare probă în parte, le va adăuna și va da astfel media generală.

Cele 30 de puncte dela proba I reprezintă un maximum de: 30.

la proba II cele 10 puncte dau: 5;

la proba III cele 20 puncte dau: 5;

prin urmare maximum de medie va fi: nota 40.

5. Fixarea categoriilor.

Concurenții cari vor avea nota generală între 30—40 vor fi trecuți în categoria I; între 20—30 în categoria II; între 5—20 în categoria III; sub 5 vor fi neclasificați.

6. Campionii.

Pentru concursurile zise inaugurale, adică primele ce se fac în România în mod provizoriu, la fiecare categorie campion va fi numit cel ce are nota cea mai mare în categoria sa.

7. Concursuri sau campionate generale.

După ce se va fi făcut trierea pe categorii prin concursuri inaugurale, se va organiza un concurs general în care, exact după Regulamentul de față vor juca împreună concurenții din aceeași categorie.

Campion va fi numit cel ce are cea mai mare notă în categoria sa.

În caz de paritate absolută vor fi numiți cei egali cu titlu egal.

8. Autoritatea supremă la concursuri este un comitet de 3: directorul concursului și primul arbitru prezidați de președintele comitetului de patronare.

9. Fondator și director al primului concurs de Bridge în România este d. Vintilă Russu Șirianu.



# Satanic-Trust

Roman de senzatie. de: H. Sidney

9)

Ziarele publicaseră numai ca simplă curiozitate, halucinațiile lui despre planeta Marte. Era, în adevăr, de necrezut ceea ce susținea Buskin, și anume: că reușise prin intermediul radio-bolidului să vadă ce se petrece la marțieni și chiar să stea de vorbă cu locuitorii din planeta vecină. Indată, numeroși astronomi și fizicieni arătară, prin tot felul de articole și interview-uri, imposibilitatea acestui fapt. Argumentul principal contra teoriilor lui Buskin și ale profesorului Upton Dax, era că sgomotul nu nu se poate propaga prin spațiile vide. În adevăr, pentru ca să auzim un sgomot propagat la o distanță oarecare, trebuie să percepem undele sonore dela acel izvor de sgomot până la noi. Aceste unde nu sunt posibile, decât în atmosferă.

În vid, nu se pot produce unde sonore. Așa dar, era o imposibilitate științifică, ceea ce afirma cu atâta convingere inginerul Buskin, că el reușise să vorbească de pe pământ, cu locuitorii din Marte. Ingerul Buskin trimise atunci o lungă scrisoare ziarului, care publicase argumentul de mai sus, scrisoare prin care susținea următoarele: un sgomot produs în Marte, cum ar fi de pildă vorba locuitorilor de acolo, s'ar putea auzi prin intermediul bolidului pe pământ, deoarece nu undele sonore, ci radiațiunile electromagnetice, au adus până la pământ sgomotele din Marte. În adevăr, bolidul a jucat rolul, pe Marte, al unui post de emisiune cu microfon. În fața acestui microfon, locuitorii din Marte au putut vorbi, și cum pe Marte se află o atmosferă similară pământului, s'au putut produce unde sonore, care au impresionat microfonul, făcând să vibreze placa sa. În postul de emisiune aflat în bolidul trimis pe Marte, aceste unde sonore s'au transformat în unde electromagnetice, care, pătrund prin vid. Ele au străbătut deci spațiile interplanetare, și au fost captate pe pământ în sfera televizor, care se afla la uzinele Maxwell, și care era prevăzută cu un extrem de sensibil aparat de recepție radiofonică, pus pe lungimea de undă necesară.

Ziarele înregistrau acumă știrea evadării lui Buskin din sanatoriul, unde era tratat ca un bolnav de nervi...

\*\*\*

Toate gurile vulcanice de pe pământ, amenințau să arunce imense cantități de lavă.

Atunci, spre a pune capăt cataclismului, Maxwell, Rudolph Almayer și Edith, hotărâră să se sacrifice, predându-se de bună voie lui Knut Almayer.

Când cei trei fugari decolară pe aerodromul uzinelor Almayer, Knut, cu o gardă de negrii, veni în întâmpinarea lor.

Bătrânul Almayer nu mai era de recunoscut. Figura sa patrată, luase o expresie fioroasă, iar ochii îi ieșiseră din orbite: Uriă!

— Legați-ți!

El închise pe Rudolph într-o celulă, și anunță pe Maxwell că va fi electrocutat împreună cu fiica sa, dacă nu dehință ascunzătoarea profesorului Upton Dax.

— Lui Dax nu i-e frică de Satanic-Trust, — răspunse acesta. El nu se ascunde. Cercetează în prezent câteva cratere vulcanice, deoarece se pare că planeta Marte are dela 6 vreme o nefastă influență asupra scoarței terestre.

\*\*\*

Serviciul de informațiuni al Uzinei germane, înștiință pe Almayer, că în Java a fost zărit un grup de savanți; se pare a fi din cei cari studiază fenomenul erupției. Este posibil ca și profesorul Upton Dax să fie printre ei.

— Să fie prinși și aduși îndată în fața mea! porunci Knut Almayer.

Pe când savanții căutau să fugă, urmăriti de torențele de lavă, un aeroplan uriaș, blindat, o mare pasăre monstruoasă de fier, condus de spioana Nadia Tillman apără la orizont, cu scopul de-a prinde pe Upton Dax. Era faimosul tip „Almayer”, cel mai puternic avion construit până atunci.

Oamenii negrii aterisară odată cu avionul, și nimeni nu se putu opune, capturării lui Dax.

Peste câteva ore, avionul ajunsese pe terenul de experiențe aviatice al trustului Satanic.

Profesorul Upton Dax ceru să vorbească îndată cu formidabilul Almayer. Fu primit într-un salon de platină și purpură.

Almayer, cu fata lui atrată ca un cub de lemn roșcat, apără, de-pus în salon de un ascensor de cristal.

— Domnule, zise profesorul Upton Dax fără introducere, marțienii au spulberat planul d-voastră de asediu al planetei lor.

În consecință, trebuie să vă supuneți și să renunțați la asediul planetei Marte.

— Prin ce mod marțienii d-tale, își inchipesc că-mi vor paraliza planurile? întrebă, calm, Almayer.

— Au îndreptat asupra pământului o forță ocultă, extraordinar de puternică. Această forță, atrăgând metalele din centrul pământului, provoacă erupțiile vulcanice, care răsfrătesc acum scoarța pământului. Dacă marțienii au posibilitatea să intensifice forța aceasta de care dispun, atunci metalele lichide din centrul pământului vor inunda în fluviu de foc întreaga suprafață a nefericitului nostru glob.

În numele omenirii martirizate, vă cer să nu exasperați mânia marțienilor! Distrugeți aerobolidele!



## MAMA ȘI FICA

lucrează cu plăcere între-buințând bumbăcel de brodat „Meridian“, material ideal pentru brodat absolut garantat la spălat :: și la soare. ::

# MEZ

SOCIETATE ANONIMA ROMANA  
București, Str. Doamnei 14



Pe vreme  
umedă...

Sunteți în genere ușor ex-pus răcelilor; nu vă feresc nici șoșonii și nici hainele călduroase.

Umezeala provoacă fiori, o senzație de indispoziție și răceala e gata.

Luăți imediat tablete Aspirin și orice pericol e înlăturat.



# ASPIRIN

De mii de ori dovedit  
ca cel mai bun mijloc  
de vindecare

Citiți „ADEVERUL LITERAR ȘI ARTISTIC“



# Pagina JOCURILOR

Concursul nostru pe luna Februarie

Problema VI (Tony Bulandra)

Problema VII  
(Enigmă)

Se compune din trei părți și poartă sau nu poartă pălărie — după împrejurări.

Când poartă pălărie, stă afară și face sau nu face curte; când nu poartă însă, atunci intră în casă și înfrumusețează pereții.

Condițiile de participare

Pot participa la premiile noastre toți cititorii cari au deslegat jocurile publicate în două numere consecutive.

Rezultatul se publică lunar.

PREMIILE

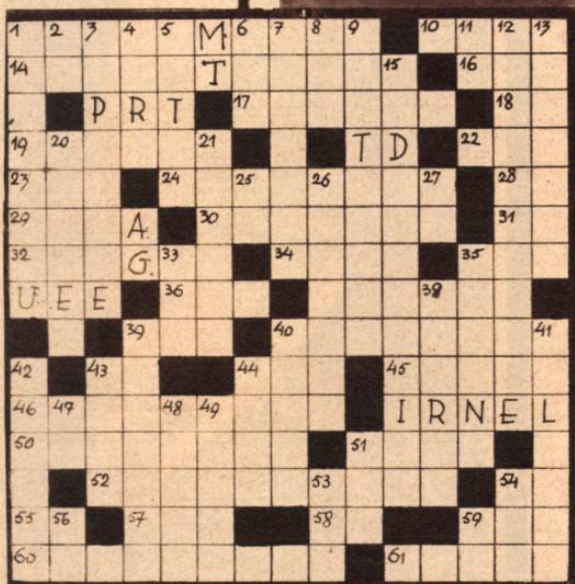
Premiul I-ii: 300 lei, în numerar.

Premiul II-lea: 200 lei, în numerar.

Premiul III-lea: o sticlă cu apă de Colonia.

Deslegările se trimit timp de 7 zile, după apariția numărului, al doilea.

Se va menționa pe plic: „Secția jocurilor”.



ORIZONTAL. — 1) Rolul în care Tony a făcut furori. 10) Piesă de Al. Dumas-tatăl, un mare succes al său. 14) Interpretul lui „Percinet” dintr-o piesă de Ed. Rostand. 16) Primele trepte. 17) Lărgesc. 18) Plantă. 19) Rolul interpretat de Tony din „Vlaicu-Vodă” al lui Davilla. 22) Prefix grecesc. 23) Secole. 24) Uimire. 28) Pomadă. 29) Dela Nistru până la...! 30) Tară africană. 31) Budha chinez. 32) ??? 34) Tony a avut mult „...” pentru cariera sa. 35) Armă. 36) Din acestea trebuie să fi fost în piesele jucate de Tony mii și mii! 37) Antipatică. 39) Zece sute. 40) Cel ce certifică. 43) Afirmatie. 44) S. Bocu... decapitat! 45) Prăjitură. 46) Piesă de Ion Sân-Giorgiu interpretată și de sărbătorit cu un mai mic succes. 50) Altă piesă în care a mai jucat Tony.

51) Ai aflat! 52) Vechiu colaborator și prieten excelent comedian, făcând parte tot din ansamblul „Reginei Maria”. 54) Pronume. 55) Femeia! 57) Un „val” bulversat. 58) Prepoziție. 59) Departament francez. 60) Penultimul succes al „Reginei Maria” în care Tony a interpretat pe Charles. 61) Superlativul caracterizant al artistului Tony Bulandra.

VERTICAL. — 1) Piesă de Victor Eftimiu, mare succes al lui Tony Bulandra. 2) Literă grecească. 3) Efectul produs și persistent cu care pleci dela o piesă în care a jucat Tony. 4) Savant francez. 5) Gigant mitologic. 6) Găscă franțuzească! 7) Autor favorit al lui Tony din care a jucat în l'Aiglon, Romanesques și Cyrano de Bergerac. 8) Punct cardinal. 9) Marele succes al regretatului Nae Leonard.

11) Conjuncție. 12) Altă piesă jucată de el. 13) Personaj interpretat de sărbătorit în „Cocoșul Negru”. 15) Piesă în care a interpretat rolul lui Férland. 20) A jucat rolul lui Tudorică dintr-o piesă de Delavrancea. 21) Provincie franceză. 26) Datul cu ceară. 27) Pronume. 33) Lună. 38) Alt artist de seamă, colaborator prețios al lui Tony din ansamblul „Regina Maria”. 35) Agăți. 39) A mânji. 40) În acest moment. 41) Interpretul doctorului Sarrieres din Marchiul de Priola. 42) Alt rol de succes din teatrul shakespearean. 43) M'am culcat. 44) Adăpost. 47) Bezea. 48) Stat american renumit prin... divorțurile sale! 51) Fiu. 53) Fiica lui Laban. 56) Măsură. 51) Are din aceștia 30 în cariera teatrală.

MARR. A. GONN.

Gratis la cerere

Catalogul Ilustrat 80 pag.

Ceasornice de masă, de buzunar și de mână. Articole de fumat, de ras și de pielărie. Cadouri variate. Jucării - surprize, etc.

„EL”

Str. Doamnei 7 - București  
Cereți chiar azi catalogul



KURLASH

Aparat de curbat genele 200 lei  
Gene false, de neobservat 150 „  
Cremă pt. creșterea genelor 100 „  
La DORTHEIMER, cal. Victoriei, 50

CUPON DE JOCURI  
No. 316

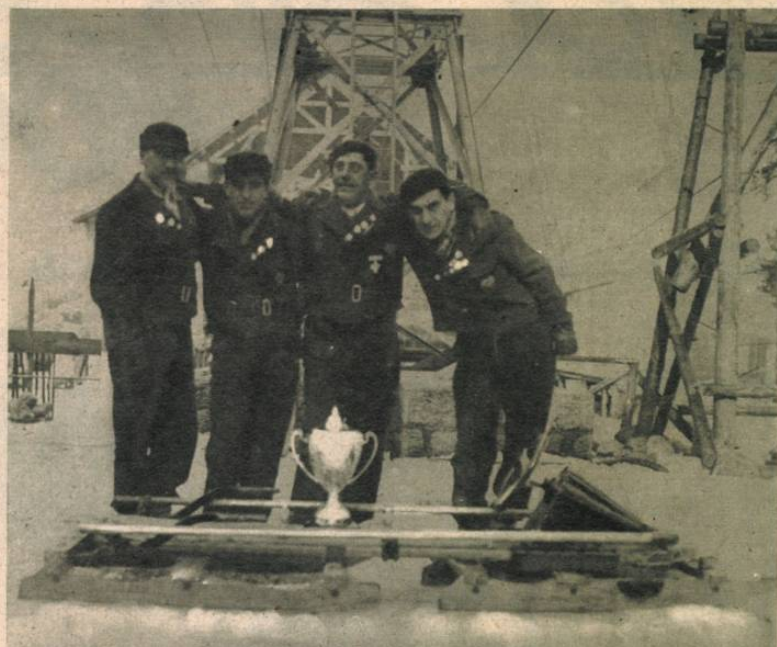
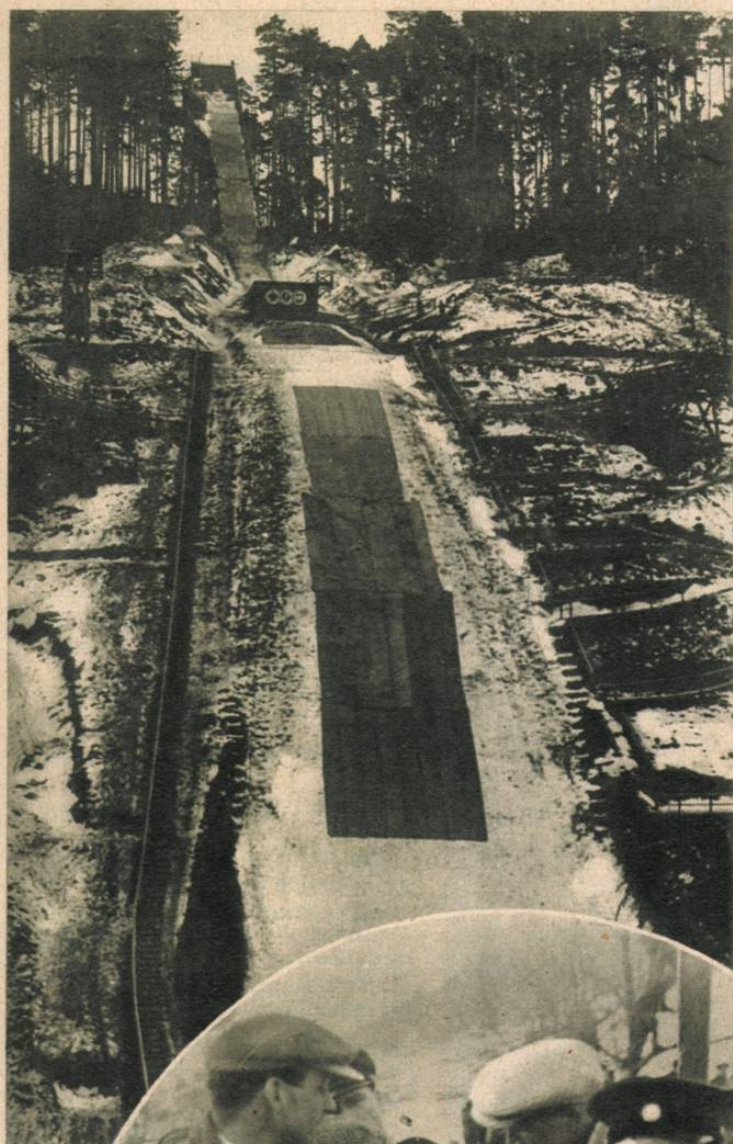
Numele și pronumele .....

Adresa .....

„REALITATEA ILUSTRATĂ. — Director Nic. Constantin.  
Redacția și Administrația: Str. Const. Mille 7—9—11, Telefon 359/99.  
Imprimată la foto-rotocolor în atelierele „Adevărul” S. A.

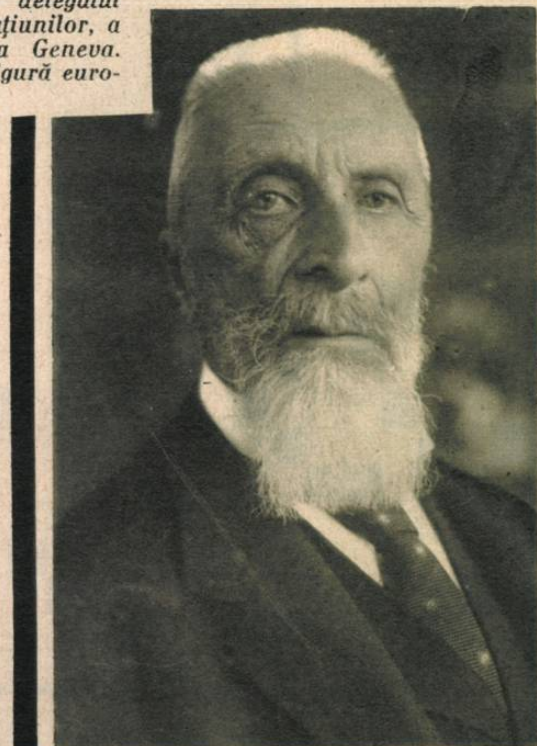
REALITATEA 31 ILUSTRATA





Echipa română de bob, de sub conducerea d-lui căpitan Anghelescu, care a repurtat frumoasele succese la concursurile dela Chamoni.

Contele Apponyi, șeful legiți-miștilor unguri și delegatul Ungariei la Liga Națiunilor, a încetat din viață la Geneva. Decedatul a fost o figură europeană.



## Actualități

St. sus: Spre a feri de topire pista specială pentru sărituri de sky dela Innsbruck, stratul de zăpadă a fost acoperit cu pânze, pe o distanță de 80 m.; Sus în medalion: În fotografia noastră vedem pe un skyor, — care a luat parte la marea cursă dela Innsbruck — purtat pe brațe de paznicii pistei, epuizat fiind de efortul făcut. Dreapta: Un avion militar englez de bombardament s'a prăbușit în apropiere de Malbourough. Patru ofițeri cari se aflau la bord au fost uciși, iar mecanicul a scăpat cu viață, dar grav rănit. Avionul, care era unul din cele mai mari ale aviației engleze, a ars complet.





# REALITATEA

ilustrată

*publică în acest număr*

## O VIZITA LA

MATERNITATEA COMUNALA



BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAS

Nr. 14 | 29 APR. 1933

10 LEI

ANUL VII, Nr. 317

23 FEBRUARIE 1933



BERTRAND  
RUSSELL

LUMEA

IN ANUL

2033

Celebrul savant englez ne dă mai jos o luminoasă viziune a omenirii peste o sută de ani. Va interesa desigur pe oricine, să știe cum vor trăi și cum vor gândi urmașii noștri.

**L**UMEA în anul 2032, așa cum o văd eu, va avea o singură limbă, un singur jurnal și un singur program radiofonic. Toți oamenii vor fi îmbrăcați absolut la fel, cu vestimente dintr-o aceeași fabrică. Copiilor în școli, li se vor infiltra ideea unui exclusiv devotament față de un guvernământ mondial. Căsătoria va fi pierit. Femeile vor duce vieți mai similare cu ale bărbaților; statul va crește toți copiii.

— „Va fi viața atunci mai interesantă?”

— „Nu, pentru că sub această standardizare generală, societatea ar deveni intolerabil de monotonă. S'ar prea putea să moa-

ră chiar de inaniție.

„Cu inevitabila tendință spre uniformizare, uniformitatea socială va face călătoriile inutile, lipsite de interes, în afară de cazul când călătorul ar căuta o schimbare de decor.

„Dacă administrația vastei fabrici unde s'ar confecționa vestimentele omenirii va fi indiferentă față de orice considerent de estetică, economia o va îndrepta către standardizare. În acest caz, toate creaturile umane vor purta haine de aceeași formă și fabricație, cu o mică diferențiere dela bărbați la femei.

„Și ceea ce se aplică vestimentelor, se va aplica atât gusturi-

lor cât și opiniilor. Dacă organizatorii se vor gândi numai la mecanism, ei vor căuta poate să producă indivizi fără suflet, toți pe un calapod — ceea ce ar conveni de minune statisticienilor pentru că în lucrările lor n'ar mai avea nevoie să creeze rubrici de excepții”.

Această viziune a lumii de peste o sută de ani ne e prezentată de Conte Russell, celebrul Bertrand Russell, eminent savant, matematician și scriitor, considerat în genere ca unul din cei mai străluciți și curajoși gânditori ai Angliei de astăzi.

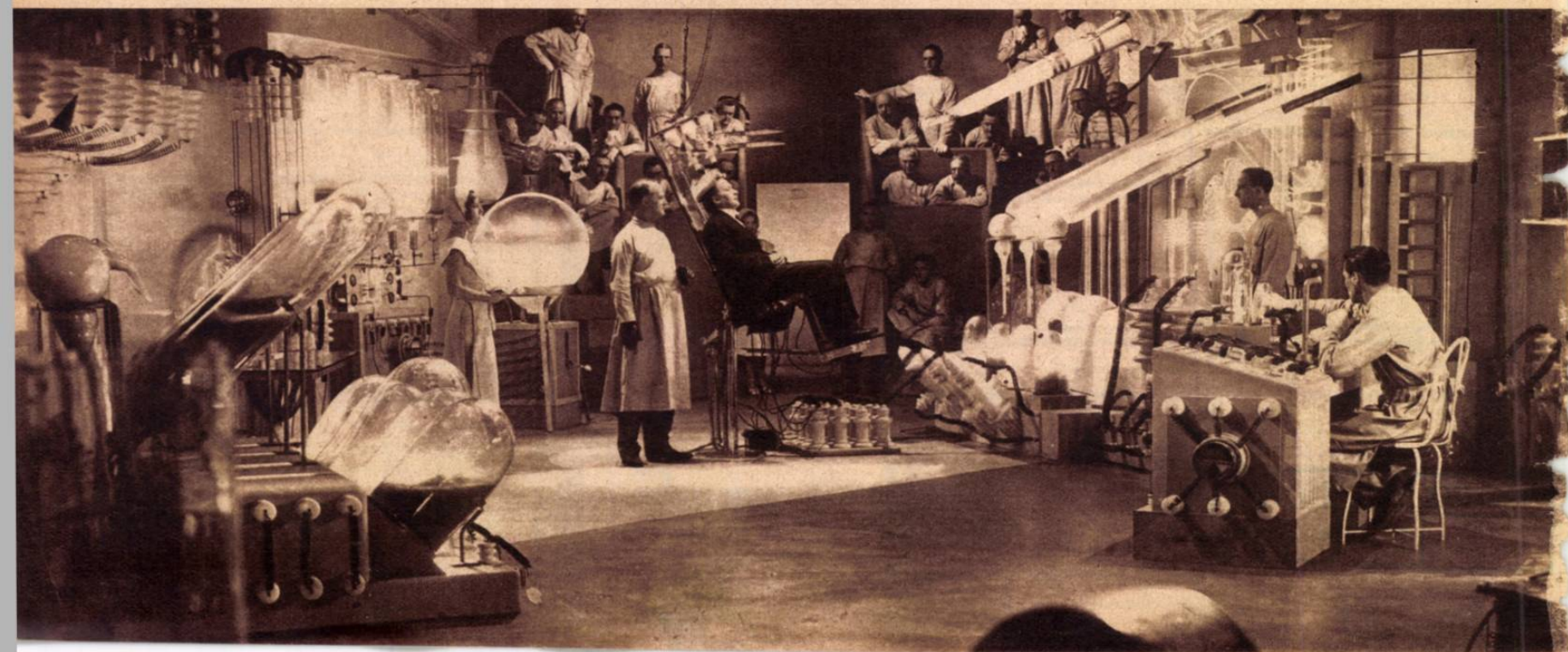
El și-a părăsit de curând vila în care trăia retras, la Carn

Voel, (Penzance), și cele de mai sus sunt un fragment dintr'un interview acordat unui reporter american, care l-a vizitat la Londra într-o locuință cu două caturi din cartierul Kensington — un cadru foarte modest pentru un conte, dar în perfectă armonie cu vederile sale socialiste, care l-au determinat nu de mult, să refuze a uza de titlul de nobleță ce-i revenia prin moartea fratelui său.

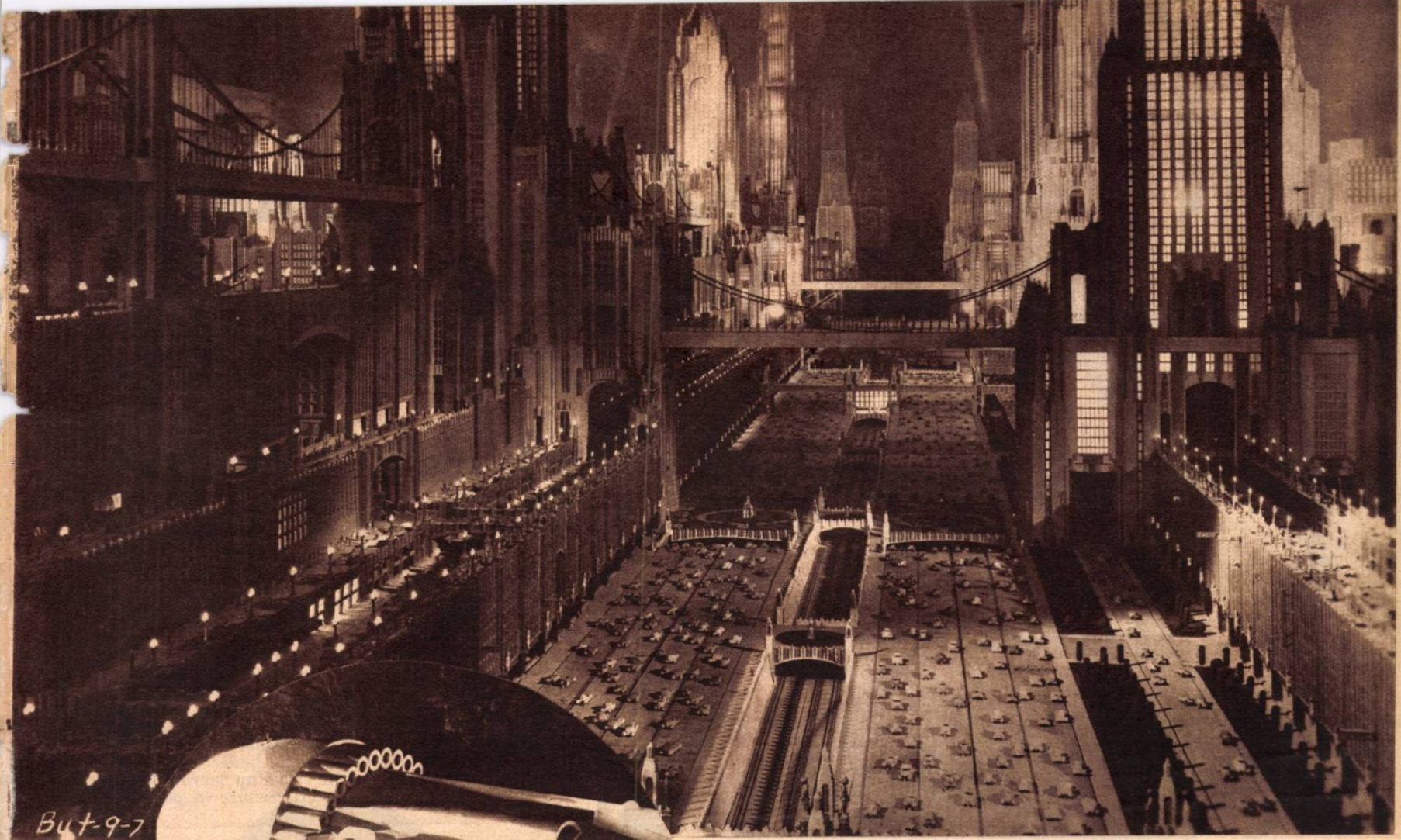
— „Vor trăi oamenii mai mult în anul 2032?” — l-a întrebat ziaristul.

— „Da, pentru că se va da mai multă atenție științei și mai puțină literaturii și culturii în genere. Asta va face ca omul

O experiență de laborator în anul 2033.







But-9-7

Sus: Orașul viitorului; stg.: Peste 100 ani omul va circula prin stratosferă cu avioane-rachete.

de rând să aibe cunoștințe de fiziologie, anatomie, puțină medicină și deci să se poată îngriji cu folos. Astăzi, când are o emoție, o turburare, imploră pe Dumnezeu. Dar aceste turburări vor fi atunci înregistrate pe niște tabele, astfel "încât fiecare să-și poată da seama după simptome, ce anume a ieșit din normal în organismul său.

"Minunat? Nu va fi. Lumea va deveni mai puțin interesantă, pentru că nu se va mai produce niciuna din neobicinuitele turburări ce duc la crearea unor personalități interesante. Ne vom doza până când vom deveni niște creaturi cu totul lipsite de relief".

— „Vor exista doctori?”

— „O, da, pentru că legăturile de natură matrimonială vor avea la bază eugenismul”.

— „Și situația economică a femeii?”

— „Asta depinde de tot felul de posibilități biologice, pe care încă nu le cunoaștem — și dintre care una ar fi facilitarea condițiilor de naștere a copiilor. Cred că această sar-

cină ar reveni unei minorități de femei, rezervate pentru acest scop și al căror număr ar reprezenta o pătrime din totalul sexului slab.

„Nimeni nu se va mai gândi la căsătorie, peste 100 de ani. Aproximativ 95% din bărbați vor fi sterilizați. Cred că mariajul e o instituție menită să dispară cu desăvârșire. Statul va lua locul părinților. Căsătoria ține de proprietatea privată.

„Mașinismul va fi și mai puternic decât astăzi. Omul va avea mai mult timp liber. Dar cum îl va întrebuința? În cinematografe și matchuri de fotbal, presupun”.

La aceste cuvinte, un zâmbet îi ridică ușor colțurile buzelor.

— „Oare această sporire a timpului liber, nu va ridica nivelul general de cultură, lărgind cercul speculațiilor filozofice?”

— „O nu, lupta se mai duce astăzi pe acest tărâm, dar de către o aristocrație care acum e aproape muribundă.”

Zâmbetul său se accentuă.

„Văd cel puțin un războiu mare înainte de 2032, după

care statul victorios va institui un guvernământ mondial și acest stat va fi America. Cât se va scurge până când vom ajunge la această realizare, nu știu. Cred că la început, această guvernare va fi exercitată de către Statele Unite nu prin tiranie, ci printr'un regim de control al restului lumii, cum face acum cu Haiti.

„Între Statele Unite ale lumii va domni pacea pentru că America va face investiții în Europa și pentru siguranța acestor investiții, ea va insista ca supușii săi să păstreze raporturi de calm și prietenie.

„Atrag însă atenția că această imagine a lumii din 2032 nu este ceea ce aș dori pentru viitor, ci pur și simplu, ceea ce cred că vor aduce vremurile.

„În lumea viitorului, eu personal aș dori să găsesc mai multă libertate pentru individ, mai puțină organizație și mai multă diversitate.

„Îmi plac oameni diferiți, opinii diferite, diferite moduri de îmbrăcăminte — independență de gândire, oameni cari să știe să gândească, să-și analizeze singuri situațiile și să ia hotărâri susceptibile de compromisuri în acțiune.

„Îmi place rațiunea unită cu personalitatea. Îmi place ca opiniile oamenilor să se bazeze mai mult pe argumente, decât pe pasiuni, și agreez mai cu seamă un individ de sine stătător”.

— „Cum ne am putea apropia de lumea dvs.?”

— „Modelând prin cultură ordinea socială, care n'ar trebui să infiltreze ura sau disprețul pentru o anumită grupare omenească, nici apriga dorință de a reuși cu orice preț și nici ideea că războiul e cea mai no-

bilă acțiune omenească.

„Din contra, ea ar trebui să preconizeze iubirea și sentimentele de frăție între oameni, să le deschidă ochii asupra bucuriilor vieții și să le arate că o profundă cunoaștere a realității este întotdeauna preferabilă erorilor tradiționale sau la modă.

„Cunoștințele existente, utilizate cu înțelepciune ar putea aboli o parte din cele mai rele ale omenirii. De azi într'o sută de ani, s'ar putea stabili o comunitate mondială, cu totul la adăpost de plăgile războiului și ale sărăciei.

„Cum? Cu ajutorul științei. În epocile preștiințifice, produsele totale ale muncii omenești ofereau foarte puțin peste strictul necesar. Urma de aci că numai o mică minoritate se putea bucura de un relativ confort.

„Astăzi, productivitatea muncii este atât de mare, încât confortul poate fi accesibil tuturor.

„Dar pentru că posibilitățile pe care știința ni le pune la îndemână să fie un dar pentru omenire, e nevoie ca dorințele omului să fie mai mult constructive decât destructive.

— „Omenirea tinde către o civilizație tehnică?”

— „Nici o civilizație demnă de acest nume nu poate fi pur tehnică. Mașinile și invențiunile științifice depind de un mecanism al vieții, și oferă multe avantaje dar nu pot continua singure opera creației.

„Forța motrice a progresului rezidă nu într'un mecanism exterior, ci în minte și în inimă. Ce este ea? Cunoștința, creerea fericirii și a frumosului, dragostea de viață și dragostea de oameni.

R. S.



# PUTEM trăi fără DRAGOSTE

priviri umilite de câine. Sufragiile lor se concentrează în jurul lipilor de voință și energie. Cred că aș fi foarte crudă cu un bărbat care mi-ar fi inferior în vreo privință. Mi-ar fi silă de el. Presupun că am ceea ce se numește în teoria lui Freud „complexul patern”. Tata a fost întotdeauna atât de afectuos, atât de atent și de înțelept pentru mine, încât nu pot să nu pretind toate acestea bărbatului căruia ar fi să-i dau dragostea mea.

„Dacă, spre exemplu, un bărbat mi-ar spune că aș putea lua din viață tot ceea ce mi pare bun și că aș putea face orice mi dictează fantezia, l-aș asculta poate, dar din clipa aceea aș înceta a mai fi femeia lui. După cum vezi, vreau să spun că ceea ce doresc eu, e un stăpân. Un dictator. Pentru ca să iubesc un bărbat, trebuie să-l stimez. Trebuie să am mereu impresia că mă ridic la el, că e mai puternic și mai inteligent decât mine.

„Mi-e teamă că în fond nu sunt tocmai amuzantă. Nu mi plac seratele, nu pot suferi târguelile și vorbăria. Nu mă duc aproape niciodată la dans. Urăsc acest sport. Dacă mă întrebi ce fac în serile când nu lucrez, îți pot

(Continuare în pag. 7)

Excelenta actriță a „Paramount”-ului, emite câteva păreri personale foarte originale, asupra dragostei contemporane. Se știe de altfel că Sylvia Sidney este de origină română, tatăl ei fiind originar din Cernăuți.

**I**n seara când i-am luat acest interview, Sylvia Sidney, terminase „Madame Butterfly”, unui din cele mai romantice roluri ce s’au scris vreodată pentru o femeie. Mignonă și exotică, tână actriță părea ciudat de atrăgătoare, în cadrul serios și simplu al unui interior englezesc, ce forma un puternic contrast cu tipul ei. Sylvia trăiește la un loc cu tatăl și mama sa, între mobile solide și culori dulci. În căminul larg ardea un foc alimentat cu butuci de eucalipt. Pe o masă lângă noi, o cutie cu țigări parfumate și câteva volume de Lawrence și Proust.

La venirea mea, am găsit-o pe Sylvia jucând șah. Purta o pijama dintr’un satin maron, foarte moale și era nefardată. Părul atârna în jurul figurei mici și palide, neondulat și cam în dezordine. Avea un bandaj de tulpan pe ambele tâmpile, din cauza durerilor de cap cauzate de fardul, pe care a fost nevoită să-l întrebuințeze în „M-me Buterfly”.

Fetița aceasta cu fața palidă și picantă este una din realele intelectuale ale Hollywoodului. Nu-i place acest termen, dar nu poate fi caracterizată altfel. Când vine la New-York, petrece o mare parte din timp în tovărășia lui George Jean Nathan și a altor somități literare, bărbați cu care să poată „sta de vorbă”.

Ii plac bărbații mai vârstnici și numai aceștia. Ea spune că n’a simțit niciodată vreo atracție pentru tinerii de vârsta ei și că n’a avut idile cu băieți de liceu sau cu studenți. N’a fost niciodată tânără în înțelesul curent american al cuvântului.

— „Când un bărbat îmi spune o prostie, îmi vine să-l palmuesc și aș face-o de-aș fi căsătorită cu un astfel de om.

„Iar individul care-mi dă impresia că sunt mai inteligentă decât el, că am un cerc de cunoștiințe și de gândire mai larg, nu-mi place deloc. Puține sunt femeile cărora să le placă sentimentalii cu



# L U P U L

**In povestea de mai jos, vom vedea cum din cauza unei nenorociri petrecute într'un trecut îndepărtat, descendenței unor vânători pasionați, au prins oroare de acest sport.**

**B**ĂTRANUL marchiz d'Arville ne povestea după un prânz următoarele:

— Domnilor, eu n'am vânat niciodată. N'a vânat nici tatăl și nici bunicul meu. Străbunicul meu fusese fiul unui om, care vâna mai mult ca mulți alții. Vă voi spune cum a murit în anul 1764.

Se numea Jean, era căsătorit și tată al copilului care mi-a fost strămoș. Locuia împreună cu fratele său cel mic, Francisc d'Arville în castelul nostru din mijlocul pădurilor din Lorraine.

Francisc d'Arville nu se căsătorise. Din pasiune pentru vânătoare.

Vănau amândoi fără odihnă, dela începutul până la sfârșitul anului, fără pauze și fără să se plictisească.

Nu înțelegeau, nu vorbeau și nu trăiau decât pentru aceasta.

Aveau pasiunea în suflet. Ei consuma stăpânindu-i în întregime, nelăsându-le vreme pentru nimic altceva.

Străbunul meu se născu pe când tatăl său urmărea o vulpe și Jean d'Arville nu întrerupsese goana, dar înjură:

— „Mii de draci, ticălosul ăsta nu putea să aștepte până după sfârșitul goanei?”

Fratele său, Francisc era și mai pasionat ca el.

După cât se pare; erau din cale afară de înalți, osoși, păroși, violenți și voinici. Cel tânăr mai înalt ca cel mare, avea un glas atât de puternic, încât se spunea că atunci când scoatea câte un chiot tremurau frunzele pomilor din pădure.

Trebuie să fi fost un spectacol minunat, să vezi pe cei doi uriași, pornind împreună călare la vânătoare.

Or, spre mijlocul iernei anului 1764, frigul se înăspri și lupii năvăliu la drumul mare, noaptea dădeau târcoale în jurul locuințelor, urlau la răsăritul și apusul soarelui și pustiau grajdurile.

În curând se răspândi un svon. Se vorbea despre un lup enorm, cu blana cenușie aproape albă, care mănecase doi copii, sfâșiasse brațul unei femei, gătuise toți câinii de pază din sat și care intra fără teamă prin ogrăzi, pentru a iscodi pe lângă case. Toți locuitorii măturăseau de a-i fi simțit răsuflarea, care făcea să tremure flacăra luminilor.

Teama se răspândi prin ținut. Nimeni nu mai îndrăzne să iasă din casă la venirea nopții. Bezna părea stăpânită de chipul acestei bestii.

Frații d'Arville hotărâră s'o găsească și s'o ucidă și poftiră la vânătoare întreaga nobilime a ținutului.

A fost în zadar. S'au ostenit degeaba să cutreere pădurea, să răscolească stufile; nu îl găseau nicăieri. Ucideau lupi, dar nu pe acela. Și, în fiecare noapte, care urma vânătoarei, animalul, ca pentru a se răzbuna, ataca vre-un drumet întârziat,

sau sfâșia vre-o vită, mult mai departe de locul unde fusese căutat.

Însfârșit, într'altă noapte pătrunse în cocina de porci a castelului d'Arville, sfâșiind două, din cele mai frumoase exemplare.

Cei doi frați, fierbând de mânie, considerară atacul ca o desfidere a monstrului. Luară copiii cei mai voinici, obișnuți cu urmărirea animalelor sălbatice și începură goana după fiară cu suflul plin de furie.

Din zori până în timpul când soarele colorat în roșu scobora după pomii, desfrunziți, străbătură desișurile fără să găsească nimic.

Se înapoiau la pas pe o alee mărginită de mărăcini, amândoi furioși și mahniti. Ei cuprinseseră deodată o teamă misterioasă, gândindu-se că încercările de a-l prinde le sunt parcă zădărnice de șiretenia lupului.

Cel mare spunea:

— Nu este lup obișnuit, animalul ăsta. S'ar zice că judecă ca un om.

Cel mic răspunde.

— Poate ar trebui să rugăm pe vărul nostru, episcopul, sau pe vre-un alt preot să ne binecuvânteze un glonte, rostind cuvintele trebuincioase.

Jean urmă:

— Privește, soarele, ce roșu este. Noaptea asta lupul va cauza altă nenorocire. Nu sfârșise de vorbit, când calul lui făcu un salt, iar al lui Francisc începu să svârle din copite.

Dintre ramurile unui stuș acoperit cu frunze veștede, se ivi un animal mare, cenușiu, care o rupse la fugă.

Amândoi scoaseră un strigăt de bucurie și încovoiindu-se pe gâturile cailor, îi aruncară înainte cu o mișcare a corpului lor. Galopând nebunește, ațărându-i, înflăcăându-i înebunindu-i cu vocea, gestul și pînțenul, călăreții păreau că prinseseră între pulpele lor animalele greoaie, răpindu-le parcă, pentru a sbură cu ele.

Se duceau astfel, ca vântul, culcând desișurile, sărind prăpăstiile, suind coastele, sunând din corn cu toată puterea, pentru a aduna oamenii și câinii.

Deodată, în cursa aceasta nebună, străbunul meu se isbi cu fruntea de o cracă enormă, care-i sdrobi țeasta. Căzu mort la pământ, țeapăn, pe când calul lui îngrozit, infierbântat, dispărea în umbra ce începuse să învăluie pădurea.

D'Arville cel mare se opri pe loc, sări jos, luă în brațe pe frate-său și văzu că din rană curgea creierul amestecat cu sânge.

Se așeză lângă corp, puse pe genunchii lui capul desfigurat și roșu și rămase pe loc privind fața nemișcată a fratelui său.

Puțin câte puțin îl cuprinseseră frica; o frică ciudată pe care încă nu o cunoscuse, teama de umbră, de singurătate, teama de pădurea pustie și deasemenea

teama de animalul fantastic, care-i ucisese fratele pentru a se răzbuna pe ei.

Intunericul se mărea, pomii trosneau din cauza gerului.

Francisc se ridică tremurând. Simțea că de va rămâne mai multă vreme în locul acela își va pierde puterile. Nu se mai auzea nimic, nici lătratul câinilor și nici sunetul cornului. Cât cuprindea orizontul nevăzut era liniște; liniștea posomorită a nopții înghețate cuprindea ceva înfricoșător și amenințător.

Apucă cu mâinile lui de uriaș, trupul lui Jean, îl ridică culcându-l pe șea pentru a-l duce la castel.

Mergea la pas, cu mîntea zăpăcită, ca și cum ar fi fost beat, urmărit de scenele întâmplărilor ce trăise.

Deodată, pe poteca întunecoasă trecu o arătare. Era sălbăteciunea. Un fior de spaimă cutremură pe vânător; ceva rece ca o picătură de apă i se prelinse dealungul spatelui. Intocmai ca un călugăr ispitit de diavol, făcu semnul crucii înspăimântat de întoarcerea neașteptată a temutului vagabond.

Dar privirea îi căzu pe corpul nemișcat din fața lui și deodată, trecând dela teamă la furie, tresări cuprins de turbare nestăpânită.

Înfipse pîntenii în burta calului, pornind în urma lupului. Calul părea animat de aceeași furie. Galopa cu gâtul întins, drept înaintea lui, isbind de pomi și stânci, capul sau picioarele mortului așezat de-a curmezișul șelei.

Tocmai când luna apărea deasupra munților, animalul și călărețul ieșiră din pădure, năpustindu-se într'o vâlcea.

Vâlceau era pietroasă, închisă cu stânci enorme, fără nici o ieșire și lupul incolțit, se întoarse gata de atac.

Francisc scoase un urlet de bucurie, pe care ecoul îl repetă

ca uruitul unui trăsnet. Sări de pe cal cu cuțitul în mână.

Fiara, sbârilită, îl aștepta, gata să se repeadă. Ochiul îi strălucea în noapte ca două stele. Voinicul vânător, trase jos de pe cal pe fratele său, îl așeză pe o stâncă și sprijinindu-i cu câteva pietre capul, care nu mai era decât o pată de sânge, îi strigă în urechi, ca și cum ar fi vorbit unui surd: „Privește Jean, privește acum!”

Se asvârli asupra dihaniei simțindu-se în stare să răstoarne munții și să sfarme pietre în mâini. Fiara se repezi spre el să-l atace la burtă. Fără să se servească de cuțit, apucă fiara de gât, strângând-o cu putere, ascultând cum îi încetează bătaile inimii și răsuflarea în beregată. Râdea nebunește, strângând din ce în ce mai mult tipând într'un delir de bucurie: „Privește Jean, privește!” Ori ce rezistență încetă. Trupul lupului rămase moale. Fiara murise.

Atunci, Francisc îl luă în brațe și asvărindu-l în fața celui mic, repeta desmierdător: Primește-i micul meu Jean, primește-l, ți-l dăruiesc!”

În urmă puse pe șea cele două cadavre, unul deasupra celuilalt urmându-și drumul.

Ajunse la castel răzând și plângând, ca Gargantua la nașterea lui Pantagruel. Scotea țipete de bucurie povestind moartea dihaniei și gemea smulgându-și părul, povestind-o pe a fratelui său.

Multă vreme, după aceea, când vorbea despre cele petrecute în ziua nenorocită, spunea cu lacrimile în ochii.

— „Dacă cel puțin sârmanul Jean m'ar fi văzut cum l-am ucis pe celălalt. Sunt sigur că ar fi murit mulțumit!”

Văduva strămoșului meu, inspiră orfanului groaza de vânătoare, care s'a transmis din tată'n fiu, până la mine.

In românește de RALDI

**Cel mai eficace și mai plăcut dintre antiseptice pentru gargarisme și păstrarea dinților printr'o întrebuințare zilnică**



**CONSULTAȚI  
MEDICUL  
D-VOASTRA!**

## Iodosan

**DE VÂNZARE LA FARMACII ȘI DROGUERII**  
 Reprezentant pentru România NELLO TASSELLI  
 București VI Calea Rahovei 62. Telefon 372/02



# Marele concurs de frumusețe

organizat de

## „Chicago Tribune” și „Realitatea Ilustrată”

**51 de candidate vor pleca pe socoteala organizatorilor, la Expoziția din Chicago**

În anul acesta, cel mai important eveniment mondial va fi desigur deschiderea expoziției internaționale din Chicago, cea mai mare manifestare de acest gen din câte s-au organizat până azi, o expoziție care urmărește să ogindiască întregul progres realizat de omenire într-o sută de ani.

Cel mai mare ziar din lume, „Chicago Tribune”, în înțelegere cu organizatorii expoziției, au hotărât ca deschiderea expoziției, ce va avea loc la 1 Iunie 1933, să fie prezidată de o regină a frumuseții, și de curtea ei, formată din cele mai frumoase domnișoare și doamne de pe glob.

Va fi cel mai grandios concurs de frumusețe din câte s-au văzut.

În România, spre a asigura reușita concursului nu se putea încredința organizarea lui decât revistei „Realitatea Ilustrată”, bine cunoscută peste Ocean, dela concursurile din anii precedenți.

Concursul „Chicago Tribune—Realitatea Ilustrată” este caracterizat prin perfecțiunea sistemului de selecțiune și discreția sa. El se face prin fotografii, suprimându-se astfel prezentarea stânjenitoare a candidadelor, în fața juriului. Iar spre a evita ca modestia concurențelor să sufere, fotografiile pentru acest concurs nu trebuie să fie numai decât trimise de candidate. Ele pot fi trimise de către prieteni, rude sau cunoscuți.

Sunt admise la concurs toate doamnele văduve sau domnișoarele care au trecut de 21 ani. Fotografiile se vor trimite, însoțite de cuponul pe care-l publicăm mai jos, completat cu datele cerute. Inscriserile se pot face până la 1 Aprilie a. c. Fotografiile trebuiesc să aibe formatul carte poștală și revista noastră va publica din fotografiile primite, pe acele care sunt mai bune.

De fiecare fotografie publicată, noi vom plăti direct persoanei fotografiate câte 100 lei.

Fotografiile vor fi supuse pentru selecționare unui juriu din Chicago.

Dela concurs sunt excluse doamnele sau domnișoarele care din frumusețea lor și-au făcut profesie.

Notăm că nepublicarea unei fotografii în revista noastră, nu înseamnă că respectiva concurență a fost respinsă dela concurs. Se poate adică întâmpla să fie aleasă o domnișoară sau doamnă

a cărei fotografie n'a fost publicată. La publicarea fotografiei se ține seamă în primul rând de posibilitățile tehnice de reproducere.

În momentul în care juriul din Chicago — format din artiști renumiți — va alege vreo candidată, ni se va anunța aceasta telegrafic și noi vom publica rezultatul în revistă.

Se vor alege în total 51 de candidate. Acestea vor pleca în condițiuni excepționale, la Chicago, așa încât să fie acolo cu câteva zile înainte de deschiderea expoziției. Tot timpul candidatele vor avea o întreținere princiară, distracțiuni și toalete. Dintre cele 51 de candidate, expoziția din Chicago va alege pe regina expoziției și pe cele două doamne de onoare ale ei.

**Candidata care va avea norocul să fie aleasă regina Expoziției, va primi un premiu de 5.000 dolari (850.000 lei).**

iar cele două doamne de onoare li se vor da:

**primei un premiu de 3.000 dolari (500.000 lei)  
cele de a doua 2.000 dolari (340.000 lei)**

Cu cât trimiteți mai repede fotografiile la revistă, cu atât e mai bine. Cercetați printre cunoștințele dv., printre rudele sau prietenele pe care le aveți, dacă aveți vreuna care să poată concura. Trimiteți fotografia ei, la „Realitatea Ilustrată”, str. C. Mile 7-9-11 pentru că s'ar putea ca astfel s'o fericiți!

N.B. — Foto Studio Wells din București face fotografii gratuite pentru concurențe.

Concurențele din Constanța ne vor trimite fotografii făcute numai la Foto Păsculescu.

### BULETIN DE INSCRIERE PENTRU CONCURSUL „REGINA EXPOZIȚIEI DIN CHICAGO”

Alăturat vă trimit o fotografie pentru concursul de alegere a unei regine și a curții ei de onoare, la Expoziția internațională din Chicago, și declar că mă voi supune regulamentelor publicate de dv. Deasemeni, vă acord dreptul de-a publica această fotografie, oriunde veți crede de cuviință.

Numele persoanei din fotografie, este . . . . .  
. . . . . Adresa, str. . . . . No. . . . .  
Orașul . . . . . Vârsta . . . . . Ocupația . . . . .  
Culoarea părului (blond, brun, sau roșu). Culoarea ochilor este . . . . . Greutatea . . . . . Înălțimea . . . . .

Trimeasă de . . . . .  
(Semnătura persoanei care trimite fotografia).

### + FEMEILE INTELIGENTE +

nu disperă la oprirea menstruației. Salvarea și curajul îl recapătă cu preparatul special încercat în mii de cazuri, chiar și în cele mai rebele. Doamna W. din Fr. scrie: „Preparatul Dv. miraculos a avut efect chiar după o oră. După Dumnezeu, vă mulțumesc Dv. în special!”. Scriți chiar azi în mod confidențial la adresa mea și-mi veți fi veșnic recunoscătoare. Mii de scrisori de mulțumire dovedesc reușita. Expediție discretă.

**C. A. JÜRS, BERLIN W. 57-42**

Alvenslebenstrasse 21

### MĂRȚIȘOARE

Mărțișoare minunate  
Argint, aur, garantate  
La „Elitei” bogat isvor  
Bijuteria tuturor

Calea Victoriei No. 14 (vis-a-vis de librăria Sococ)







Aviatorii ieșeni, membrii ai soc. sportive, „ARIPĂ”, au organizat un concurs de boburi, săniușe și skiuri. Fotografiile noastre înfățișează plecarea concurenților de pe Piața Unirii.

## Putem trăi fără dragoste

(Urmare din pag. 4-a)

spune că așa cum mă vezi acum, îmi petrec aproape tot timpul meu liber.

„Poate pentru că am cunoscut atâtea nefericiri ca fetiță. Viața a fost față de mine foarte sgârbită cu bucuriile, în cursul copilăriei. Pot spune că senzația aceasta mi-a fost necunoscută. Dar ce să mă mai pierd în presupuneri? Veselia nu-mi stă în caracter și asta-i totul!”

— „Acum că ai jucat în „M-me Butterfly” — tragedia unei femei care se sinucide, când bărbatul de care e îndrăgostită o părăsește, — spune-mi: crezi că o femeie modernă ar putea atinge această culme a disperării, într-o asemenea împrejurare? Sunt fetele de astăzi susceptibile de emoții atât de profunde?”

— „Nu”, mi-a răspuns Sylvia după o scurtă gândire. „Dragostea nu mai face astăzi eroine. Nu mai există iubiri ca ale unei Butterfly sau Julieta. Natural, nu pot vorbi decât după propriul meu fel de a vedea și simți. Și eu personal, știu că n'as fi capabilă de așa ceva.”

„Vezi, prea avem multe de făcut și în situația mea se găsesc o mare parte din semenele mele. Trăim doar în secolul tehnicii, — o viață populată de automobile, de radio, cinema, televiziune și aeroplane, — mașini ce se mișcă cu un ritm îndrăcit în jurul și deasupra noastră, menținându-ne nervii într-o stare de continuă încordare și lăsându-ne foarte puțin timp pentru visare, ceea ce împiedică pasiunile să se desvolte și să atingă culmile la care ajungeau în alte vremuri.”

„În viața acestei femei, „Butterfly”, nu mai exista nimic în afară de acel bărbat. El era pentru ea totul. Primul bărbat și singurul. Îl iubia și trăia pentru el. Acest om înlocuia totul în viața ei, până și micile zeițe, cărora obicinuia să se roage. A ajuns chiar să dea jos figurinele, pentru a pune fotografiile lui în locul lor.”

„Ei bine, noi nu mai avem astăzi zei de înlocuit.”

Butterfly a suferit o mare decepție. Plecând, omul i-a luat din viață totul. Iubirea lui devenise pentru ea o obsesie și înaintea acestei formidabile desamăgiri, moartea a fost singu-

ra ușă prin care a putut părăsi camera goală a vieții.

„Unei femei ca mine însă, i-ar rămânea întotdeauna ceva... Când nefericita Lya de Putty s'a sinucis, gestul ei a avut mai mult decât un motiv. S'a spus că la mijloc fusese o dragoste nenorocită, dar la aceasta se adăugaseră câteva insuccese de carieră și asta a avut mai cu seamă darul de a-i strecura în suflet disperarea.

„Eu, spre exemplu, aș putea fi astăzi seară îndrăgostită nebunește de un bărbat și să aflu mâine seară că acest bărbat a dispărut din viața mea pentru totdeauna.”

„În prima clipă m'aș gândi fără îndoială, la sinucidere. Aș nutri acest gând al morții, un moment, o oră... M'aș apuca chiar să caut cel mai lesnicios mijloc de evadare considerând rând pe rând: otrava, pistolul, hara-kiri-ul sau o săritură de pe vârful sgârbe nouri.

„Aș încerca să scriu chiar câteva rânduri lacrimogene de adio. Apoi... apoi, m'aș opri deodată exclamând:

— „Dar nu pot face asta! Nu mă pot sinucide în noaptea aceasta! Am uitat că... am de lucru. Măine de dimineață trebuie să mă duc la studio, unde urmează să se turneze scena cea mare. Au fost chemate și figurantele. Dacă eu nu apar, întreg personalul va avea de suferit — și nu am acest drept. Sunt mulți printre aceștia cari și-ar putea pierde posturile într-o asemenea împrejurare. Filmul a fost realizat în mare parte și acest gest al meu ar însemna o pierdere formidabilă pentru studio. Doamne, Doamne, astăzi seară mi-e cu neputință să mă sinucid!”

„Și așa cum m'aș opri eu asupra unor asemenea considerente, s'ar opri cea mai mare parte din surorile mele de pe întregul glob.

„Iubirea unui bărbat nu mai poate acapara preocupările unei femei sau cel puțin ale unei femei normale, bine echilibrate. În viața ei mai sunt încă multe alte lucruri ce-i umplu zilele, absorbind-o cu trup și suflet: astfel e cariera ei și grija de a lucra spre satisfacția celor cu cari colaborează, apoi micile distracții menite s'o recreeze,

familia, prietenii, etc.

„Înainte fetei moderne se deschid atâtea uși, încât închiderea uneia din ele nu mai poate fi fatală. Astăzi, nu mai exis-

tă eroine ale dragostei ci numai femei și fete îndrăgostite de viață”.

JAMES GRAY



# Perlodont

## TRAGEREA PREMIILOR

„PERLODONT” - „REALITATEA ILUSTRATĂ”

se vor împărți la

25 FEBRUARIE	5 PREMII a Lei 1000.—
11 MARTIE	1 PREMIU a Lei 2000.—
25 MARTIE	1 PREMIU a Lei 5000.—
5 MAI	1 PREMIU a Lei 8000.—

IN TOTAL LEI 20.000 PREMII

Participanții ale căror deslegări n'au eșit la sorti la prima tragere vor lua parte la tragerea viitoare. Bonuri cari sosesc chiar în ziua tragerii, iau parte la concurs.





1) La Miami, un nebun a tras câteva focuri de revolver asupra d-lui Roosevelt, viitorul președinte al Statelor Unite. Gloanțele nu și-au atins ținta. Din neferocire, au căzut victime atentatului d. Cermak, primarul orașului Chicago 2) și soția sa, cari au fost grav răniți. 3) La Neunkirchen s'a făcut cu deosebită pompă, înmormântarea victimelor recentei catastrofe, despre care vorbim în pag. 25 a acestui număr. 4) d. Fedor Șaliapin, celebrul cântăreț, va împlini la 27 Februarie, vârsta de 60 ani. 5) La Vatican s'a serbat zilele trecute aniversarea încoronării Papei.







Autorul găsește accente impresionante pentru a descrie pe bucureșteanca-mamă, silită de lipsuri, să nască la „MATERNITATEA” unui dispensar comunal. Și după ce ne arată împrejurările în care părăsesc acest adăpost civilizat, pornind spre ținte necunoscute, dă și soluții pentru adevărata „ocrotire a mamei și copilului”.

# Putulă Elena martiră MATER DOLOROSA

**A** H, spectacolul celor trei zeci de femei dela Maternitatea „Mașina de pâine”, triste, anemice, melancolice, cu privirile pierdute în zare... femei gravide sau lehuze, cele mai multe cu pruncii lor nou născuți la sânii plini de lapte.

Pentru cei cu judecata superficială, sau pentru omul de stat doritor de a avea cât mai mulți viitori apărători ai Patriei — sau pentru teologul doritor de a vedea realizat tot mai mult porunca biblică: „creșteți și vă înmulțiți”, — ce spectacol reconfortant șirul de femei de la „Maternitatea” din dispensarul „Mașina de pâine” simbolizând parcă eternul cântec al fecundității umane!

Dar pentru noi, cari după o experiență îndelungată de igienă socială, avem viziunea negrului viitor al tuturor acestor treizeci de exemplare de viitoare martire ale umanității, ce prilej de triste gânduri, de dezolante perspective pentru viitorul lor de chinuitoare prognoștiuri sociale și medicale.

Aceste femei se pot mândri și ele cu titlul originii lor: sunt *bucureștence*.

Căci sunt „bucureștence” nu numai femeile și fetele care trec pe bulevardele Capitalei în elegante limusine, sau acelea care, împodobite cu coliere de perle și diamante, strălucesc în lojele teatrelor sau ale Operei; ori acelea care în palate somptuoase, în belșugul gospodăriilor luxoase, se delectează în plăcerile fericitei maternități, în tovărășia copilașilor strălucitori de sănătate, înconjurați de bone, doici și guvernante.

Sunt *bucureștence* și femeile acestea ale cartierelor sărace, din Capitală, care duc azi, în iarnă grea, lipsa unei pâini pentru ele și copiii lor, lipsa unui adăpost încălzit și a unei haine călduroase.

Pe aceste femei, adevărate martire ale unei defectuoase organizări sociale, am avut prilejul să le vedem în ipostaza tristă de *mater dolorosa*.

De sigur că este astăzi



Sus: Aspecte impresionante din Maternitatea comunală.

Dr. sus: Micilor născuți li se controlează zilnic greutatea.

Dr. jos: Pe gânduri.



multă lume în Capitala României Mari care nu știe că în București există în fiecare clipă sute — dacă nu mii — de femei, de fete tinere — mame, gravide și abandonate fără milă de amănții, de concubinii sau chiar de soții lor legitimi.

Când citești despre asemenea lucruri afirmate rece, științific, sensibilitatea ta nu vibrează deloc, imaginația ta se arată neputincioasă de a-ți evoca viața tragică a acestor ființe părăsite; dramele care se deapănă necurmat în sufletele lor.

Trebuie să vezi personal, cu ochii, cu proprii tăi ochi, mizeria umană sub forma femeii-mamă și abandonată, ca să te cutremuri de această lipsă a oricărui sentiment de solidaritate, de lipsa ori cărei carități, în mediul social în care viețuim!

Și totuși trebuie să mărturisim, că în acest infinit ocean al mizeriei și nepăsării, s'au găsit doi oameni care au avut viziunea infernului dantesco al mizeriei noastre sociale și au încercat o ameliorare, o atenuare.

Zicem o *încercare*, fiindcă deși opera lor merită toate laudele, cere însă o completare, o desăvârșire, pe care tot ei vor trebui s'o îndeplinească.

Acești doi binefăcători merită să fie cunoscuți. Sunt d-nii *Dem. Dobrescu*, primarul municipiului, și *Dr. Odădescu*, creatorii „Maternității” de la dispensarul „Mașina de pâine” din Capitală.

Am văzut această „maternitate” și m'a impresionat chipul cum a știut s'o organizeze șeful ei astfel, ca să corespundă idealului unei asistențe a femeii gravide, parturiente și lehuze. Dar mai mult m'au impresionat elențele acestei instituții generoase și larg umanitare. Am întrebat pe câte una din femeile tinere, viitoare mame, și pe acelea care aveau deja la sânul pruncii ce născuseră. Le-am întrebat discret asupra soartei existenței lor.

## BUCHUREȘTEANCA ABANDONATĂ

E cea mai frecventă clientă a dispensarului. Iată-o întinsă în pat, cu pruncul lângă dânsa. Tristă, gânditoare, cu fața palidă și cu ochii înlăcrămați răspunde la întrebările ce-i punem: „A trăit” cu





răsească „Maternitatea”, căci alte martire cer loc în dispensar. Cu copilul în brațe ea iese din palatul relativ luxos al dispensarului. E un ger cumplit de Februarie și viscolul o biciuiește pe ea și pe pruncul ei nou născut, pe mâini și pe față. Incotro să se îndrepte? Spre cine să întindă brațele după un ajutor? Nimeni! Nimeni! Ca și Natura, tot atât de nepăsătoare față de mizeriile ei, e întreaga societate bucu-reșteană și întreaga noastră legiuire „de ocrotire a mamei și a copi-lului” (ce ironie și ce cruzime!)

Și a pornit-o spre necunoscut... Care va fi soarta ei și a copilului?

#### PRUNCIGAȘĂ!

De sigur că ați citit nu de mult în ziare, întâmplarea cu copilul mort, găsit într'un coș. Era în trenul care pleca din București spre Brașov. Într'un vagon de a treia clasă cineva dădu din întâmplare cu piciorul peste un coș acoperit cu frunze, care se răstoarnă și... oroare! Din el căzu afară un copil nou născut, mort. Femeia a-restată mărturisi că după ce nă-cuse, la „Maternitate” și fu con-cediată, a căutat un loc, dar ni-meni nu voia s'o primească cu copil și tot umblând fără pâine și fără adăpost, își omorise co-pilul, vrând apoi să-l arunce din tren.



un muncitor care o iubea. Devenind șomeur și văzând-o gravidă, a pără-sit-o. A avut norocul să afle de exis-tența „maternității” dela „Mașina de pâne” și a bătut la ușa acestui dis-pensar. A fost imediat primită, fiind în luna a 7-a a sarcinii, și a născut un băețuș frumos. O altă tânără, într'un pat de alături își povestește și ea via-ța nenorocită. A fost măritată și a a-vut doi copii; i-a murit soțul și nevo-ile vieții au silit-o să trăiască cu un alt bărbat; și a devenit gravidă... A născut și ea aici, iar ceilalți doi copii sunt în grija... vecinilor. A fost și ea abandonată de concubinul ei.

Și povestea, cu mici variante, e a-ceiași pentru toate. Tatăl își părăseș-te progenitura și nici o lege a căută-rii paternității nu ocrotește pe mamă.

#### SINGURĂ CU COPILUL EI ÎN LUME

Dar iată că a venit vremea să pă-

1) Alăptarea pruncului. 2) Mi-titelul a adormit liniștit, după ce și-a supt porția de lapte. 3) Dar nu trece o oră și răcnete lui se aud din nou. Nici n'a deschis bine ochii și își și cere dreptul la viață. 4) D. dr. Odăgescu di-rectorul institutului, înconjurat de o parte din personalul „Ma-ternității”.







*Singură cu copilul ei în lume.*

**ABANDONUL LEGALIZAT IN FRANȚA ȘI PEDEPSIT IN ROMANIA**

Cele mai multe femei-martire când părăsesc maternitățile și

n'au nici un ajutor de nicădere își leapădă copilul pe stradă. Dacă e prinsă apoi de autorități e dată în judecată și pedepsită. Copilul găsit e ridicat de auto-

rități și dat spre creștere, fie la o „creșă” (leagăn), fie în familii. Dar femeia al cărei copil e primit în leagăn e datoră să plătească pentru el, fie că are, fie că... n'are (i se cere să muncească).

În Franța, femeia care e părăsită și nu-și poate crește copilul, îl lasă la leagăn, fără nici o obligație pentru ea. În Rusia se stabilește paternitatea și tatăl e obligat a-și întreține copilul.

După cum a creat admirabila operă de asistență a mamei gravide la dispensarul „Mașina de pâine” să mai ia inițiativa înființării unui „serviciu social” pe lângă „Maternitate” care să ia sub ocrotirea lui pe mama și copilul după ce părăsesc „Maternitatea”. Să n'o abandoneze ca pe o epavă inutilă și disprețuită. Va fi o operă și de solidarism social și de caritate creștină.

DOCTORUL YGREC

## Un număr senzațional



De câteva zile se produce la Barul „Mascotta” un foarte interesant număr de music-hall: The two Jumping-Brothers acompaniați de celebrul pianist Ted Brown. În diferite bucăți pe două sau trei voci, aceștia delectează asistența cu variația ritmurilor, bogăția sincopelor antrenante și veselie foxtrot-urilor în ade-văratul „american-style”.

După un turneu de mari succese, ale cărui principale etape au fost Viena, Varșovia și Budapesta acești „hot-boys” au venit la noi în țară pentru un timp limitat. Iată ce ne-au spus între altele acești amuzanți brothers:

„Publicul românesc e inteligent și muzical. Cu toate că jazzul e atât de puțin răspândit în România, el apreciază foarte mult această muzică nouă și plină de spontaneitate, ceea ce ne ocaziona mari succese”.

În curând The Jumping-Brothers ne vor părăsi țara, pășind spre Orient.

## O astfel de vreme este vătămătoare pielei Dv.!



Vă puteți însă ușor apăra de aceasta cu Crema Nivea. Masați-vă bine în fiecare seară, chiar și ziua înainte de eșiți la aer, obrazul și mâinile cu Crema Nivea. Pielea Dv. va rămâne fragedă și catifelată, va fi rezistentă contra vântului și intemperiei, căpătând aceea înfățișare fină și sănătoasă, ceia ce ne place să admirăm la tineret.

Vă este cunoscut că nu există o altă Cremă pentru ten care conține „Eucerita” și deaceia Crema Nivea nu se poate înlocui.

**CREMA-NIVEA:**

în cutii Lei 16.—, 34.—, și 72.—; în tuburi Lei 30.— și 45.—





# Problema căsătoriei

— Câteva scrisori și răspunsul pețitorului —

Am publicat un articol al colaboratorului nostru d. W., în care d-sa trata problema căsătoriei moderne. O ploaie de scrisori din toată țara a demonstrat că pețitorul este o necesitate socială. Iar în final, dăm desvăluirea secretului unei pețitorii cinstite, descrisă chiar de cel pus în cauză.

**A**M publicat într'unul din numerele trecute ale revistei o convorbire cu un pețitor. Trebuie să mărturisesc acum, în urma zarvei pe cari a provocat-o interviewul nostru printre cititori, că pețitorul e un personaj care există — există, e adevărat nu în București, dar într'unul din marile orașe ale țării și are legături cu toate celelalte mari orașe din România. Legături cu străinătatea are puține și cele câteva căsătorii pe care a isbutit să le încheie la Budapesta și la Viena, le pune pe socoteala întâmplării și nu a activității lui directe. Insistăm asupra faptului că există, din pricină că numeroase persoane s'au indoit de autenticitatea convorbirii noastre și au mers până la bănuiala că am iscălit declarația pețitorului cu o singură literă și încă dela sfârșitul alfabetului, literă echivocă: W, tocmai ca să nu ne luăm nici o răspundere.

Răspunderea ne-o luăm totdeauna pentru cele scrise, chiar când din grabă nu iscălim deloc — și statornicind deci existența pețitorului cu care am stat de vorbă, regretăm că nu putem publica adresa lui și nici n'avem încuviințarea s'o transmitem prin scrisoare particulară.

Numeroși cititori cari ne-au scris și ne-au trimis mărci de răspuns, au drept să exclame:

— Atunci de ce ai publicat convorbirea cu pețitorul X, domnule (sau doamnă) W ?...

La care voi răspunde:

— Nu tot ce se publică în această revistă, urmărește un scop de publicitate. „Reclamele” propriu-zise nu poartă iscălitură iar articolele cu iscălitură oricât de scurtă, nu sunt niciodată reclamă — ele urmărind doar încântarea cititorului. Nici convorbirea cu pețitorul nostru n'a urmărit un scop de publicitate — deși am putea (precum reese din numărul important de scrisori primite) să-i mărim destul de mult clientela.

Dimpotrivă: Dacă am fi bănuir că rândurile noastre ar fi trebuit să cadă vreodată sub ochii pețitorului, nici nu le-am fi pu-

blcat! E un om prea mult amestecat și frământat cu realitățile vieții, ca să mai aibă nevoie de istorisiri și fabule din ziare, reviste și cărți. Nici nu are timp să citească — și capul lui e plin de basme adevărate. Dacă s'ar lăsa vreodată de pețit — meserie care-i e foarte dragă — ar putea să scrie câteva romane pasionale și de moravuri, mult mai interesante decât ale romancierilor de profesie.

Convorbirea dintre noi a avut loc întâmplător; eu nu m'am gândit s'o public, el n'a bănuir că eu voi destăinui părerile lui asupra căsătoriei și artei de a încheia căsătorii sănătoase, fericite și trainice. Și am avut curajul să le public — căci importanța lor mi s'a evidențiat numaidecât — tocmai pentru că eram sigur că el nu le va citi niciodată.

Eram hotărât să las fără niciun răspuns numeroșii amatori de căsătorie, prin intermediul pețitorului nostru — de-aceia am și tăcut atâtea săptămâni de la apariția articolului „Cum să ne căsătorim”. Dar am primit zilele trecute scrisoarea unei mame, care și-a semnat numele întreg cu adresă completă, la cari n'am putut rămâne rece. Iată acea scrisoare :

„Domnule Director, citind Realitatea Ilustrată” No. 313 din 26 Ianuarie, a cărei cititoare sunt, am văzut un articol „Cum să ne căsătorim” al unui colaborator al dv. care semnează W. și mi-a sugerat ideea că trebuie să fie nu numai sincer, dar și foarte bun și delicat. Vă rog comunicați-i rugămintea mea, a unei mame, închipuindu-și că sunt mama d-sale și dacă cu adevărat există acel pețitor oficial sincer și cinstit, să binevoiască a-mi trimite adresa sa, căci am fii și fiice. Sunt prea serioși și demni de a se ocupa de așa ceva, considerând căsătoria ca pe cea din urmă ocupație din viața omului, lăsată de hazard. Eu ca mamă și femeie bătrână, cu experiență, nu zic tot așa și nici nu aștept apropiata comunicație cu planeta Marte, spre a-și alege tovarășii de-acolo, cum mă necăjesc ei, ci sunt mai realistă și rog pe domnul cu articolul a-mi răspunde la cele de mai sus, contând în respectul ce cred că are pentru mamă”.

Când vorbește o mamă, trebuie să tacă toată grădina zoologică a lumii. Și cine ar putea lăsa rugămintea unei mame fără răspuns?

Cu riscul de a fi desmințit de pețitor în public și de a primi în particular o scrisoare de corecție bine meritată, am scris pețitorului toată întâmplarea — și l-am rugat să mă ierte. Am adăugat în acelaș plic toate scrisorile cititorilor și cititoarelor, de care se putea folosi, în caz că vroia să mă ierte.

Și iată răspunsul lui, pe care-l transcriem întocmai:

ETERNA POVESTE





„Iubite W., se spune că ziaristii și romancierii sunt oameni inteligenți — inteligent te crede într-o scrisoare și una din cititoarele „Realității Ilustrate”. Dar de mult bănuiesc că scriitorii sunt foarte naivi, nu numai din pricină că preferă un copac bine descris, unui copac adevărat, dar și din pricină că socotesc pe ceilalți oameni mai puțin inteligenți decât ei. Cum ți-ai inchipuit că stând de vorbă cu dumneata, câteva ore — cu dumneata, scriitor știut de toată lumea, cum sunt știuți în orașele de provincie de toată lumea, agenții „secreși” — nu-mi dam seama că mă vei trăda?... Eram atât de sigur, încât ți-am destăinuit câteva din secretele meseriei mele și starea actuală a peștitului. Iată de ce nu sunt supărat pe indiscrețiile dumitale — pe care de altfel le-am citit cu toată familia mea, în „Realitatea Ilustrată” — și te felicit pentru stil.

Eram sigur că direcția revistei va primi un mare teanc de scrisori și așteptam scrisoarea dumitale, care a venit cu o siguranță astronomică, deși cu o întârziere de două săptămâni, — răstimpul sperieturii dumitale. Eram sigur că ți se va cere adresa mea, că mi se vor oferi clienți din toate colțurile țării, etc. Toate acestea întăresc convingerea mea asupra însemnătății peștitului, asupra necesității lui absolute, pentru încheierea unei căsătorii ferice și trainice.

Dar am avut și eu mica mea răsunare, în după amiază când am stat de vorbă și m'am lăsat — cum se zice pe românește — tras de limbă: Nu ți-am spus secretul profesiei mele, acel mic amănunt care face ca apa fiartă să pună în mișcare locomotiva, nu ți-am destăinuit scânteia electrică din scăpărarea căreia pornesc automobilele, se năvălă avioanele — metoda care mi-a îngăduit să practic peștitul mai bine de un sfert de veac. N'am compromis o singură căsătorie, n'am fost înșelat de niciun pretendent sau pretendentă, n'am atras atenția niciunei autorități prea zelose de moralitatea publică, n'am fost șantajat de niciun polițist, de niciun reporter care ar fi putut abuza oricând de delicatețea meseriei mele și am isbutit să mențin în jurul meu, atâția

ani, acea liniște, acea seninătate, acel parfum de floare de salcâm, cast și totuși îmbătător, necesar începutului iubirii și căsătoriei. Nu sunt om bogat, e-adevărat — nu pentru că meseria mea n'ar fi fost bănoasă; a fost și este dimpotrivă, foarte bănoasă. Dar n'am ținut să fiu neapărat om foarte bogat, căci ar fi trebuit să renunț la meseria mea, la care țin prea mult, ca s'o părăsesc. Am călătorit însă în fiecare an în țări depărtate câte o lună-două, am ținut o familie numeroasă, am crescut trei fete și doi băieți, i-am căsătorit și înzestrat și nădăjduiesc să las fetei celei mai mari (care-mi seamănă mai mult) salonul și afacerile.

Și cum să-ți destăinuesc secretul: nu peșesc decât pe acei oameni pe care-i cunosc personal, de mai multă vreme. Te vei mira că dintr'un cerc fatal restrâns de cunoștințe, am putut face o profesie... Cercul e foarte mare. Fiecare căsătorie nouă pe care am încheiat-o, mi-a lărgit imens cercul cunoștințelor. Acum douăzeci și doi de ani am căsătorit fata unui negustor de lingerie cu un medic; din această căsătorie au rezultat două fete, una de nouăsprezece, cealaltă de cincisprezece ani. Tatăl, medicul, e împotriva peștitului, mama dimpotrivă. Nu știu dacă voi mai apuca s'o mărit pe fata de cincisprezece ani, dar pe fata de nouăsprezece eu sigurantă. Fata nu cunoaște încă pe viitorul soț, dar îl cunoaște tatăl fetii, care nici nu bănuiește că aci a lucrat mâna mea, cu complicitatea fericită a mamei. Tatăl — pe care l-am înșurat eu — e incredințat că-și mărită singur fata. Va afla adevărul în seara logodnei, și vom râde cu toți.

Iată de ce, iubite W., nu mă pot folosi de adresele pe cari mi le-ai trimis și nici eu nu le pot fi de folos. Faptul că scrisorile au venit din toate colțurile țării, dovedește cât de necesare sunt saloanele de căsătorie. Aș fi bucuros dacă destăinuirile mele ar putea provoca înțelegerea unor astfel de saloane, iar dacă vei vrea să te lași de mania de a scri povești mincinoase și să faci ceva mai serios — apucă-te de meseria mea”.

W.

## Tony Bulandra pleacă în turneu

După succesul formidabil obținut de „Marchizul de Priola” cu ocazia sărbătoririi celor 30 de ani de teatru al marelui artist Tony Bulandra, d-sa pleacă acum în turneu în țară.

„Marchizul de Priola” se bucură de o interpretare absolut excepțională, distribuția cuprinzând pe d-nii Tony Bulandra, Al. Finți, etc., pe d-nele Lucia Sturza-Bulandra, Nelly Serian, Elvira Pietreanu, Cella Marion, etc. precum și pe simpaticul comedian Ionel Tăranu, atât de iubit de publicul din țară.

În fiecare oraș s'au format comitete speciale pentru a sărbători pe maestrul Tony Bulandra și pe tovarăsa lui de viață și de muncă, marea noastră artistă, d-na Lucia Sturza-Bulandra.

J. S.

## „Grand Hotel” de Vicki Baum

Editura Socec & Co. 320 pagini lei 60

Romanul Grand Hotel de celebra scriitoare Vicki Baum, care a apărut în excelența traducere a d-lui F. Aderca, depășește genul obicinuit al romanului. Felul în care e construită povestirea, caracteristica personajilor și drama în care sunt înălțuiți, au impresionat atât de puternic, încât filmul extras din roman n'a putut reda decât o parte din viziunea autoarei. Este sensibilitatea specială și lirismul obicinuit al femeilor, pentru a scrie o carte puternică, ruptă din viață, emoționantă și caracteristică pentru moravurile vremii noastre.

## Nu tot ce strălucește e aur...

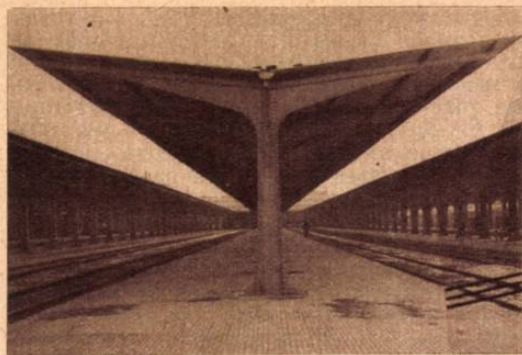
Nu tot ce poartă numele de Săpun Lanolin este Săpun Lanolin ELIDA. Ca orice lucru bun, și Săpunul Lanolin ELIDA e mereu imitat din nou — o dovadă a calității sale speciale. — Dar toate acele imitații nu parvin niciodată să obțină calitatea superioară a veritabilului Săpun Lanolin ELIDA. Abia la întrebuințare se vede adevărata diferență. Observați deci la cumpărare cuvintele

# ELIDA SĂPUN LANOLIN



# MAGAZINUL PELUNA MARTIE VA FI O MINUNE





# ZI PRIN GARA DE NORD

**Gara: fresca tristețelor și a bucuriilor. — Semnalul de apel. — Barometrul economic. — Prăpădul șomajului. Note triste pentru lumea veselă. — Cameloții.**

O clădire monumentală, un furnicar de oameni, un zumzet de stup în plină activitate, trenuri cari intră și ies pe sub bolțile metalice, iată Gara de Nord.

**F**ĂRĂ îndoială că expresiile de „dute-vino” și „forfoteală”, aparțin lexiconului social al drumului de fer, ele exprimând caracteristici din viața gărilor. Într-adevăr noțiunea *gară* presupune indisolubil și ideea de mișcare, perpetuă mișcare. Aci toți oamenii sunt preocupați, iar invitația „nu te grăbi așa că doar nu pierzi trenul” e mai la locul ei acasă. La gară îl poți pierde într-adevăr dacă nu ai sosit la timp.

Aci timpul este prețuit, măsurat, drămuț. Aci ora se chiamă legală și are nici mai mult nici mai puțin decât 3600 secunde; iar pentru acei cari n'o știți, vă rog s'o aflați de aci înainte, cum că la ora 12 în fiecare zi se dă așa numitul semnal circular de apel, sau simplu: „Apelul”. Aceasta înseamnă, că înainte cu vreo două-trei minute de ora 12, se întrerupe în toată țara pe întreaga rețea ceferistă, orice corespondență. Este momentul solemn al putea zice, căruia îi succede transmiterea unui punct și a patru linii, însoțite de două puncte și trei linii, sau în limbaj curent ora 12, comunicată și ea la rândul ei de către serviciul meteorologic.

E interesant poate de imaginat cum la auzul loviturilor „apelului” în clopotele celor 3321 de stații și halte, lăsând la o parte cantoanele, zeci de mii de oameni scot aproape simultan ceasornicele și caută a și le pune de acord cu ora legală...

Așadar la ora 11, 42 și 3... după gară, în tovărășia d-lui inspector Rădulescu șeful Gării de Nord, care ni s'a pus la dispoziție cu amabilitatea ce-l caracterizează, pornim să vizităm gara.

Ce spectacol variat, ce caleidoscop oferă privirii, peroanele gărilor. Individul se pierde aci în indiferența generală. Poate de aceea nu se dă prea multă atenție, cantității enormului număr de oameni masați în gări, pentru că fiecare nu se găsește decât în trecere, scopul fiind cu totul diferit de cum ar fi cel ce ni l'am propus noi bunăoară: de a nota.

Așadar elementul caracteristic care stampilează fizionomia călătorului, este graba.

Pe de altă parte fiecare cetățean va putea verifica o părtică personală în expunerea ce facem, deoarece numai aci la gară se reflectă ceva din eternul omenesc. S'ar zice că sgomotul de ferărie declanșată, descătușează și sentimentele oamenilor, cari aci iau denumirea de pasageri.

La gară oamenii plâng mai ușor, mai ales la peroanele de plecare e foarte multă umezeală, lucru firesc de altfel, pentru că aci cuvintele de despărțire vremelnică sau mai îndelungată, sunt de rigoare.

Tăcăniturile aparatelor Morse... Covrigi proaspeți... „Dimineața”...

- „Trenul pleacă spre...”
- „Florico, nu mai plânge că mi se rupe inima...”
- „Ce număr ai hamal?”
- „Dobitocule, m'ai călcat pe bătătură...”
- „Vezi să nu răcești, Puiule”.

Acesta e peronul de plecare.

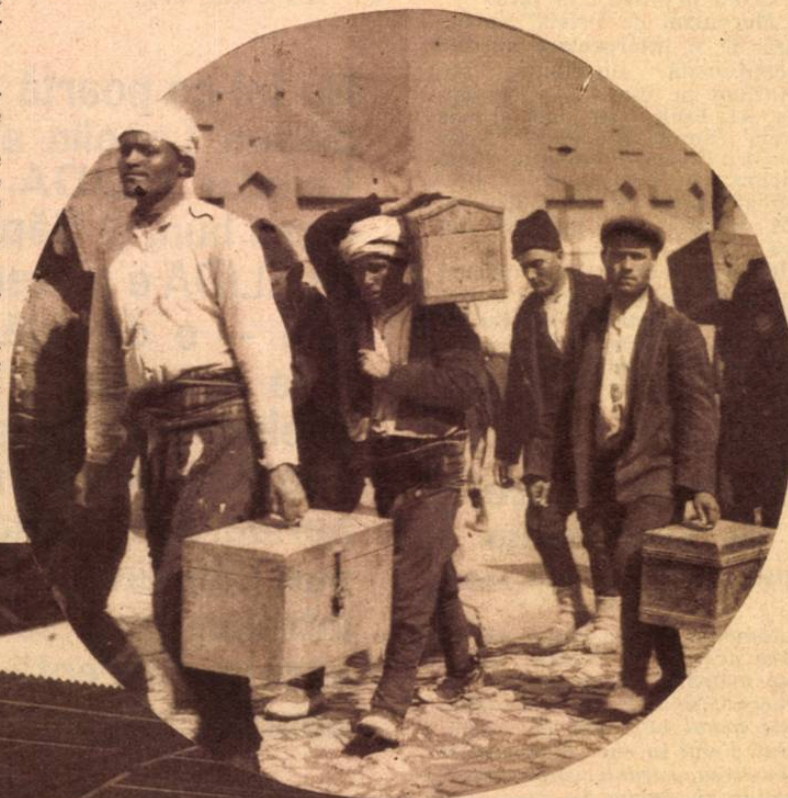
Ce școală de moravuri, ce studii de caractere nu se pot face la gară, acest furnal — filtru de vieți omenești, — care desparte, triază, apropiere!!

Un exemplu sesisant al acestei vieți trepidante, îl constituie desigur personalul ceferist, — al căror roșu dela șapcă, indiferent dacă e în sus sau în jos. Ei nu-și mai aparțin o clipă, întreaga lor atenție e mobilizată și îndreptată către un singur țel: serviciul.

Gara însă, simbol de apogeu al civilizației, cu viața ei haotică, are și ea poezia ei, vraja ei și nu odată poezii și literații i-au descris farmecul, dedicându-i stihuri și imortalizând-o cu elogii de preamărire.

## GARA, BAROMETRUL ECONOMIC.

Mizeria crâncenă cuibărită pretutindeni, cu tot fardul scântetor al toaletelor, nu se oglindește nicăieri mai eloquent ca în vi-



Sus: Sosesc recruții în Capitală.

Stânga: Peroanele pustii ale Gării de Nord, în vreme de viscol, când circulația trenurilor e întreruptă.

trina gărilor. Spectrul foamei rânjește hidos. Lucru înfrustător, desigur să vezi oameni necăjiți, pe care trenurile îi revarsă din toate unghiurile țării. E ceata disperărilor cari au înercușat brațele, cari au vândut și ultima fărâamă de agoniseală și au pornit cu ultima nădejde spre Capitală.





Este exodul indivizilor flămânzi cari vor îngroșa rândurile și așa destul de compacte, ale celor ce au venit înaintea lor.

Drama trăită în sălile de așteptare e cu adevărat înspăimântătoare. Oamenii aceștia luptă cu vitregia vremurilor, nu cer decât să lucreze și de lucru au este. Iată cum gara devine oglinda vie a crizei, care bântue dintr'un capăt la altul al țării.

#### COPILII PARASIȚI MORAL-MENTE

În sălile de așteptare ale gărilor, scenele sunt foarte variate...

Cele câteva zeci de trenuri cari pot intra și ieși în decursul celor 24 ore în Gara de Nord, reîmprospătează cam din 5 în 5 minute simfonia coloristică și zumzetul de stup, a sălilor unde pasagerii de diferite națiuni dau un ton cu totul cosmopolit acestei instituții.

Dar pe lângă călătorii flotanti, cari pot fi ușor identificați, fie după ținută, fie după alte indicii se mai constată în sala de așteptare dela clasa III-a, precum și în împrejurimile gării, prezența a numeroși copii de diferite vârste, îmbrăcați sau mai bine zice desbrăcați. Prin nimic ei nu lasă a înțelege, că se găsesc pe punctul de a deveni și ei călători, sau că s'ar afla la punctul terminus al călătoriei. Sunt copii părăsiți, a căror vină e numai aceea de a fi venit pe lume fără voia lor — de a fi copii nimănui. Se hrănesc cu ce pot găsi sau fura. Foamea îi pregătește pentru ipostaza de justițiabili. Ei vor deveni delinvenții de mai târziu ai polițiilor.

Dorm în pivnițe, în lăzile de gunoae de prin ogrăzi și prin șoroane. Problema încălzitului în timpul zilei se pare că este mai ușor de rezolvat. O găsesc gratuit lângă caloriferele Gării de Nord și a altor instituțiuni publice.

E viața reală cu tragediile și bucuriile ei trecătoare. Și acești botezați ai suferinței roesc în proporții dezolante pe lângă Gara de Nord.

#### CAMELOȚII

În toate orașele, pe bulevardele mai animate, în piețe dar mai ales în centrele de cale ferată, pe lângă lumea grăbită și înfrigurată, vei constata prezența unor indivizi — a căror înfățișare exterioară îi pune de multe ori în rândul oamenilor cum se cade.

Stau și privesc. Obiectul atenției lor însă nu e ceva de luat în considerație.

Sunt în stare să rămână o oră întreagă absenți, privind nu știu ce banalitate; un cărucior care duce bagajele, un pasager oarecare, o locomotivă, un câine, etc. etc.

Dacă ai căuta să-i întrebi cauza atitudinii lor, vei constata că nu sunt în stare să-ți dea un răspuns mulțumitor. În tot cazul, explicația ce-ți vor da va fi echivocă și întempestivă.

— „Mă uit și eu așa!”  
Francezii numesc pe acești indivizi *cameloți* sau *badaud*. Românul le zice foarte plastic: „gură cască”.

Expresia este foarte la locul ei, dacă ținem cont că în atitudinea lor gura rămâne literalmente deschisă.

Câteodată răspunsul lor este tocmai cel mai apropiat de adevăr:

— „Ce să fac? Uite mai casc și eu gura!”

Printre aceștia se ascund punghășii de buzunare și hoții de bagaje. De mult ori răzbate din zumzetul general, câte un stri-

găt de spaimă. Unui călător oarecare i-a dispărut bagajul sau punga cu bani. Un polițist, o anchetă sumară, câteva crâmpene de compătimire și omul ieșe să-și cerșească o bucatică de pâine, sau banii de bilet, spre a se înapoia în satul lui...

Iar gara reintră în normal:

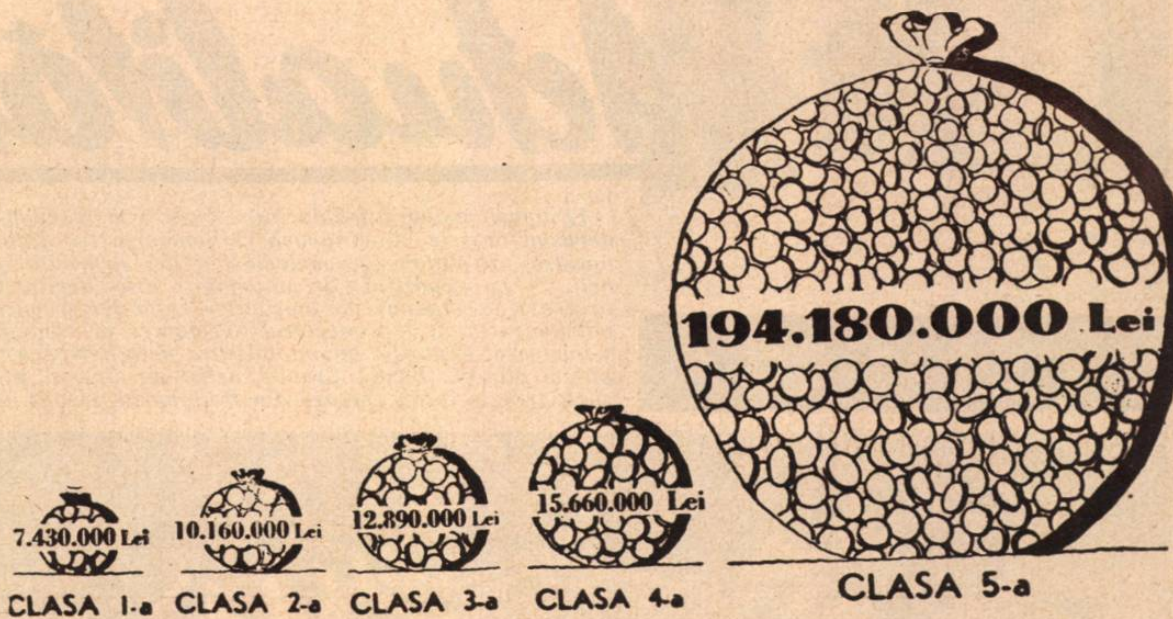
Încănit de aparate Morse, semnale de clopote, anunțări de plecări, strigătele vânzătorilor ambulanti, îmbrățișări emoționante, iar în sălile de așteptare același freamăt, aceeași nesigurăranță...

Gara de Nord...

GEORGE CARARA

## Jine Clasa 5-a cu cele mai mari câștiguri!

**L**oteria de Stat e împărțită pe Clase. Cine o joacă dela început, are la fiere care loterie câte 5 clase de jucat, adică plătește în 5 rate costul unui loz cu care ia parte la toate tragerile loteriei și se poate îmbogăți pe viață. Tragerile însă, oferă câștiguri tot mai mari dela o clasă la alta: astfel primele patru clase împart câte 7—10—12—15 milioane, în total 46.140.000 lei; iar a 5-a, de patru ori pe atâta, adică aproape 200 milioane, timp de 30 zile cât durează tragerile. Este deci cea mai interesantă clasă de jucat, atât pentru totalul enorm al câștigurilor cât și pentru câștigurile de 5—3—2—1 milioane lei.



Câștigurile primelor patru clase la un loc reprezintă din totalul câștigurilor **20%**  
Iar singură clasa 5-a împarte restul de **80%**



## AVIS

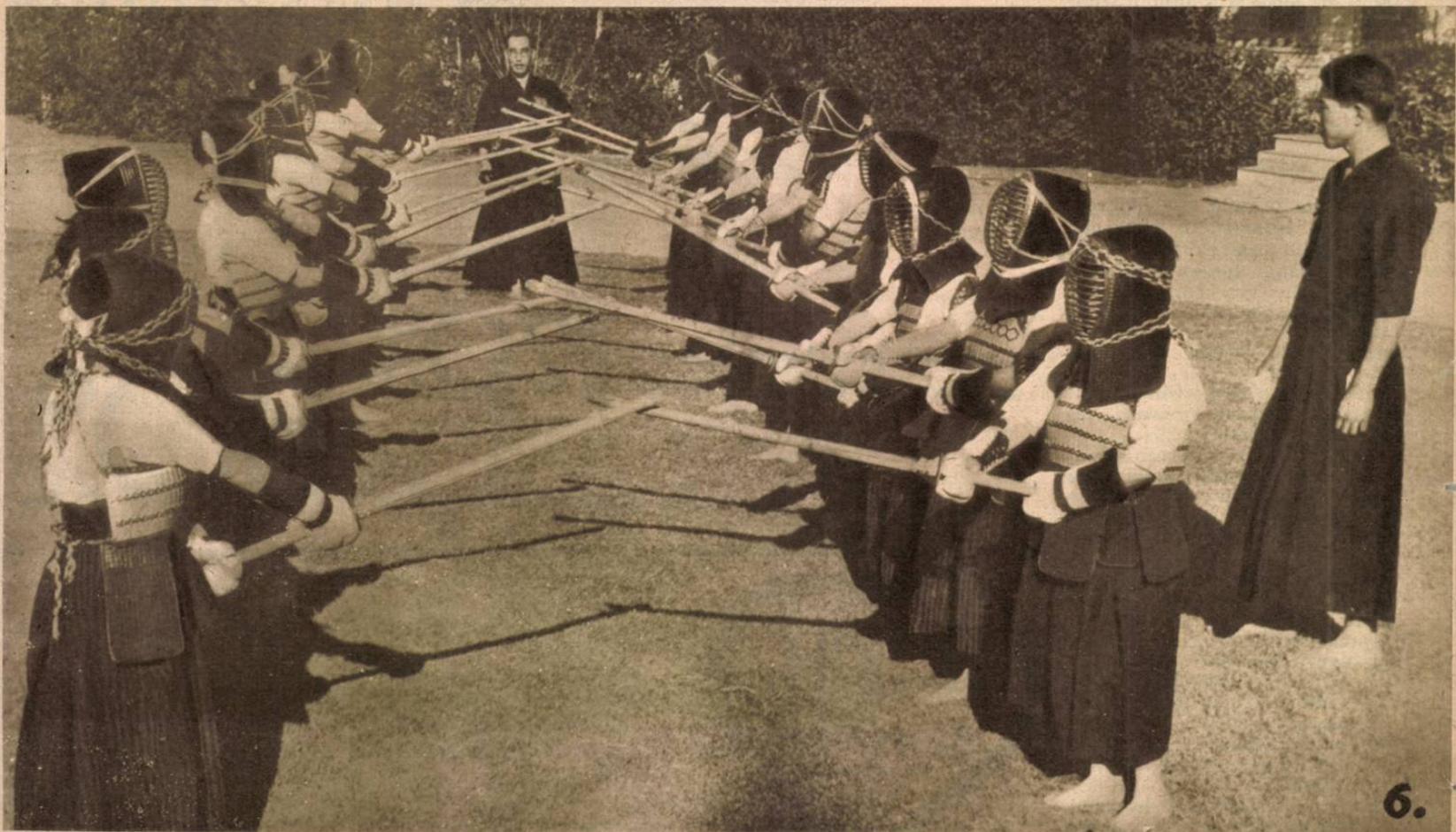
Doritorii a pregăti cursurile liceale în particular, elevi sau persoane mature, împedicați de ocupațiuni, sau scumpetea taxelor, de a urma într-o școală de stat sau particulară, sunt încunoscțiințați că pot fi pregătiți atâta pentru examenele obișnuite, cât și pentru cele de diferență, în mod extrem de favorabil, fără a-și părăsi ocupațiunile, chiar și la țară, de profesori specialiști, aleși și cu prețuri modeste de: „ȘCOALA MODERNĂ”, str. Agricultori 18, București. Cereți prospectul gratuit.



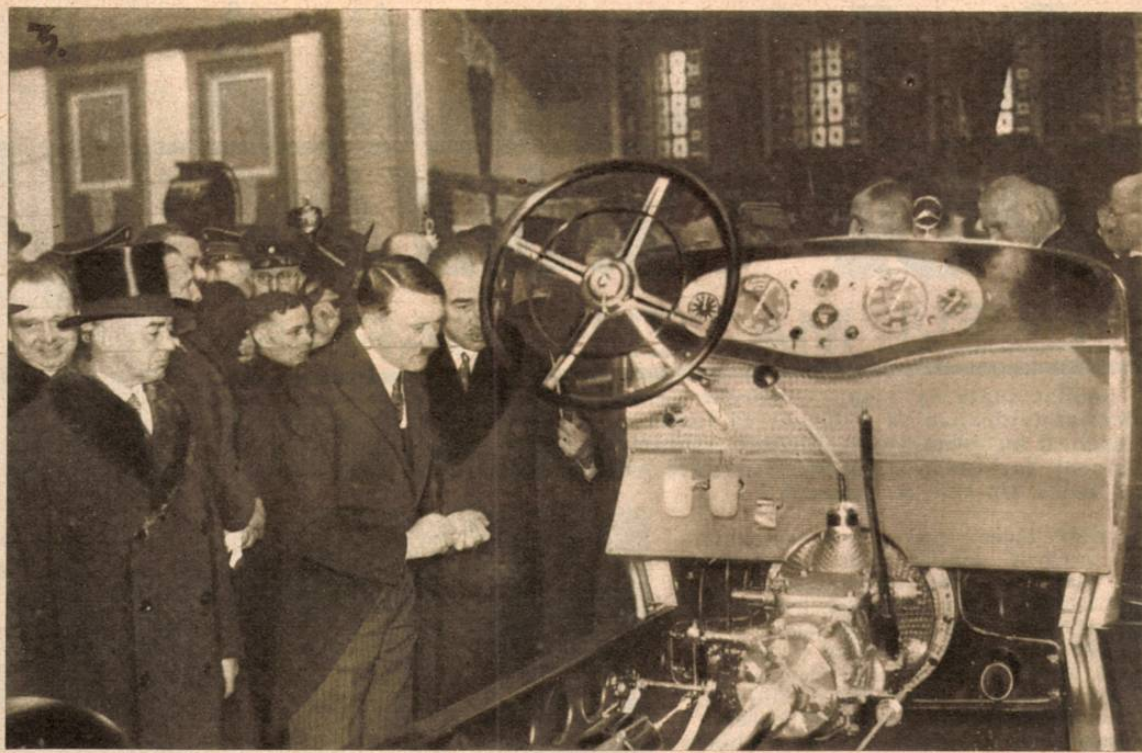


# Actualități

1) Supușii maharadjahului din Alwar s'au răsculat și au devastat orașele Govindgarh și Ramgarh. În fotografia noastră, un pluton de cavalerie indiană, urmărind pe rebeli. 2) La expoziția de automobile din Berlin, a fost prezentat acest model de mașină cu cufăr fix, asigurat împotriva furtului. 3) Concelelarul Germaniei, d. Adolf Hitler, a inaugurat expoziția automobilistică dela Berlin. 4) Campionul olimpic Buster Crabbe, artist de cinema, a intrat zilele trecute într-o cafenea din Hollywood, însoțit de par-







tenerul lui, un leu uriaș. În timp ce vizitatorii fugiau înspăimântați, ambii au consumat liniștiți, câte o porție de înghețată. 5) În Londra modernă mai există și azi obiceiul medieval, ca un paznic să parcurgă ziua și noaptea străzile în City, anunțând trecerea orelor. El nu mai poartă azi lanternă și halebardă, ci o livrea și jobenul de rigoare. 6) Duelul japonez cu bețe de bambus, numit Kendo, a devenit un sport foarte agreat în Statele-Unite, mai ales printre tinerii japonezi domiciliați în America.

7) O fabrică germană de jucării tehnice dă posibilitatea tinerilor elevi talentați, de a construi în atelierele ei, poduri, turnuri, etc. din metal. 8) Fotografia noastră reprezintă un grup de luptători japonezi, cari pi-sează orezul pentru o bătăie uriașă, ce-o vor oferi primarului Yokohamei.





# O ȘCOALĂ A POPORULUI

## LICEUL MATEI-BASARAB

Fondat odată cu liceul „Gheorghe Lazăr”, liceul „Matei Basarab” s’a evidențiat totdeauna ca o adevărată școală a poporului. Copii de săteni și de burghezi au primit aci luminile științei și di tre ei s’au ridicat mulți oameni, cari au în obilat viața noastră politică și intelectuală, după cum se va vedea din cele ce urmează.

**S**UNT tăceri grave, impresionante, a căror amintire te urmărește mai apoi vreme îndelungată. O întâmplare m’a dus nu demult la vechiul liceu Matei Basarab. Pe sălile lungi așteptam eșirea din clasă a unui domn profesor. Ceeace m’a izbit din primele clipe, a fost liniștea. Servitorul mergea în vârful picioarelor, răspunzând în șoaptă la ordine și chiar vocea d-lui director devenia domoală, voalată.

În totul se citia respectul pentru ceea ce se petrece dincolo de ușă și ziduri, în sălile vaste de studii, pline de lumină.

Am socotit ca o improspătare a sufletului, intrarea în viața acestui liceu, căci rolul jucat de el în istoria învățământului românesc, nu poate fi trecut cu vederea. Dascăli distinși au predat aci învățătura. S’a sfârșit de mult cu educația idealistă, trecându-se la lecțiile care urmăresc cultura generală, pe baza adevărilor științifice.

Fondat odată cu gimnaziul Gh. Lazăr, în 1860, deci în epoca de prefacere a burgheziei noastre, și-a început cursurile la biserica Sf. Apostoli, în chiliile călugărești. Viața era organizată în școală ca și în societate, fiind dominată de atmosfera patriarhală. Nu erau cărți,

Dreapta sus: Noua clădire a liceului „Matei Basarab”, neterminată încă; dr. mijloc: directorul liceului, d. D. Constantinescu, în biroul d-sale; jos: corpul profesoral al liceului, fotografiat în cancelarie, special pentru „Realitatea Ilustrată”.



nu era material didactic, însă la lumina lămpilor de petrol și câteodată numai la lumina lunei elevii se străduiau pentru a face față exigențelor profesorilor, cari fără programe analitice și fără controlul care de multe ori încurcă, își făceau datoria călăuzii numai de cultivarea tinerelor odrasle. Urmăreau astfel binele patriei.

Era atâta încredere între catedră și pupitre, încât atmosfera școlii atrăgea tineretul. Acest mod de educație a dăruit totdeauna în acest liceu transformându-se în tradiție. Se urmărește și astăzi de actualul director, d. Constantinescu, conducerea elevilor de o mână de fier, îmbrăcată însă în mănuși de catifea. Această mână îndreaptă dar nu strânge și nu deformează.

Să revenim însă la trecut. Pe întâia foaie a primei condice de prezență — rămasă în îngălbenită de vreme, citim nu fără umbră de emoție, numele profesorilor de atunci: B. Șiaicariu, Andrei Nestor, I. Badănescu, A. Pop, N. Capșa.

Nevoi grabnice cer după patru ani transformarea institutului în liceu, devenind astfel al douăilea liceu din țară. Profesorii Irimia Circa, Francudă, Limburg, P. Robin, Gh. Răureanu, îi fac faima.

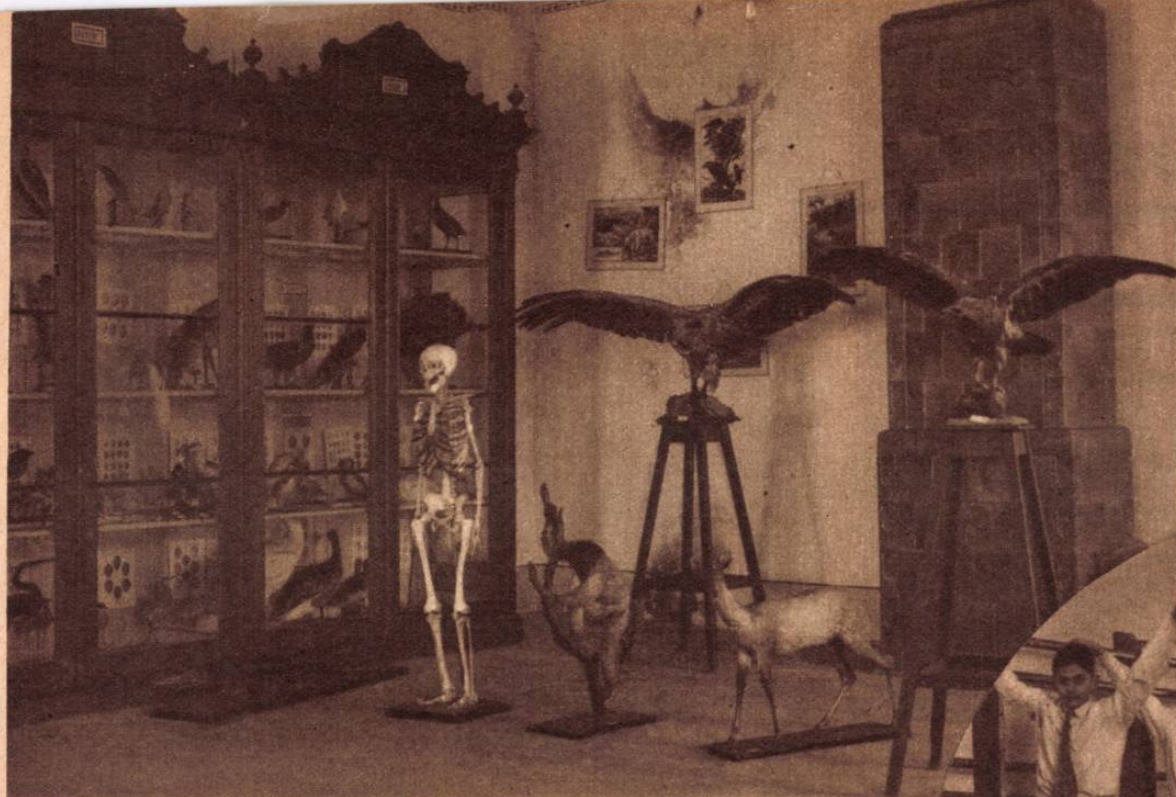
Internatul îl aveau pe calea Rahovei, acolo unde este astăzi Primăria de Albastru și peste câțva timp școala se mută din chiliile mănăstirești într’un local dărăpănat. Abia în 1884, sub ministeriul lui D. A. Sturza, secretar general fiind Spiru Haret, se statorește definitiv în locul unde se află și astăzi. Dintr’o fotografie veche îmi apare clădirea impunătoare pentru acea vreme a liceului. Elevii avură curând săli spațioase, igienice, cu confort pedagogic, instalațiuni importante de material didactic, așa încât în diminețile de Duminecă, se reuniau în laboratoare elevii a trei școli, pentru a asista la experiențele de fizico-chimie, sub conducerea profesorului C. Șoufu. La o asemenea ședință a asistat și profesorul principelui Ferdinand Frangot Tamme, care a rămas încântat de activitatea științifică pe care a văzut-o.

Se înțelege că elevii, — în majoritate fii de țărani — se simțeau mai la largul lor în vechile localuri, decât în cel nou.

Directorul de atunci, G. Dem. Teodorescu fără a părăsi tradiția, a introdus ordinea și punctualitatea în viața lor. Acești elevi de origine rurală, găseau singura desfătare în preumblările în corpo-







nă a comitetului școlar în frunte cu actualul director. Taxele sunt aci legale, totuș s'au putut face schimbări mari, cu toată greutatea vremurilor.

Dorința cea mai mare — ne spune d. director, — este terminarea lucrărilor de amenajare a localului și mărirea numărului bursierilor, pe contul comitetului școlar. Ministerul va trebui numai să mute biourile Inspectoratului învățământului secundar, care se află în clădirea noastră, pentru a se putea mări internatul.

O atmosferă largă domnește la li-

Stg.: Muzeul de științe naturale ;

jos: In ora de gimnastică.

re, pe dealul Filaretului, ocupat numai de vie și livezi, în lunca pe care acum se află Parcul Carol și prin pajiștile dimprejurul Moșilor și Oborului. La „Matei” au învățat oameni cari au făcut faimă științelor și literelor românești: Anghel Demetrescu, dr. Anibal Teohari, Tzigara Samurcaș, dr. Levaditi, Tutuc, poetul D. Nanu, St. O. Iosif, etc.

Șiragul de nume început ar putea continua pe coloane lungi, dar însărcinarea aceasta o lăsăm în grija istoriografului instituției.

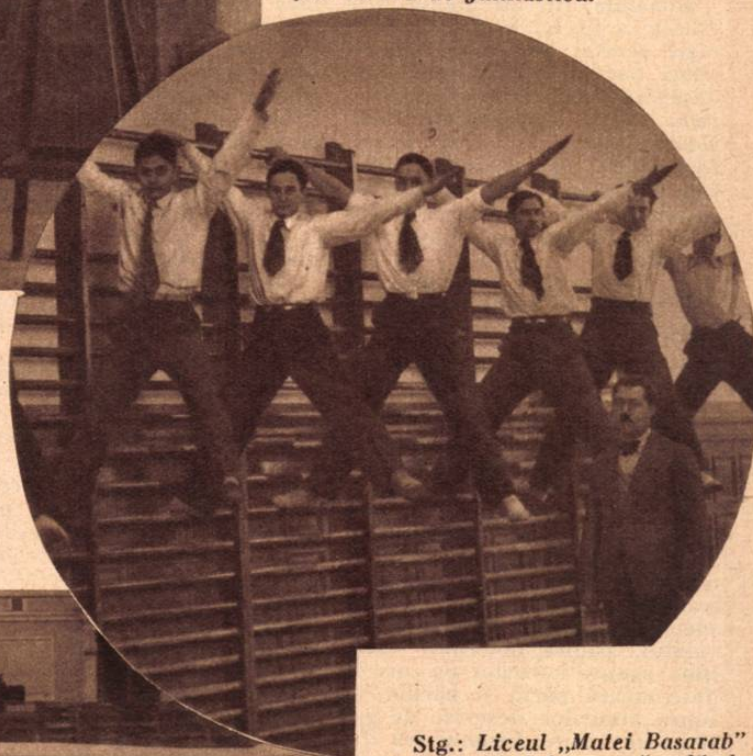
Directorul liceului, d. D. Constantinescu și-a luat această însărcinare și nimeni altul n'ar putea duce la un mai bun sfârșit lucrarea ca domnia-sa. Sunt patru decenii decând nu s'a despărțit de liceul Matei Basarab. El i-a fost în viață ca o doua casă. Elev în 1884, suplinitor după aceea, profesor apoi și astăzi director. L-am găsit lucrând în cancelarie.

Mi-a pus la îndemână caete vechi cu nume de profesori și elevi trecuți din lumea aceasta, dar a căror activitate a lăsat în urmă o dără luminoasă. M'a întovărășit apoi prin localul liceului. Pretutindeni curățenie și ordine desăvârșită. Noui transformări răsar la fiecare pas. O sală modernă de gimnastică, o sală de festivități, aidoma unei săli de spectacol, un cabinet medical în care elevul are fișa lui.

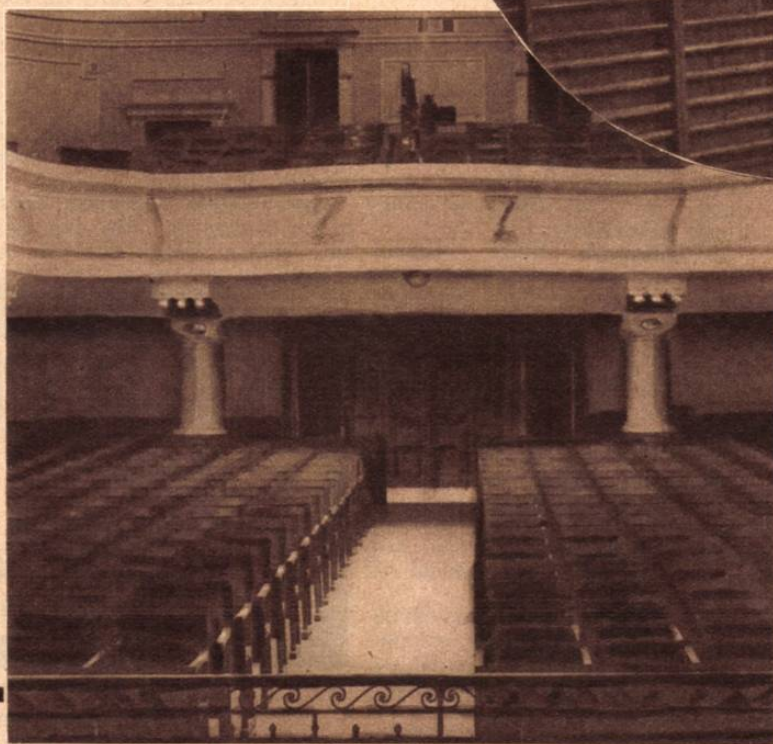
În fiecare dimineață între orele 8—10, doctorul e în permanență la școală. Instalația de băi va fi gata în curând, având acces aci și elevii externi.

Toate îmbunătățirile sunt datorite muncii pline de râv-

Jos: Elevii urmărind cu atențiune o lecție.



Stg.: Liceul „Matei Basarab” are cea mai frumoasă sală de festivități, în care se dau reprezentații și se țin conferințe.



ceul Matei Basarab. Intotdeauna a existat între profesori și elevi o apropiere ca dela părinte la fiu și aceasta se vede din faptul că diferitele societăți au fost întotdeauna încurajate și conduse de profesori. O astfel de societate care s'a distins, a fost cea condusă de d. profesor C. Banu, în 1899—1902. Ea organiza serate muzicală și dramatice, în săli publice, ca Ateneul Român, Teatrul Liric, Liedertafel, etc. La aceste serbări s'au relevat elevii de atunci: Alex. Mihalescu, Petre Locusteanu, De Sylva și alții.

Elevii au și astăzi societăți literare și artistice.

Nu li s'a permis însă de către d. director de a scoate o revistă literară — căci spune domnia-sa — dacă se deprind de timpuriu cu mănuierea condeiului, cei nechemăți se desbară greu.

Liceul are și grupuri de Cruce roșie, din cotizațiile cărora se poartă grija elevilor săraci. Aceștia mai sunt ajutați și din fondurile comitetului școlar, cu îmbrăcăminte, încălțăminte și cărți, cu suma de circa 200.000 lei anual. La conducerea acestui important liceu, d. director D. Constantinescu este ajutat de d. prof. de matematici Stoenescu și un grup distins de profesori, dintre cari notăm pe d-nii Perpessicius, N. Pandelescu, Enache Ionescu, etc.

M. N.



**Frizeria I. BEER** Moșilor, 53  
Tel. 3-15-72  
a suprimat bacșișul menținând același serviciu select.



# SCULPTAȚI-VĂ FIGURA!

Dăm mai jos câteva sfaturi practice pentru îngrijirea frumuseții. E vorba de simetria feței, care joacă un rol important în complexul farmecului feminin.

Știți că vă puteți sculpta figura? Bineînțeles, nu cu dalta și cu ciocanul, ci cu ajutorul mâinilor și al periei de cap.

Jumătate din fascinanta frumusețe a Gretei Garbo se datorește acestei sculpturi faciale, adică purului contur al feței, desemnat atât de linia maxilarelor, cât și de aceia a părului. Norma Shearer și Joan Crawford și-au creat o nouă frumusețe din clipa când au învățat să-și accentueze expresivitatea prin evidențierea ovalului și a coafurii.

În efortul de a ne face cât mai frumoase, multe din noi se concentrează asupra tenului care e un punct foarte important în frumusețea unei figuri — în această privință nu începe nici o îndoială — dar nu trebuie să vă scape din vedere aportul de grație pe care-l face un oval pur, bine modelat.

Aceasta e frumusețea pe care o vede sculptorul. Lucrând în lut sau în marmura dură, el n'are posibilitatea de a reda trandafiriul cald al tenului, dar speculează asupra frumuseții ovalului, asupra netezimii obrazilor, asupra curbelor pe care le desemnează părul și bărbia, asupra arcurilor descrise de gură și de orbite. Frumusețea dv. poate câștiga mult dacă învățați să vă puneți în valoare toate aceste părți ale feței.

Se impune în primul rând să vă studiați bine forma feței. Așezați-vă înaintea unei oglinzi și periați-vă părul spre spate, pentru a vă face o idee exactă asupra conturului.

Un oval pur, este considerat un standard clasic de frumusețe feminină. Dacă figura vă e astfel formată — fără relieful în jurul maxilarelor, care să strice linia, și fără chelii în unghiul tâmpelor, puteți purta părul dat spre spate, pentru a evidenția linia pură și simetrică a ovalului dv.

O figură în formă de inimă este o trăsătură de frumusețe la o femeie, și această formă e realizată de părul abundent crescut pe frunte, descriind un arc larg deasupra sprâncenelor, în opoziție cu o bărbie aproape ascuțită; îngustă în dreptul maxilarelor, această figură se lărgeste puțin în pomeți, luând conturul unei inimi. În cazul că zeii v'au dăruit cu o asemenea înstărire, puteți purta și dv. părul periat spre spate, pentru a evidenția picanterea unui astfel de contur. E unul din avantajele dv., — speculați-l deci.

Dar cele mai multe dintre noi văd, privindu-se în oglin-

dă, o formă neregulată. Părul crește în dezordine pe tâmpole, dințând ovalul, ori pomeții sînt prea puțin dezvoltati făcând să facă fața unghiulară la maxilare, etc. Colțurile gurii cad în jos, ca niște paranteze, stricând armonia curbei dintre bărbie și ureche. Obrajii scofalciți sau pomeții prea proeminenți, aduc devieri în ovalul feței. Un sul de grăsime sub bărbie îngreuiază linia tocmai într'un punct de unde ar trebui să se avânte în sus, într'o curbă delicată.

Ce e de făcut?

Manevrați cu părul în așa fel, încât să vă corecți defectele conturului facial. Dacă fruntea vă e lată — făcând figura să pară prea lungă pentru înălțimea sa, — purtați breton sau un colț, pentru a ascunde adevărata linie a părului. Dacă colțurile tâmpelor prezintă mici chelii, purtați în partea rămasă goală un accrococoeur, pentru ca linia frunții să prezinte o ușoară arcuire.

Dacă pomeții vă sunt tare depărtați unul de altul, purtați părul drept dealungul obrazilor, ondulându-l sub nivelul acestor pomeți. Această evazare în partea inferioară a coafurii vă va lăți figura în regiunea bărbiei și a maxilarelor, ceea ce va avea darul de a echilibra proeminența pomeților.

Pieptănătura Gretei Garbo, plată dealungul pomeților, cari sunt foarte accentuați, dar bogat ondulată sub urechi — pentru a spori în lățime linia bărbiei și maxilarelor, foarte puțin dezvoltate — este un cadru ideal pentru figura ei.

După treizeci de ani, cele mai multe figuri încep să ia proporții la falci. Dacă observați o asemenea tendință, purtați părul tăiat scurt și plat, evitând pieptănătura sirenei suedeze, care n'ar face decât să vă accentueze defectul.

Dar în afară de modificările pe care le putem aduce cu ajutorul coafurii, ni se impune un tratament al mușchilor, pentru a asigura o relativă puritate ovalului. Masați-vă și modelați-vă obrazii, începând de la bărbie în sus. Puneți-vă degetele cele mari sub oasele maxilarelor, de fiecare parte a bărbiei și apăsați cu putere, ținând a rătătorul și mijlociul dealungul obrazilor, spre urechi. Masați cu putere pentru a face să dispară grăsimea ce îngreuiază linia în aceste puncte. Loviți-vă apoi cu dosul mâinii sub bărbie, pentru a reduce pernita de carne ce se formează de obicei aici.



Cel mai bun colaborator al Joanei Harlow, este frizerul.

Curba pe care o descrie fruntea spre nas, este un detaliu de mare importanță, în această operă de cizelare a feței. Pensați perisorii ce cresc rădăciți între sprâncene, masând locul cu cold-cream în fiecare seară și feriți-vă de a vă încrunta, pentru a nu căpăta riduri.

Sprâncenele definesc conturul orbitelor și dau expresivitate feței. Dacă acestea sunt destul de groase pentru a um-

bri orbitele, ele au darul de a face ochii să pară mai adânci și le veți pensa deci doar atât cât trebuie pentru a le asigura o linie bine definită.

Toate aceste încercări de armonizare și cizelare, combinate cu un fard de aplicare rațională, pot face dintr'o femeie drăguță, o femeie frumoasă și dintr'o femeie frumoasă, o femeie încântătoare.

DOROTHEA

## MĂRTIȘOARE

CADOURI  
FRUMOASE ȘI  
EFTINE GĂSIȚI LA

GEASORNICARIA „COLȚEI“

STRADA COLȚEI No. 31



APARATUL Inhalator cu medicament vindecă garantat: Astmă, respirația grea, gripa, bronșita cronică, tusea veche răgușeala, laringita leziunile vârfurilor pulmonare prospecte gratis



KURLASH

Aparat de curbat genele 200 lei  
Gene false, de neobservat 150 „  
Mastix p. adumbrat gene și sprâncene 75 „  
Cremă pt. creșterea genelor 100 „  
La DORTHEIMER, Cal. Victoriei, 50

Citiți

LECTURA



Superheterodina R. C. A. model R. 74

cu 10 lămpi întrunește cel mai nou montaj, cele mai noi lămpi și cel mai perfect rendement.

Reprezentanța: București, Cal. Victoriei 106. — Tel. 247-40





# MANE, TEKELE, FARES!

Dăm mai jos continuarea senzaționalului aventuri criminalistice ale celebrului Ashton Wolfe. Formula „Cherchez la femme” a dat și aici deslegarea enigmei. Deducțiile șefului siguranței parisiene sunt uluitoare, prin logica lor... Și cazul e absolut autentic...

**I**n vreme ce Bertillon continua cu examinarea cadavrului, eu mă urcai pe acoperiș, lăsându-mă de acolo pe balconul dela biroul lui Haudain, și luai pe gelatină amprente de un picior gol, de o formă atât de bizară, încât în urmă, am ezitat o vreme să le arăt șefului meu. Credeam că n'aveau nici o legătură cu cazul nostru și că fuseseră lăsate de vreun animal, deși nu prea înțelegeam cum ar fi putut ajunge un animal atât de mare pe acoperiș. În după amiaza acelei zile, când mă hotărâi în sfârșit să-i arăt lui Bertillon amprente, acesta le privi timp de câteva minute, fără un cuvânt — cu figura pietrificată parcă; apoi se îndreptă tot tăcut către un dulap plin cu tot felul de forme imprimate în plastru, de care apropie placa mea de gelatină.

— „Am văzut multe ciudățenii în cariera mea, — cum a fost spre exemplu laba cu șase degete a Profesorului Lamarra, — dar acest picior nici nu e măcar omenesc. Amprenta pe care ai scos-o d-ta e până la cel mai mic detaliu aceea a unei maimuțe. Urme de degete n'ai găsit?”

Făcând din cap un semn afirmativ, am întins pe masă fotografia mărită a unei amprente digitale.

— „Doar una. Am ezitat să vă arăt vreuna din acestea. E tot ce am întâlnit mai bizar în întreaga mea carieră. Aceste linii curbe sunt cu siguranță urmele unui deget de antropoid”.

— „Un antropoid care scrie la mașină!” strigă Bertillon ironic. „Privește numai acest raport scris la mașină, ce expune întreaga activitate a mortului și orgiile-i nocturne. Al dracului să fie dacă mi-ar plăcea să-mi văd fiecare din intimități cunoscute și analizate astfel. Haudain, ce-i drept — nu era o ușă de biserică: hrăpăreț și nemilos în afaceri, iar în viață, un mare afemeiat. Pedeapsa se cuvenea însă să-i vină din partea concurenților săi, iar în ce privește cariera-i amoroasă, nu s'a gândit niciodată să seducă o fată. Cele mai multe din cuceririle sale se datorau atracției pe care o exercita averea sa.

Dacă analizezi puțin, acțiunile lui nu erau necinstite, pe când individul care l-a ucis, a lovit din întunec, fără a-i lăsa vreo posibilitate de apărare. Asasinul e deci de o mie de ori mai ticălos decât oamenii, ale căror morți încearcă să le justifice cu biografiile sale.

„Dar orice ar fi, om, maimuță sau diavol, îl voiu înfrânge și ghilotina va pune capăt acestei abominabile cariere. Apropo, ai observat ceva ciudat? Tendința de reîntoarcere la maimuță este caracteristică la un anumit tip de asasini maniaci.

„In orice caz, punctul de pornire al cercetărilor noastre, este să determinăm mai întâi cum își alege monstrul victimele. Dacă ar poseda cea mai perfectă organizație de spionaj, oamenii săi nu pot veghea într-una asupra tuturor păcătoșilor din lume.

„Apoi, trebuie să clarificăm povestea portretului despre care Haudain spune că-i semăna perfect, deși fusese despuiat de tot ceea ce figura sa avea bun și i se exageraseră duritățile. Îți amintești fără îndoială de extraordinara metodă de analiză imaginată de Profesorul Gongales, perfecționată și întrebuițată mai apoi de Hanoi Shan, prin care portretul se taie în două și fiecare din părți e duplicată reunindu-se apoi cele două jumătăți drepte, pentru a forma o figură și cele două jumătăți din stânga pentru a forma o alta. S'a descoperit atunci că partea dreaptă a unei figuri umane revelează răutatea latentă a individului. Să se fi servit acest demont de un asemenea procedeu?”

Bertillon căzu pe gânduri. După o bucată de vreme se ridică din fotoliu.

„Dă-mi o listă a victimelor pe care știm că le-a făcut până acum... A, iat-o: Mendoza, un bogat plantator de cafea din Ame-

rica de Sud, care-și tortura în secret sclavii. Episcopul Fortier — viciul său erau fetele tinere și inocente; D-rul Tomasso, care prelungia la infinit tratamentul bolnavilor săi bogați, pentru a le stoarce cât mai mulți bani. Hmmm. Lista nu-i tocmai frumoasă. Ultimul este deocamdată Haudain, care trăia numai pentru femei, și care dacă nu era chiar prea cumsecade, era cel puțin uman. Presupun că mai toți oamenii bogați au un capitol negru în viețile lor. Banul și puterea sunt o formidabilă tentație... Ia stai...”

Deodată, șeful meu lovi cu atâta violență în masă, încât sării în picioare speriat.

— „Femeile, desigur că femeile... Cum de nu m'am gândit mai de mult la asta? Ele au fost create pentru a da în gât pe criminali!”

— „Ce-i cu d-ta, te simți rău?” strigai eu.

— „Rău? Nu! Pune-ți la punct ce ai mai urgent, ia-ți palaria și paltonul și așteaptă-mă peste două ore pe scara principală”.

Au fost cele mai lungi ore din câte am pomenit. De lucru nu m'am mai putut apuca și imediat ce văzui că sosise timpul întâlnirii, lăsași totul și pornii grăbit, străbătând labirintul de pasagerii ce legau laboratoarele noastre cu palatul prefecturii, pentru a ajunge mai repede la intrarea principală. O mașină elegantă care era a prefectului de poliție trăsesse la scară. La volan se afla un șofer în livrea, iar înăuntru, trântiți confortabil pe perne, stau Bertillon și inspectorul Rousseau.

În vreme ce deschideam ușa, un sgomot de pași mărunți și ușori, însoțit de foșnete de mătase, mă făcu să întorc capul și să mă dau într-o parte, tăcut și mirat pentru a face loc unei femei extrem de drăguțe, al cărei păr de un auriu roșcat, strălucea ca o flacără jucăușă pe mantoul de mătase albastră.

— „Desigur c'o cunoști pe Seniorita Ximenes?” mi se adresă șeful meu în timp ce fascinantă dansatoare dela cabaretul Margrigny lua loc lângă mine.

— „Seniorita pozează tocmai acum pentru faimosul pictor Campo del Monte” adăugă Bertillon, pe când mașina pornia. „Și a avut amabilitatea de a mă lăsa să văd portretul. În trecere vom mai lua o altă frumusețe reputată, d-șoara Milanesei, contralta, care, am aflat tocmai că era ultima cucerire a lui Haudain. Da, după cum vezi am făcut multe, dar n'a fost greu. El nu făcea un secret din... hm... flirturile sale. E totuși interesant de notat, că pictorul Del Monte era îndrăgostit nebuneste de d-șoara Milanesei, încă de pe vremea când i-a pozat. S'ar părea deci că acțiunea de exterminare a cetățenilor imorali n'aveau întotdeauna motive atât de pure și de ideale, cum se încearcă a ne face să credem”.

„Ai încremenit de uimire — ai dreptate, e surprinzător. N'aș putea să-ți explic drumurile sinuoase și subtile pe care le-a parcurs subconștientul meu, până m'a adus la identificarea firosului asasin cu faimosul pictor. Tablouri! Portrete! Mi-am amintit deodată că portretul episcopului Fortier fusese expus la salon în toamna trecută și că fusese executat de Del Monte. Ca un fulger pe un cer întunecat s'a adăugat apoi amintirea, că tot Del Monte făcuse și lui Haudain un portret, nu tocmai de mult...”

— „Și scumpului meu Juan Mendoza, care ar fi fost astăzi bărbatul meu”, se amestecă femeia cu o lucire de ură în ochi, adăugând: „drept e că Mendoza se purta cam aspru cu sclavii de pe plantațiile sale, dar trebuia să fie astfel.

— „Jurnalul socialist „Libertad” scria că fiecare pesos din averea lui Mendoza costase viața unui sclav” comentă Bertillon pe gânduri, „și pentru că veni vorba de indieni, nu se spune oare că Del Monte are sânge indian în vinele sale?”

— „Mama sa era originală din Brazilia, după câte am auzit”.

— „Exact! Dacă-mi amintesc bine, Don Juan Mendoza a fost găsit mort în pavilionul de vânătoare din Pirinei, împușcat cu propria-i pușcă, nu-i așa? Detaliile acestei afaceri nu le prea cunosc”.

— „Da împușcat, dar nu micile alicie de plumb l-au ucis, ci ceva mai misterios. Un produs de magie neagră, cred. La picioarele lui zăceau doi câini cu gâturile sfâșiate și cu vinele golite de sânge, ca și ale lui Juan, de parcă un vampir...” la aceste cuvinte, femeia își acoperi fața cu mâinile-i tremurânde.



## Îngrijirea dinților bazată pe știință:

Neîntrecutul medic și savant, Profesorul Dr. Unna, recunoaște că numai peria de dinți și apa, nu sunt singure suficiente pentru o îngrijire obiectivă. Din inițiativa lui s'a fabricat pasta de dinți „Pebeco”, care întrunește toate condițiile, ce prelinde știința modernă, ca mijloc de îngrijire al dinților. „Pebeco” curăță dinții în moduri exact, făcându-i astfel albi, fără a le ataca smalțul prețios. „Pebeco” împiedecă formarea pietrei,

întărește gingiile și dă o respirație curată. Gustul acestei paste dovedește, că „Pebeco” este ceva deosebit.

BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRAȘOV



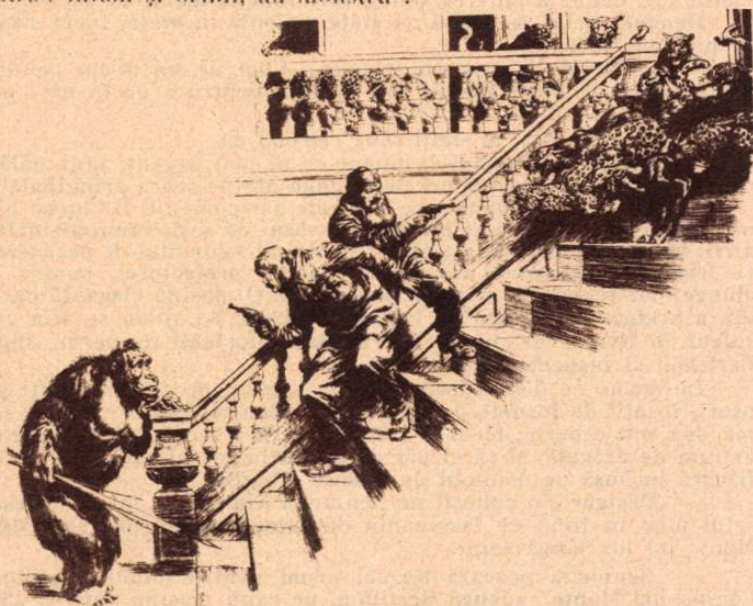


„Ah, asta n'am știut-o" întâmpină șeful meu cu vioiciune. „Vampirism și magie neagră? Mai era și altceva?"

— „Da. Un document plin cu cele mai infame minciuni despre cruzimea lui Juan față de sclavii săi — prins de haina lui, iar în portretul său, care împodobia iatacul bătrânei doamne Mendoza, s'a găsit un cuțit înfipt în dreptul inimei". Figura femeii pălia pe măsură ce vorbea.

„Mama lui a înebunit, nu-i așa? Se spunea că de durere".

— „Nu", se auzi răspunsul în șoaptă. „de teamă și oroare din cauza unei groaznice și inexplicabile modificări în portretul lui Juan. Bătrâna a crezut că era un semn supranatural și convingerea aceasta a făcut-o să-și piardă mințile. Eu însă, sunt sigură că mâna care a înfipt stiletul în portret a făcut și această ispravă — cu multă artă: o trăsătură de penel ici o altă colo, și fără a-și distruge asemănarea, frumosul meu Juan devenise un bătrân infam și oribil, un monstru".



.....dintr'o parte ne atacau fiarele, iar din josul scării, uriașa maimuță se pregătea să ne împoazele cu acele-i veninoase, suflate prin tubul de metal.

Inima-mi sări la aceste cuvinte, și uitându-mă la Bertillon, văzui că se siliă să-și ascundă emoția.

„Asta ne îndreptățește să cerem imediat un mandat de arestare" îmi zise el și apropiând de gură un tub acustic, dădu noui ordine șoferului, care întoarse imediat la curbă și-și mări viteza.

Bertillon coborî la palatul justiției și reveni după câteva minute.

— „I-am telefonat lui Dufresne să trimită un pluton de poliști pentru a înconjura casa pictorului" zise Bertillon după ce-și reluă locul. „Cu aceștia vor mai veni inspectorul Louys și Colbert. Ciudat" adăugă el pe gânduri, „cum se mai precipită lucrurile odată ce ai dat de firul conducător. Ai înclina poate să pui toate acestea în seama întâmplării, dar nu-i așa. Iată, voi încerca să analizez pentru voi activitatea subconștientului meu. În vreme ce examinam diferitele aspecte ale misterioasei afaceri, mi-a venit în minte cazul lui Shan și al triplelor portrete.

„Mi-am adus aminte că printre cei cari își făcuseră portrete la Del Monte, a fost și Mendoza, a cărui moarte n'a fost niciodată pe deplin explicată. Mi-am mai amintit apoi de un svon ciudat ce circula la acea vreme, cu privire la niște modificări în expresia portretului și asta m'a făcut să mă gândesc la descrierile lui Haudain. După cum știi, am presupus din capul locului că sinistrul asasin trebuie să fi avut excepționale facilități la obținerea portretelor victimelor sale, asupra cărora accentua răutatea latentă ce se reflectă pe fiecare figură omenească. Mi-am îndreptat imediat cercetările asupra lui Del Monte și ceea ce am aflat, m'a decis să-i fac o vizită. Aștept acum pe o tânără doamnă anume Helfferich, pe la care am trecut și care mi-a făgăduit să-mi dea câteva informații asupra pictorului".

„Dar urmele picioarelor de maimuță; amprenta digitală și minunata organizație de spionaj ce furniza biografiile? Cu siguranță că un simplu pictor n'ar fi putut face toate astea. Și mai presus de toate, cum explici maimuța aceea?" isbucni eu stupid.

„Bine, bine, pentru moment nu pot face decât presupuneri, dar chestia cu maimuța se explică ușor. Del Monte a răstăcit prin pădurile virgine din Africa, India și Mongolia, mai mult decât orice alt explorator. Foarte întreprid, el a studiat viața animală în ambianța-i sălbatecă, pentru acele scene de junglă cu care s'a făcut celebru. Mi s'a spus că are mai bine de o duzină de feline mari, leopardzi, pantere și altele, în cuști mari, situate în grădina sa și chiar în casă. Ce ar putea fi mai natural, decât să aibă și una sau două maimuțe?"

„Probabil că e însoțit în expedițiile-i nocturne de un asemenea animal sau s'ar prea putea, ca în cazul Cadoudal, să poarte el însuși o piele de maimuță. Și m'aș opri mai curând la această ultimă ipoteză. Cât despre spionaj, Del Monte e extrem de bogat și

tot astfel sunt oamenii pe cari îi extermină, de unde rezultă că au în juru-le armate întregi de slugi. „Căți servitori atâția spioni" a spus Richelieu. Părerea mea e că angajații lui — are o sumedenie de servitori străini — sunt trimiși să mituiască pe cineva care cunoaște toate secretele stăpânului său, probabil un camerist sau un secretar, în fiecare din casele unde intenționează să pătrundă, pentru a face o victimă. A existat vreodată un om care să aibă secrete față de valetul său?

— „Nu ți-se pare ciudat că bătrânul breton al lui Haudain nu se fimea de avertismentul de foc? Știa ce avea să urmeze — cât despre asta, aș băga mâna în foc. Vezi cum se precizează sinistră figură a lui Del Monte? Dar să-ți spun ce mi-a îndreptat bănuelile asupra lui: știam, în clipa când subconștientul meu încerca să trezească amintiri adormite, că mai auzisem pomenindu-se numele lui Del Monte, în legătură cu o afacere foarte ciudată. Del Monte este o autoritate în magie neagră, voodooism, otrăvuri africane și egiptene. El a publicat câteva volume asupra acestui subiect, o mare greșală, din partea unui strateg atât de genial. Presupun că datorește aceste înclinări provenienței sale. Mama sa a fost o indiană-peruviană.

Tatăl său îl însoția pe Darwin într-o expediție prin America de Sud, când a întâlnit și s'a îndrăgostit de femeia aceasta, care a murit dând naștere unui băiat. Copilul a fost crescut în urmă la Paris, dar are o inimă de sălbatec și-i place să se înconjure cu oameni din patria sa. A... iată mașina cu Louys și cu Colbert. Și iată și pe Fraeulein Helfferich, pe care au întâlnit-o probabil pe când se îndrepta spre Prefectură".

O blondă încântătoare — tip reprezentativ germanic — se opri ezitând înaintea mașinei, dar când îl văzu pe Bertillon salutând-o, se grăbi să deschidă portiera.

— „La dispoziția d-tale, domnule Bertillon" exclamă ea așezându-se lângă el, în timp ce mașina pornia din nou.

— „Monsieur Haudain a făcut cunoștiința lui Del Monte în Iunie, vara trecută, la Balul Celor Patru Arte" începu fața. „Pictorul se travestește în „cavalerul surăzător" un rol care nu-l prindea cătuș de puțin, și era însoțit de modelul său favorit, Nina Bostiloff. Bietul meu prieten Geoffrey Haudain era cam ștrengar. Ca de obicei, el prinse numaidecât să facă curte Ninei, învârtin-



Pentru lingerie de pat suntem neintrecuși în calitățile noastre de pânzeluri prin marea experiență și specialitate. Pânzelurile sunt țesute din materialele cele mai bune cu firul neled. De aceea este o plăcere pentru gospodină să aibă cearceafuri foarte ușoare la spălat și nelede la călcat. Oferim calități bune numai cu prețuri extrem de estime!

**Theodor Atanasiu & Co**

STR. BAZACĂ 1 STR. CAROL 76-78-80-82 STR. HALELOR 21



du-se în jurul ei toată noaptea și conducând-o în cele din urmă acasă. A um, în ce privește virtutea Ninei era de pe atunci reputată ca...

— „Înțeleg” întrerupse Bertillon râzând. „A aflat Del Monte de asta?”

— „Cred că da. Am auzit că el și Haudain făcuseră un schimb de cărți de vizită câteva zile mai târziu, dar duelul n'a avut loc. Pentru ce? nu știu”.

— „Ciudată mai e viața”, reflectă Bertillon. „Ne aflăm înaintea unui asasin puritan, care pentru a proteja morala publică ucide oameni ca Geoffray Haudain, sub cuvânt — după biografia fixată pe cadavrul lui — că nici o femeie nu-i putea scăpa, dar sunt convins că în acest caz cel puțin, Del Monte s'a decis la făptuirea omorului din motive pur egoiste, și dintre aceste motive, cel mai puternic a fost desigur gelozia”. Intorcându-se apoi spre mine, Bertillon adăugă zâmbind:

— „Îți mai amintești cum am lovit deodată cu pumnul în masă pe când vorbeam? Ei bine, mi-a venit subit ideea că în vreme ce băjbăiam dezorientați, hipnotizați de aspectul de „Nemesis” al cazului, neglijasem cu totul să ne întrebăm dacă nu cumva vreuna din multele femei ce populasera viața lui Haudain, n'ar fi putut să ne pună pe urmele asasinului. Am făcut atunci o vizită d-șoarei Helfferich, a cărei fotografie ai văzut-o în biroul lui Haudain și am aflat dela ea că Geoffray Haudain vorbise adesea despre Del Monte, ca de cel mai aprig dușman al său. Această rivalitate pentru o femeie explică multe.

„Nu ne va fi tocmai ușor să punem mâna pe individ. Cu siguranță că vom avea de luptat cu servitorii săi. Și indienii Sud-Americani utilizează țeava cu săgeți otrăvite. Ah... ați văzut cum se clarifică totul?” făcu el gesticulând violent. „Iată, că am dat de otrava necunoscută! Cum era și natural, n'am dat niciodată atenție micilor înțepături ce ne întreceau o gămălie de ac, pe care le fac săgețile acestor țevi. Astfel au murit, nenorociții aceia; odată puff... și zece minute mai târziu, paralizie cardiacă și moarte!”

Bertillon deveni deodată grav și gânditor, mușcându-și unghiile cu neastâmpăr; aceasta nu dură însă mult, căci își ridică ochii asupra noastră și râsul pe care i-l cunoșteam atât de bine, i se întinse pe față într-o sumedenie de riduri.

— „Fiți fără grijă, băieți! Oamenii mei nu vor fi expuși unei epidemii de risus sardonicus urmată de o moarte subită. Mă voi duce mai întâi cu seniorita să văd tabloul și după ce-mi voi fi studiat inamicul și resursele sale, voi decide ce e de făcut. Sunt însă de părere că asta-i de resortul forțelor în uniformă, secondate de brigada de foc, și nu pentru niște detectivi științifici ca noi.

Dar la vederea regretului ce ni se zăgrăvise între timp pe figuri, Bertillon adaose:

— „Ei bine, stați, să vă spun altceva. Duceți-vă repede la prefectură și acoperiți-vă din cap până 'n tălpi cu piele. Mâini, gât, fețe! Căști și măști aviatice vor fi de ajuns pentru cap. Luați aminte, un centimetru de piele neacoperit poate însemna moartea. Alegeți-vă jambiere groase și mănuși de fier dacă se poate. Îmi puteți aduce și mie un echipament la fel. Nu uitați pistoalele automate, căci vom avea poate de aface cu feline mari și cu maimuțe. Fraulein Helfferich mi-a spus că în casa pictorului se află câțiva babuni și doi mari urangutani masculi. Înțelegeți? Am s'o las pe seniorita la ședința sa și voi veni mai târziu s'o conduc acasă.

„Mă veți găsi în automobil, înaintea restaurantului Gustave. Vom reveni apoi la casa pictorului, pe neașteptate; va trebui să fie un atac de masă prin surprindere. Tiii... tiii!... cum se mai precipită lucrurile. Azi de dimineață eram cu totul dezorientați și acum avem nu numai nenumărate indicii, dar ceea ce am putea considera o definitivă dovadă de vinovăție”.

Se scurseră mai bine de două ore, când am venit la întâlnirea fixată de Bertillon.

Șeful nostru ședea în limuzină cu un carnet de notițe pe genunchi și lucra cu febrilitate. Fiecare din noi îmbrăcase completuri de automobiliști, din piele, și ne înfășurasem gâturile în șaluri groase de lână. Acestea împreună cu căștile și ochelarii de aviatori ne făceau invulnerabili în ce privește săgețile otrăvite.

Bertillon ne examină dând din cap a aprobare.

— „Del Monte este omul cu care merită să te măsoari” zise el. „Are spiritul unui filozof și caracterul unui sălbatec; am impresia că individul e pe trei sferturi incaș, evident un regresiv și-i extrem de nebun! Are o gospodărie stranie; plină de bărbați și femei bronzăți, cu pași de pisică. Grădina-i e plină de cuști de fier cu leoparzi, jaguari, șerpi și maimuțe antropoide. Aș pune rămasăg acum că a jupuit pielea unei gorile, pe care o poartă fie el, fie unul din oamenii săi, în cursul ucigașelor sale expediții. Asta ar explica urmele de picioare și amprente digitale pe care le-am găsit pe acoperiș. Și închipui că în cazul că falsa maimuță ar fi fost văzută, asta n'ar fi făcut decât să ajute la răspândirea credinței, că asasinul ar fi o creatură misterioasă. Faptul că Del Monte expune multe pânze reprezentând scene de junglă, ar împiedeca pe cineva să se mire că ține în casa sa o colecție de animale atât de ciudate. Îmi aduc aminte chiar că și grădina zoologică i-a cumpărat o pânză. Mi-e teamă că o s'avem de dat o luptă pe viață și pe moarte. Dovada de care avem nevoie se află în casă și trebuie să punem mână pe ea, mai înainte ca Del Monte sau unul din indienii săi să fi avut timpul a o distruge.

„Mă duc acum cu Jean și cu Louys s'o luăm pe seniorita. Și imediat ce am deschis porțile pentru a da drumul doamnei, vă veți reperi înăuntru, arestând și punând cătușele tuturor celor cari vă voi ieși în cale; veți avea mai cu seamă grije să trimiteți oameni în fiecare din încăperi, astfel încât nimic să nu poate fi ascuns sau ars. Louys și cu mine, ne vom ocupa de Del Monte”.

Ne strânsărem solemn mâinile și apoi, cu pistoalele pregătite

ne strecurăm tiptil pe scări în așteptarea semnalului. După câteva minute, care-mi părură o eternitate, Seniorita Ximenes apăru în prag, și toți ca unul pornirăm la atac, alergând nerăbdători, asemeni unei echipe de fotbal bine antrenate.

Un coșmar fantastic ne cuprinse atunci. Un răget de fiară ce ne sbârli părul în cap, urmat de un țipăt agonizant și de focuri de revolver, ne arătă ce ne aștepta.

Colbert, care se afla în fruntea noastră, deschisese o ușă vărindu-și capul în prima încăpere din capul scăriilor. Nici nu-și realizase bine intenția, când un animal galben se aruncă asupra lui. Sub salva noastră de pistoale, bestia se prăvăli la pământ și observăm atunci că era un leopard. Haina groasă a lui Colbert fusese sfâșiată în mai puțin de o clipă și numai grosimea pielii îl făcuse să scape de un oribil carnagiu. Ca și cum acest atac ar fi fost un semnal așteptat, uși se deschise din toate părțile și ne văzurăm asediați de un vârtej de feline mari, leoparzi și pantere ce răgeau de ție se încreția pielea pe trup și care fuseseră special aduse în casă, ceea ce însemna că vizita noastră fusese prevăzută.

Nu ne mai rămânea decât să fugim și ne repezirăm împleticindu-ne unul peste altul pe scări în jos, trăgând mereu focuri de revolver în hoarda de fiare. Ușa cea mare dinspre stradă se încuiase însă în urma noastră, iar de jos, cu mișcări stângace dar repezi, venia o maimuță mare, cât un om, care începu să-și bată pieptul larg și păsos, cu sgomote ce răsunau ca un tunet îndepărtat.

— „Spate în spate” strigă Rousseau. „Trageți o salvă asupra acestei uriașe maimuțe și apoi atacați iar fiarele. Ele vor ceda mai repede decât monstrul”.

Se petrecu atunci ceva cu totul neașteptat: ca și cum ar fi înțeles cuvintele, maimuța sări cu o agilitate surprinzătoare căutându-și adăpost într-o nișă de piatră, ce se arcea deasupra unei uși. Spre marea noastră noroc însă, în această clipă supremă, când ne consideram aproape pierduți, auzirăm țigănele poliștiilor. Ferestre și uși se prăvăliră sfărâmate la pământ și bicicliștii lui Dufresne năvăliră în sală. Noaptea se apropia însă cu pași din ce în ce mai repezi; în întunericul coridorului îngust, lupta cu fiarele deveni o învălmășeală, o scenă demnă de infernul lui Dante, și cu toate că dură doar câteva minute, ea costă viețile a doi dintre oamenii noștri. Prinseam pe unul din acești nenorociți în brațe, tocmai în clipa când cădea scaldat în sânge și căutam să-l trag din câmpul luptei; în acest moment Rousseau sări lângă mine strigând:

— „Pentru numele lui Dumnezeu, ia te uită! Maimuța se servește de țeava cu săgeți. Iată în casca ta s'a și înfipt o săgeată. Doboară-l repede sau s'a sfârșit cu noi. Cei mai mulți dintre noi și-au pierdut căștile și hainele”.

Îmi îndreptai privirile către locul pe care mi-l indica și văzui că avusese dreptate. Târându-se pe brânci, bestia repezia asupra noastră un roi de ghimpi otrăvitori, printr'un tub negru de metal. Acest tablou ne dădu curajul disperării. Trăgând repede, glonț după glonț pentru a-l zăpăci, ne apropiară de morminile noastre în momentul când se ghemuia îndărătul unei uși jumătate deschise. Se ridică însă deodată, voluminos ca un urs și credeam că mă va cuprinde într-o ucigașă îmbrățișare, dar spre marea-mi uimire, formidabila creatură se plecă înaintea pistolului meu și încercă să se dea înapoi. Profitai atunci de această ocazie și trăsei două focuri în pieptul-i larg, făcându-l să se învârtască în loc și să se prăvălească gemând la pământ. N'am să uit niciodată oroarea ce m'a năpădit când, plecându-mă pentru a examina capul masiv, observai o suviță de păr negru și aspru, ce ieșea printr-o crăpătură a pielii și-mi dădui seama că monstrul nu era o maimuță, ci un om deghizat, întocmai cum bănuise Bertillon. În aceeași clipă creatura întinse un braț înroșit spre mine, cerând într-o franțuzească stricată: apă.

— „E un om. Rousseau, un om!” strigai eu. „Vino de-mi a-

# MĂRȚIȘOARE

BRĂȚĂRI

COLIERE

BROȘE

CLIPSE

En Gros

En Detail

ULTIMELE NOUȚĂI

PARIZIENE cu prețuri

EXTREM DE REDUSE

## SOLAVICI

BUCUREȘTI, str. Lipscanl 37  
PLOEȘTI, Pasagiul Cooperativa



jută", și scoțând din buzunar o sticlă, o dusei la buzele indianului muribund. Fusese totuși un mare noroc pentru mine, că gloanțele își atinsese ținta căci, întorcându-mă să văd pentruce Rousseau nu răspundea chemării mele, văzui că mai mulți oameni oacheși, evident, servitorii indieni ai lui Del Monte, se strecurau în sus pe scări, înarmați cu tuburi strălucitoare și se pregăteau să arunce săgeți otrăvite. Din fericire însă, o nouă echipă de polițiști sosi și neașteptata lor apariție puse capăt luptei.

Dintre feline, căzuseră un leopard și doi jaguari; celelalte fiare fură gonite într-o cameră goală și închise acolo, iar indienii al căror număr se ridica la cel puțin o duzină, fură legați cu toții, răgind de furia înfrângerii. Campo del Monte, capul acestei bande de coșmar fusese și el imobilizat de către Bertillon și Louys, cari apărură trăgându-l după ei cu un lanț petrecut pe după brațe, în vreme ce Jean, șoferul, păzia ușa. Camarazii noștri morți fură ridicați pe târgi și trupurile lor însângerate, acoperite cu mantalele noastre.

Inetul cu inetul, casa se goli ne mai rămânând decât Bertillon și cu mine, pentru a căuta dovezile cari să trimită banda criminală la ghilotină.

Scotocirăm camera cu cameră, dar se părea că eram sortiți decepției și ne întoarserăm în cele din urmă obosiți în atelierul nebunului. Plictisit, mă urcai pe un birou masiv, lovind în neștire cu călcăile în tăblie. Deodată, atingând din întâmplare, un resort secret, se auzi un șgomot metalic și ridicând privirile, văzui cu uimire că o întreagă secțiune dintr'un dulap se întorcea, scoțând la iveală o scară în spirală. Dintr'un salt am fost pe drumul ce mi se deschisese, și începui să cobor, împiedicându-mă și alunecând, pe scara de fier, urmat de Bertillon și Rousseau. Coborîsem 20 de trepte când șeful meu dădu un strigăt arătând peste umărul meu o galerie lungă și îngustă, ce ni se întindea la picioare și care ducea sub pământ.

Acest tunel era tot ceea ce ne fusese dat să vedem mai straniu în cariera noastră! Pe fiecare din pereți se afla câte o colecție de tablouri, portrete de bărbați și femei de diferite națiuni, slufite într'un chip înfiorător. Un nobil ungur spânzurat alături de un samurai japonez și de alte câteva figuri de americani, englezi, francezi și italieni. Am numărat peste treizeci în total. Unele dintre aceste portrete aveau pictate într'un colț câte un cap de mort rânjit, al cărui sens îl cunoșteam acum cu toții căci hărta ce scripia albă pe portretul nefericitului Haudain era umedă, încă nelăcuită.

Abea atunci înțelesăm ce încercase nenorocitul să ne explice când vorbea de portretul său, ca de o reprezentare a răului. Tabloul ne impresionă profund, deși știam prea bine cum se obținuse efectul. Dacă pentru declararea vinovăției lui Del Monte ar mai fi fost nevoie și de alte dovezi, găsirăm în capătul galeriei, o spațioasă cameră obscură, unde se afla pe o masă, mecanismul astăzi familiar, prin care se obțin trei fotografii diferite dintr'un negativ obicinu. Pe unul din pereți, atârna de o frânghie, o lanternă magică, stereoscopică, în care se mai afla încă o placă pozitivă pe care se înșirau cuvintele ce apăruseră lui Haudain în litere de foc pe peretele biroului său. Înaintea acestor cuvinte se afla o altă placă cu un mic mosoraș, care învărtindu-se desfășura o bandă de celuloid negru.

Când mecanismul era pus în mișcare, literele transparente, acoperite la început de celuloid, erau desvăluite, ceea ce da iluzia scrisului. O roată cu diferite discuri de sticlă, colorată în circumferința sa, se învârtia simultan înaintea razei de lumină, producând efectul flăcărilor și al scânteierilor. Două batoane groase de cărbune într-o cameră de reflecție din metal, al cărui înveliș exterior de vopsea plesnise și se jupuisese de căldură, explica mirosul pe care-l simțise Haudain.

Fără un cuvânt, Bertillon deschise un dulap practicat în zid și la lumina lanternei sale, văzui că era plin cu vrafuri de dosare etichetate și rânduite cu grije — cazierile cu păcatele secrete ale celor pe cari nebunul se hotărise să-i expedieze pe cealaltă lume, — iar deasupra acestui dulap se afla o placă pe care se înșirau cu litere roșii, următoarele cuvinte:

*„Când Dumnezeu era aproape de noi, distrugea prin foc și plăgi centrele păcatului cum au fost Carthagina, Sodoma și Gomora. El a abandonat însă omenirea ca incorrigibilă și deaceia eu, care prin darul clarviziunii mele pot citi în spiritele tuturor oamenilor, voi continua opera sa, până când frica îi va face pe oameni să se pocăiască”.*

După ce citi această fanfaronadă a nebunului, Bertillon strânse din umeri.

— „Era atins rău de tot”, zise el. „Strânge toate dosarele astea, Rousseau și dă-le foc. Dacă prizonierul nostru era un asemenea puritan, trebuia să-și amintească biblicul dicton: „Nu judeca mai înainte de a fi judecat”!

Ajutorii lui Del Monte au fost trimiși cu toții pe viață la Cayenne. Cât despre pictor, medicii l-au declarat cu unanimitate nebun și o celulă capitonată la Charenton l-a înghițit pentru restul zilelor sale.

Am înăbușit această monstruoasă afacere pe cât ne-a fost cu putință dar câteva din detaliile teribilei lupte cu leoparzii și cu uriașele maimuțe transpirară totuși, umplând jurnalele zile de rânduri.

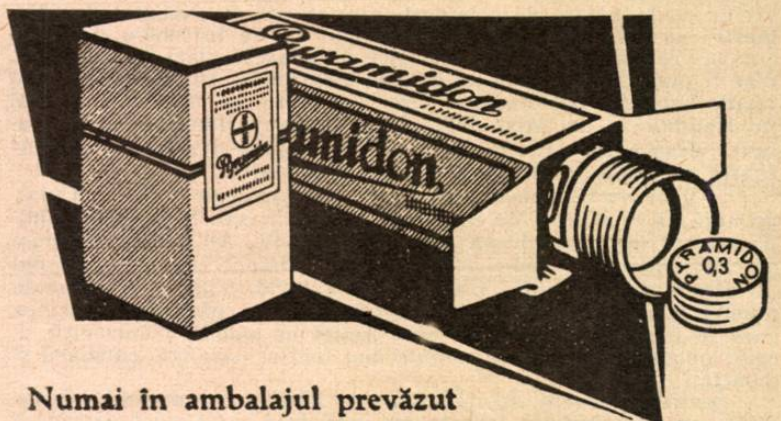
Animalele fură trimise la grădina zoologică a Parisului.

Când Senorita Ximenes a auzit de verdictul medical ce petrețuia destinul lui Del Monte, n'a găsit altceva de spus decât să se tânguie că portretul pentru care pozase n'avea să mai fie terminat niciodată. La această obiecție, Bertillon o invită la biroul său și-i prezentă un portret al ei, pe care-l găsisse în galeria subterană. Del Monte o fotografiase de sigur pe când îi poza și-i făcuse portretul având ca model partea dreaptă duplicată a acestei fotografii. Chiar frumoasa ei figură devenise astfel hidoasă cu o ciudată și puternică nuanță de bestialitate.

Senorita Ximenes își privi portretul înmărmurită, timp de câteva clipe. În ciuda gurei senzuale și feroce și a ochilor cruzi dar languroși — trăsături pe care pictorul le exagerase cu artă, asemănarea nu fusese cătuș de puțin alterată. Mai înainte ca cineva să-i ghicească intenția o lamă de oțel spintecă aierul ca un fulger și în mai puțin de o clipă, pânza atârna în fâșii prinsă doar în câteva puncte de rama ce o încadraseră. Bertillon răsă ironic în vreme ce ușa se trântia după dansatoarea infuriată.

„Noroc că nu suntem cu toții chemați să ne vedem păcatele astfel concretizate” zise el, predându-mi diferite obiecte strânse din casa maniacului. Clasează dovezile. De data aceasta voi satisface marea d-tale predilecție pentru titluri dramatice”, adăogă el. „Poți eticheta acest caz, care era cât pe-acți să fie Waterloo-ul meu, cu „MANE TEKEL FARES”!

*În românește de E.A.*



Numai în ambalajul prevăzut

cu crucea Bayer

obțineți veritabilele

TABLETE  
**Pyramidon**



CITIȚI „LECTURA”

**Prelungește-ți  
viața!**



Poți prelungi viața, înlătura bolile, vindeca bolile, întări pe cei slabi, reda tărie și bucurie celor nenorociți!

Ce stă în dosul fiecărei boli?

Slăbirea forței nervilor, o dispoziție apăsătoare, pierderea prietenilor dragi, sau a unei rude dragi, decepții, frica de boală, viață neorânduită și multe alte motive

O inimă voioasă

este cel mai bun doctor! Există un remediu pentru a-ți ajuta la recăpătarea veseliei, pentru a-ți înviora dispoziția, pentru a-ți reda speranța, și acest remediu îți este arătat într-o broșură pe care fiecare o capătă.

absolut gratuit.

În această mică broșură se explică cum în scurt timp și fără a se deranja de la ocupațiune, se poate recăpăta puterea musculară și a nervilor, se poate remedia oboseala, indispoziția, distracția, și slăbirea memoriei, nepofta la lucru și multe alte indispoziții. Cereți această broșură și vă va da ore de speranță.

Adresa pentru scrisori:

**ERNST PASTERNAK, Berlin So.**

Michaelkirchplatz 13

Abt. 187



# CATASTROFE

1) California a înregistrat cea mai joasă temperatură. Iată aici câțiva palmieri înghețați. 2) Centrala electrică a uzinelor „Renault” din Billancourt a fost distrusă de o explozie, care a făcut numeroase victime. 3) La Neunkirchen, în Saar, a făcut explozie un gazometru, provocând rănirea caselor întregului oraș. S-au înregistrat peste 100 morți și 2000 răniți. 4) și 5) Ruinele dela Neunkirchen, după explozie.

**P**E lângă criza și somajul general, care bântuiesc în lume, catastrofele vin să se înalță în cortegiul de nenorociri umane.

Săptămâna trecută a fost bogată în evenimente care au îndoliat popoare sau le-au înspăimântat.

Astfel, trebuie să notăm în primul rând groaznicul val de frig, care s'a abatut asupra Americii de Nord. Statisticile oficiale au înregistrat peste 200 de morți, numai în Statele Unite. Dacă se vor mai socoti cei degerați și internași în spitale, victimele se pot calcula cu miiile.

Valul de frig a bântuit cu atâta intensitate, încât regiunile nordice ale Floridei și Californiei au înregistrat pentru prima oară înghețuri. S-au văzut plantații întregi de portocali și vii cu rod, înghețate. Deasemenea au înghețat palmierii.

Lucrătorii uzinelor de automobile „Renault” dela Billancourt, își nedeau de trebură la strunguri, la montaj, etc. Când

deodată o formidabilă explozie îi opri. Motoarele se opriseră iar curelele de transmisiune își dădură ultimele tururi. Ce se întâmplase? Centrala electrică sărise în aer, făcând numeroase victime. Din clădirea centralei n'a mai rămas decât o grămadă de ruine, în care cărămizile, plăcile de beton și aparate sfărâmate se amestecă într'un talmeș-balmeș infernal.

Neunkirchen, un oraș industrial din ținutul Saar, a intrat în istoria veacului nostru prin catastrofa explozie care l-a distrus aproape în întregime.

Un rezervor de gaz a sărit în aer, provocând un asemenea cutremur, încât o mare parte din casele vechiului oraș, s-au prăbușit, îngropând sub dărâmături pe locatari. Clopotnițele bisericilor s'au năruit și nici un geam n'a mai rămas în toată localitatea. Explozia s'a transmis apoi printr'un incendiu la o fabrică de benzol, care a sărit deasemenea în aer.

Această catastrofă este cea mai groaznică din câte s'au înregistrat în ultima vreme. Au murit 100 de oameni, iar alți 2000 sunt grav răniți.

La înmormântarea victimelor au luat parte un ministru francez și vice-cancelarul Germaniei, d. von Papen.

Uzinele Ford și-au închis porțile. Și pe lângă desrădejdea în care au fost aruncați lucrătorii, al căror număr se cifrează la câteva zeci de mii, iată că peste 500 de bănci din statul Michigan au închis ghișeele.

Iar la bursa din Tokio s'a înregistrat un adevărat erach al tuturor valorilor europene, ca urmare la tendința Japoniei, de a se retrage din Liga Națiunilor.

Ce-i mai trebuie omenirii, decât un nou război în Extremul Orient?

**RADIOFONISTII!**

Unică revistă de specialitate din țară

**„RADIO-FONIA“**

contine programul săptămânal exact al tuturor posturilor europene



# LUPTA INTRE DEMONI

NUVELĂ DE RADCLIFFE MARTIN

Chinezul Cing Sin, trebuia să-și ia o revanșă asupra lui „Jim Englezul” fostul lui asociat. Dar o vroia cumplită și deplină, cum putea s'o dorască numai mintea lui strănie și rafinată de asiatic. Și într-o bună zi, iată că-și împlini răzbunarea.

**S**TÂND în picioare, îndărătul teighelei „Jim Englezul” își spiona clienții. Marinarii împrăștiați pe la cele câteva mese ale barului, beau liniștiți și vorbeau cuvințios. Dealtminteri, știa fiecare că „Jim Englezul” nu glumește niciodată și, dacă se întâmpla să-l supere vreunul, apoi nesocotitul acela se căia amarnic, toată viața lui...

În seara aceea, „Jim Englezul” nu prea lua în seamă pe nimeni. Nu că era în toane rele, dar se simțea să prindă cu urechea șoptele ce se schimbau în camera de-alături, rezervată numai patronilor de corăbii și ofițerilor. Câteva crâmpete de fraze pe care le prinsese din sbor, îl întăriră în convingerea că, în seara aceea, el era subiectul întregii conversații.

— Puteți să spuneți orice... — zicea unul: însă eu pariez că omul acesta are o avere de cel puțin șaptezeci de mii de dolari!... Hei!... Dece vă mirați?... Oare nu-i el proprietarul acestui bar, precum și al întregului imobil de aici?...

— Da... se poate... — grăi un altul, cu oarecare îndoială, numai că, după cum se aude, el nu e singurul stăpân... Mai are și un tovarăș... —

— Un tovarăș? Haida de!... Strașnice afaceri ar mai învârti tovarășul ăsta cu „Jim Englezul”? Fiți pe pace!... Jim nu e omul care să se lege la cap fără să-l doară... Dacă și-a luat un asociat, apoi să știți că a făcut-o numai ca să aibă pe cineva care să-i scoată castanele din foc... asta e totul!...

Înfățișarea lui „Jim Englezul” se încruntă și mai mult, la auzul laudelor ce i se adresau.

— ...Un asociat!... se gândia el cu amărăciune. Ce-ar zice ei dacă ar afla că în realitate lucrurile stau cu totul dimpotrivă și că eu nu sunt decât o biată slugă la un afurisit de Chinez, Aci, în local, joc rolul de stăpân pentru toată lumea; dar, pe de altă parte, sunt nevoit să tremur în fața acelei stărpituri galbene, pe care as fi în stare s'o nimicesc cu o lovitură de pumn, dar parca, totuși, sunt osândit să-i rămân sclav... —

Când sala se goli, iar băieții de serviciu plecară și ei, Jim se apucă să numere încasarea din ziua aceea, vărsă banii într'un săculeț pe care-l luase din cassa de fier, închise prăvălia și eși în stradă.

Mergera cu pas domol, fără teamă, știind prea bine că nici o haimană din San Francisco n-ar fi cutezat să-l atace.

Apoi, incredințându-se deabinelea că nu-i venea nimeni în urmă, el grăbi pasul, îndreptându-se spre cartierul chinezesc. Ajuns în fața unei băcănii, a cărei firmă purta numele: „Cing-Sin”, el se opri și bătu sfios la ușă. Un chinez tânăr veni să-i deschidă și Jim pătrunse înăuntru...

\* \* \*

Cing-Sin era un om prudent. Știa că la San Francisco, un chinez nu trebuia să dea de bănuț că e bogat, deoarece risca să devină prada tuturor asociațiilor secrete din țara lui, țintă tuturor șantajilor și mai cu seamă a autorităților americane, cari îi impun tot ceace le trece prin minte. Astfel, că, atunci când cum-pără imobilul și barul situate în Kerney Street, el porni în căutarea unui alb, căruia să-i poată încredința administrarea acelei întreprinderi.

Întâmplarea i-l scoase în cale pe „Jim Englezul”. De oarece îl omorâse pe antreprenorul unui tripou chinezesc, acesta era urmărit pas cu pas de poliție și cum venise de curând în oraș, astfel că nu putea să-i cunoască obiceiurile, fără doar și poate că ar fi fost arestat în lipsa intervenției lui Cing-Sin. Căci Cing-Sin era acela care-i cumpărase pe agenții trimeși în urmărire a lui și-i era de ajuns să mai dea, la nevoie, o sumă oarecare de bani, ca să atragă atenția asupra faptului că pe străzile din San Francisco se plimbă în libertate unul din cei mai periculoși criminali... De aceea, atunci când Cing-Sin îi propuse lui Jim să ia, în schimbul unei retribuții aproape neînsemnate, administrarea imobilului și a barului, banditul se simți obligat să primească.

În seara aceea Cing-Sin sta la masă, absorbit în lungi și misterioase calcule. Totuși, când intra omul lui de încredere, ridică ochii spre el, adresându-i un zâmbet binevoitor. Fără să pronunțe o vorbă, Jim aruncă săculețul cu bani pe masă. Chinezul îl luă, îi goli conținutul și începu apoi să numere banii, cu o repezi-cune uimitoare, neîntrerupându-se decât atunci când întâlnia vre-o monedă scoasă din circulație.

— Asta nu-i bună... — zicea el, înapoiind moneda lui Jim.

După ce sfârși de numărare și scrisese totul cu cifre chinezești într'un registru, Cing-Sin îl pofti pe Jim să stea jos, deoarece avea să-i comunice o veste importantă. Deprins de multă vreme cu jargonul ciudat al aceluia căruia îi devenise „omul de paie”, Jim află în curând că Cing-Sin, pentru motive familiare, era nevoit să plece în China și să rămână acolo o lună, ceace, cu

timpul necesar pentru a face călătoria, dus și întors, urma să lipsească cel puțin trei luni de zile. Instrucțiunile pe care doria să i le dea lui Jim erau, așadar, următoarele: să adune în fiecare seară, ca de obicei, banii încasărilor zilnice și să-i depună apoi în cassa de fier a barului, având grija să se culce noaptea în local.

Și cum administratorul era de părere că ar fi mai nimerit, poate, să depună banii la o bancă, Cing-Sin se scandaliză, începând să blesteme...

\* \* \*

Pe măsură ce zilele treceau, sumele de bani îngrămădite în cassa de fier sporiau din ce în ce mai mult. Cu opt zile înainte de data înapoierii lui Cing-Sin, erau acolo douăzeci de mii de dolari, numai în bancnote. Adesea Jim le învăluia într-o privire plină de grija și lăcomie. Un gând negru îl îndemnă să fugă cu banii aceea, spre a scăpa odată pentru totdeauna de robia în care zăcea. Dar teama și mai ales siguranța că la cea dintâi mișcare oamenii lui Cing-Sin vor pune poliția pe urmele lui, îi risipia tot curajul. A căuta să fugă ziua, era trudă zadarnică, deoarece știa că e spionat în fiecare clipă. Noaptea era de asemenea cu nepuțință, fiindcă atât ușa din față cât și cea din spatele barului, erau supravegiate cu strictețe. Îi rămânea o singură cale ca să scape de acolo, nevăzut de nimeni: în peretele din sala barului era o ferestruie care răspundea într'un pasaj; dar era atât de îngustă, încât unui bărbat i-ar fi fost cam anevoie să se strecoare pe acolo; mai mult încă, pe dinafară era prevăzută cu un rând de gratii de fier, totuși nițurile care le fixau în zid se tociseră de vreme și rugină, astfel că viguros cum era, „Jim Englezul” avea convingerea că ar fi reușit să le scoată din loc, fără prea multă caznă.

Găsise așadar mijlocul de a se strecura din închisoarea-i forțată, în cea mai mare taină; rămânea acum partea cea mai anevoioasă, de care depindea însăși soarta lui: plecarea din San Francisco. Fără îndofală, vapoarele și trenurile aveau să fie supravegiate și la câteva ceasuri după ce i s'ar afla dispariția, semnalmentele lui vor fi transmise telegrafic în toate țările. Atunci?...

Pe când se frământa astfel ca să găsească soluția acestei probleme, un bătrân comandant de vapor se așeză la o masă și, intrând în vorbă cu Jim, îi spuse în treacăt că a doua zi dimineața, pornia la drum spre Anglia.

— La ce oră ai de gând să ridici ancora? — îl întrebă acesta, cu un fremur nervos în glas.

— Remorcherul vine să ne ia la ceasurile patru, ca să ne scoată din port!...

— Am un prieten care vrea să plece din San Francisco, însă ține cu orice preț ca faptul a acesta să se poarească într'ascuns, neștiut de nimeni... Ai putea să iei un pasager pe bord, căpitane?...

Comandantul mestecă țigara câteva minute, dus pe gânduri, apoi sfârși prin a răspunde, da și, în acest caz, pasagerul trebuia să plătească „bine”.

— Mi se vor da patruzeci de lire!... încheiă el. Adu-ți prietenul la cheful Daly, pe la ceasurile două dimineața și-l voi imbarca eu însumi, pentru ca lucrurile să-meargă bine!...

Pe la unu după miezul nopții, „Jim Englezul” adună toate bancnotele și monedele de aur aflate în cassa de fier și le strecură înăuntru unei centuri pe care o pregătise tocmai în vederea acestui scop. Apoi, deschizând cu luare-aminte ferestruia, aruncă o privire în afară. Pasajul era pustiu cu desăvârșire. După ce scoase apărătoarea de fier, el isbui să treacă cu ușurință prin miza deschizătură și să iasă afară din bar; în urmă trase fereastra spre sine, ca s'o închidă și înșurubă gratiile cu atâta dibăcie, încât ar fi trebuit cercetată prea de aproape ca să se vadă că cineva le mișcase din loc.

— „Dacă oamenii lui Cing-Sin vor da târcoale pe aci, au să rămână uluiți!” — își zise el în gând.

Și cu pași de lup ajunse în stradă.

Pe artera principală, zări un chinez care încerca pe ascuns incuetoarea de la ușa barului. Atunci, fără a-și mai pierde vremea, el alunecă, furis, pe lângă ziduri, pătrunse în beznă unei ulițe învecinate și de acolo, după o serie de salturi și opriri prin ganguri, ajunse pe chei.

Bătrânul comandant îl aștepta la locul convenit.

— Așa dar, d-ta ești „prietenul” despre care vorbeai, — îi zise acesta, bătându-l pe umeri, vei fi având dreptate... Poți să ai un prieten mai bun ca pe tine însuși? Pentru mine tot una e, dar bănuiesc că ai făcut vre-o prostie dacă părăsești un bar ca acela!... O astfel de întreprindere trebuie să fie o adevărată mină de aur...

— Nu... nu-i atât de grav precum îți închipuești... Dar era cât pe ce să omor un chinez... atâta tot, — răspunse Jim.

Însă comandantul nu prea avea aerul că e convins.

— Și pentru o astfel de bagatelă te-ai hotărât să fugi? — îl întrebă el.

— Nu... dar vezi că de atunci, șeful poliției mă persecută și d-ta știi ce înseamnă asta!...

Comandantul făcu un semn de aprobare din cap. Bătrânul



lup de mare fusese de mai multe ori la San Francisco și știa mai bine decât oricine, că atunci când îți atrășe urgia autorităților, cel mai înțelept lucru este să dispari.

— Ei, bine!... — zise el după un răstimp de gândire, — dă-mi cele patruzeci de livre și de-acum poți să fii liniștit... Bătrânul meu Ecuador te va duce, neșingherit de nimeni, până în Anglia!

Și într'adevăr, după un ceas, Ecuador având pe bord pe „Jim Englezul” eși din portul San Francisco...

D-l James Roxburgh era unul din cetățenii cei mai stimați dintr'un cartier al Londrei. În toate diminețile, era văzut trecând cu cea mai strictă punctualitate spre birourile firmei de export din Park Lane, unde era director. Își lăsase barbă și se îngărase, astfel că, întâlnindu-l pe domnul acesta respectabil și totdeauna corect, nimeni nu și-ar fi închipuit, o singură clipă, că el era faimosul „Jim Englezul” a cărui barbă pătrată de brută și cămașă-i roșie de bandit inspirau respect consumatorilor barului „La Steaua de aur” din San Francisco. Nici unul dintre vecinii lui nu i-ar fi putut bănui viața ce-o duse până mai ieri. Ce e drept, se știa că pe vremuri, dl. Roxburgh călătorise mult, dar el avea grijă întotdeauna să adauge că pe când se afla în Statele Unite, nu trecuse niciodată mai departe de Chicago. Lumea știa că are o soție încântătoare și o fetiță pe care o adora și chiar femeile ce aruncau priviri invidioase Duminică, la biserică, asupra d-nei Roxburgh, de care erau geloase pentru toaletele și pălăriile ei, ar fi răs în nasul aceluia venit să le spună că dl. Roxburgh fusese odinioară cea mai mare canalie din San Francisco. Pe altminteri, însuși dl. Roxburgh s'ar fi unit — probabil — cu ele, într'o asemenea împrejurare, căci „Jim Englezul” care fusese groaza marinarilor și-i gătuia fără milă pe Chinezii, era acum umbra unei amintiri ce se ștergea din ce în ce mai mult din mintea sa. Și, nevoit să trăiască stimat de toată lumea, i se întâmpla uneori, să uite că fusese o lepădătură a societății.

Numai pe Cing-Sin nu uitase!

La început, după ce debarkase în Anglia, trăise câțva timp în prada unei îngrijorări chinătoare; dar în urmă, văzând că zia-rele americane nu făceau nici o aluzie la furtul comis în barul dela San-Francisco, prinse să se liniștească, silindu-se să alunge gândul hărțuitor al acestei întâmplări...

Dar, nu poți să știi ce aduce ceasul... Intr'una din zile, dl. Roxburgh încercă o emoție, de altfel nu tocmai violentă, însă oricum destul de neașteptată.

Pe când se ducea la birou, pe o stradă unde circulația era mai în toi, se întâmplă un accident. Tocmai atunci când automobilul său staționa lângă marginea trotuarului, el simți tresă-rirea aceia instinctivă ce ne cuprinde în clipa când ne simțim fixați cu insistență de cineva și, întorcându-se, i se păru că vede, prin multiple, un Chinez. Totuși, n'ar fi putut să afirme că nu se înșelase, deoarece chiar în minutul acela circulația se restabilise.

Când intră în biroul său, paloarea-i neobișnuită atrase atenția tuturor.

— Ce aveți, d-le Roxburgh?... fu întrebat. Nu cumva sunteți bolnav?... Ori poate vi s'a întâmplat ceva?

— Nu... absolut nimic, vă asigur, — răspunse dansul... Sunt răcit puțin... și atâta tot...

Dar la amiază, în drum spre casă, intră de-adreptul la un armurier de unde cumpără un revolver. Negreșit, avea mulți sorți ca spaima să-i fie neintemeiată, dar, oricum, era mai bine să se păzească...

Cam la trei luni dela această întâmplare, în cursul unei după amezii, dl. Roxburgh plecă dela birou mai de vreme, spunând funcționarilor săi că avea o întâlnire. În realitate, însă, era vorba să facă niște cumpărături într'un magazin de jucării, din Oxford Street. A doua zi, sărbătoria a patra aniversare a fiicei sale și cum era singurul lui copil, n'avea altă bucurie mai mare decât s'o copleșească cu cadouri. În urmă, după ce sfârși de făcut cumpărăturile, el se îndreaptă voles spre vila unde-și avea locuința.

Ajungând aproape de grilajul porții, o zări pe soția sa, care-i venea în întâmpinare.

— Ferește-te de Doris, ca să nu vadă pachetele, o sfătui el, căci altminteri nu va mai dormi toată noaptea.

D-na Roxburgh ridică brațele într'un gest desnădăduit.

— Așa dar, nu ți s'a spus că am telefonat adineauri...? Doris nu mai e aci!

— Cum?... Nu mai e aci? Dar unde este?

— Nu știu... Se juca în grădină și când m'am dus s'o chem la ceai, dispăruse... Am căutat-o peste tot locul... Grădinarul a secăt și bazinul... Poliția a fost anunțată și a trimis câțiva oameni... Dar a fost cu neputință s'o găsim... Nu mai incape îndoielă că a fost răpită de cineva!...

James Roxburgh trânti o injurătură grozavă care-o făcu pe soția sa să izbucnească în lacrimi.

— Unde sunt agenții?... Vreau să-i văd numai decât... Dau o sută de livre recompensă aceluia care mi-o va aduce pe Doris și tot atâta cui îmi va indica de cine a fost răpită... O sută de livre... Dar ce zic... Cinci sute de livre am să dau!... Unde sunt agenții?...

Se trimise potere în toate direcțiile. Fură cercetate toate persoanele întâlnite, în ziua aceia, pe drumurile din împrejurimi, pe o rază de douăzeci de kilometri de la vila Roxburgh. Se oferiră recompense peste recompense. Presa luă asupra-și această afacere senzațională și vreme neîntreruptă de două săptămâni, toate zia-rele vorbiră despre ea, iar dl. Roxburgh își părăsise toate treburile ca să se consacre, cu trup și suflet, cercetărilor...

\* \* \*

Zilele, săptămânile și lunile trecură nu numai fără ca fata să

se întoarcă la părinți, ci și fără să se poată forma o idee, oricât de vagă, de ceea ce i se întâmplase și nici să se știe măcar dacă era în viață sau moartă... James Roxburgh se făcuse de nerecunoscut: l-ai fi crezut îmbătrânit cu zece ani. Silit de necesitățile vieții ca să-și reia ocupațiile zilnice de mai înainte, el sfârșise prin a se întoarce la birou, dar nu mai avea aceeași râvnă la lucru ca odinioară căci, la cel mai mic indiciu ce i se părea că-l primește, la cea mai neînsemnată bănuială ce i se trezia în creier lăsa totul, ca să alerge într'un suflet la locul unde credea că, în sfârșit, va găsi urma atât de mult căutată...

Intr'o zi, pe când cerceta, ca de obicei, corespondența de dimineață, cu nădejdea că va găsi vre-o scrisoare de la unul din delectivii însărcinați cu cercetările și când, furios că nu primise nimic, aruncase scrisorile înlături, injurând, iată că zări lângă arfurile un pachetel, pe care nu-l observase până atunci.

Luându-l în mână, simți, fără voe, cum îl străbate un fior de groază, căci pachetul purta pe el timbre chineze și pecetea poștei din Hon-Kong. Smulgând sfoara și hârtia care-l înveliau, scoase dinăuntru un sorțuleț de copil, însoțit de aceste câteva rânduri scrise de o mână stângace:

Măi iau ceea ce iubesc mai mult: dolarii; la rândul-mi, îți dau și eu ceea ce tu iubești mai mult.

CING-SIN

\* \* \*

Toate consulatele din marile porturi chineze îl cunosc astăzi pe omul acesta cu ochii rătașiți, părul încăruntit înainte de vreme și gesturile de nebun care-i imploră cu lacrimi să-l ajute ca să-și regăsească fetița pierdută. Unii îl iau drept smintit; alții, mai bine informați, îl sfătuiesc cu tot dinadinsul să renunțe la aceste cercetări istovitoare cari nu vor putea să aibă sfârșit nici odată într'o țară atât de populată și rău organizată ca China.

Dar James Roxburgh nici nu vrea să audă și, împotriva tuturor evidențelor, el ține cu orice preț să-și urmărească scopul: se încăpățânează să spere, insuflețit de convingerea ce-o are că, în mod fatal, într'o zi sau alta, el tot se va întâlni cu Cing-Sin și va putea să aibă cel puțin satisfacția sălbatecă de a-l sugruma cu propriile-i mâini...

Și, cine știe dacă, în timpul acesta, într'un colț pierdut din fundul acestei națiuni misterioase și tainuitoare a atâtor grozăvii, Cing-Sin nu zâmbește, cu zâmbetul lui nepătruns și satanic, gândindu-se la lovitura măiastră prin care s'a răzbunat pe „Jim Englezul”!...

Trad. de G. RĂDULESCU

NOI SERII

630A

PENTRU NOI CONDIȚIUNI.

830  
4.4 lampi  
haut-parleur  
dynamique

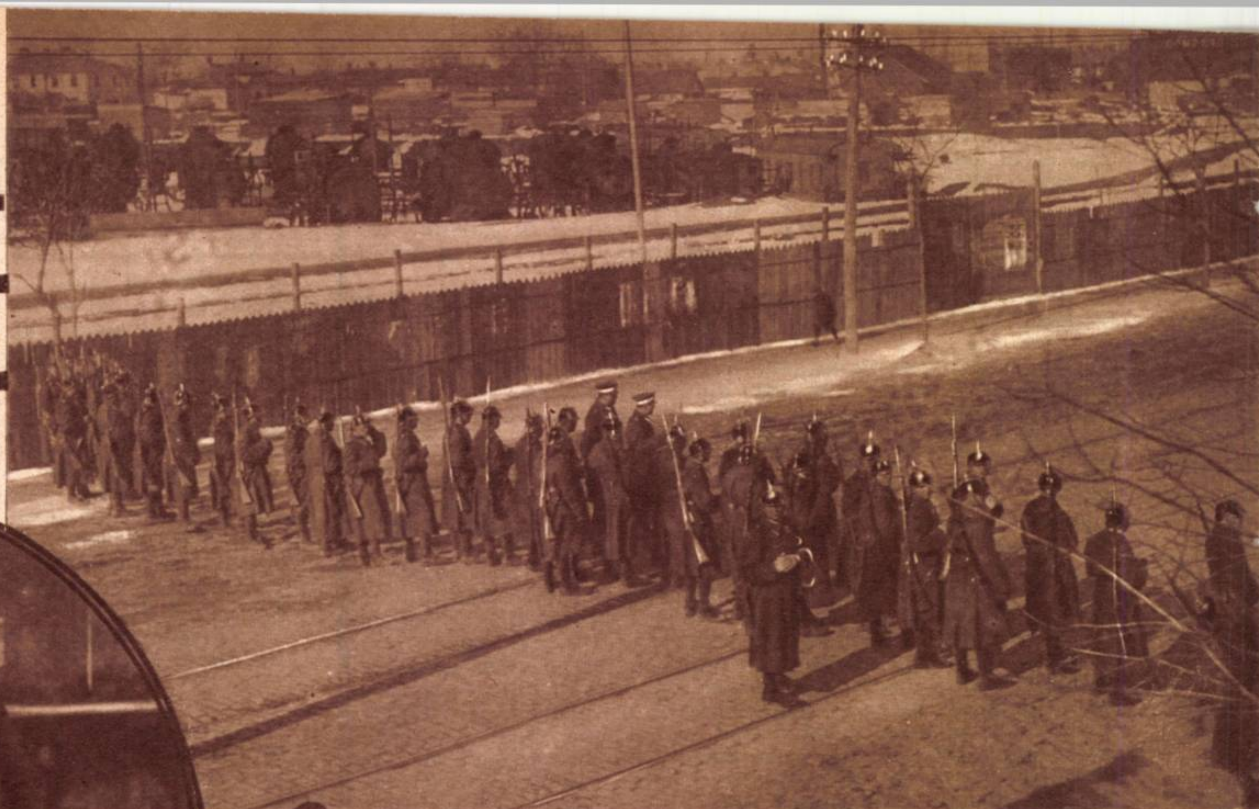
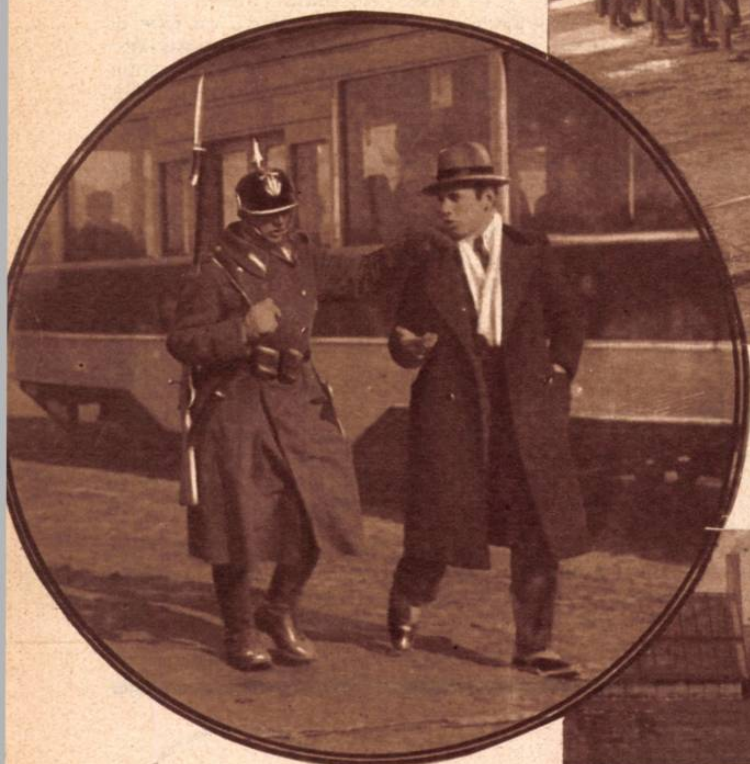
PHILIPS  
Super-Inductance

APARATUL CONSTRUIT PENTRU VIITOR!

Philips „Super-Inductance” 630 cu scala micro-metrică, selectivitate desăvârșită, prin întregul interval al undelor radiofonice. Aparatul este înzestrat cu 6 lampi „Miniwatt”, 4 circuite cu bobine „Super-Inductance”, 2 filtre de bandă. Solid și elegant.



# TURBURĂRILE DELA ATELIERELE C.F.R.-GRIVIȚA



Sus: Un cordon de jandarmi pe Calea Griviței, în apropiere de ateliere. St. în medalion: Arestarea unui agitator; jos: Curtea ateliera C. F. R. unde se masăseră lucrătorii; st. jos: Arestații sunt conduși cu autobuzele la Prefectura poliției.

**I**N urma decretării stării de asediu, autoritățile au disolvat asociațiile comuniste, procedând la arestarea capilor mișcării. Din această cauză, muncitorii din atelierele C. F. R.-Grivița, au declarat greva, masându-se în curțile ateliera.

Intervenind armata, pentru deblocarea curților ocupate de muncitori, s'a ajuns la o serie de încăerări, care au avut ca rezultat câțiva morți și răniți din ambele părți.

După multe greutate s'a reușit a se evacua lucrătorii. Fotografiile pe care le prezentăm în această pagină, arată câteva aspecte luate de trimisul nostru special.

Fotografii I. Berman-Realitatea.



## Dilatarea stomacului

Dilatarea stomacului este adeseori provocată de un exces de aciditate a sucului gastric. Aciditatea se acumulează în stomac și dă loc la fermentarea alimentelor, de unde urmează aceea senzație de balonare atât de desagrabilă și adeseori dureroasă. Pentru a evita dilatarea, luați o jumătate linguriță de Magnesia Bisurata după fiecare masă, sau atunci când se simte nevoia.

Magnesia Bisurata neutralizează aciditatea și împiedică formarea gazelor; ea previne arsurile, apăsările, răgăielile acide, indigestiile și asigură o digestie sănătoasă și normală. Flaconul lei 75.